

MF
QUOTIDIEN
 Tél. (027) 297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

DAIHATSU

FERZZA
GARAGE SPORTING
 P.Lambiel, Sous-Gare, Sion
 Tél. (027) 23 39 77

Elévateurs neufs et occasions
 VENTE - LOCATION - ENTRETIEN
 Dépannage rapide toutes marques
KOMATSU

NEUWERTH & Cie S.A.
 1957 ARDON - Tél. (027) 86 33 44

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais


SION EXPO
 LE VALAIS EN CAPITALE

Arts valaisans à l'honneur

Editorial

Alors que le secrétaire général des Nations Unies passe le week-end à Islamabad, son représentant en Afghanistan, M. Benan Sevan, exprime son pessimisme sur la possibilité d'un accord entre les chefs de la résistance. «Personne n'est prêt à faire de compromis», dit-il. Gulbuddine Hekmatyar, chef des neuf réseaux fondamentalistes, n'acceptera de «gouvernement intérimaire» que si celui-ci est proportionnel à la force des mouvements de moudjahidine. Y a-t-il accord, comme l'a annoncé en début d'après-midi hier un porte-parole de la résistance à Peshawar pour un «Conseil intérimaire» de 51 membres qui prendrait en charge l'administration politique et militaire du pays?

Kaboul retient son souffle

Selon cet «accord», le chef d'un petit parti islamique serait premier ministre pendant deux mois, avant de céder la place à un «Conseil de direction» présidé par M. Rabbani, du Jamiat-e-Islami, ancien professeur à l'Université islamique du Caire. Le premier ministre serait alors choisi dans les rangs de la faction de M. Hekmatyar.

A Kaboul, la population retient son souffle. Hekmatyar affirme qu'il envahira la capitale si ce qui subsiste du régime ne se rend pas pendant le week-end. Mais son rival, le commandant Massoud, ne lui donnera pas une victoire si facile. Il entrerait le premier et ce serait, à coup sûr, le début d'une autre guerre civile.

L'aéroport est aux mains du «commandement militaire du nord» qui a empêché l'ex-président Najibullah de prendre la fuite. Lâché par ses généraux qui fraternisent avec la résistance pour sauver leur peau, l'ex-président serait réfugié dans les locaux de l'ONU. Ses jours sont comptés.

La résistance a laissé toute liberté à la Croix-Rouge d'effectuer plusieurs vols chaque jour vers Kaboul. Par contre, les convois de vivres envoyés par l'ONU pour ravitailler la population civile ont été arraisonnés par la résistance. Voilà qui en dit long sur les sentiments de la population.

Au-delà des péripéties interafghanes, les chancelleries occidentales s'inquiètent de la naissance d'un bloc islamique qui va dominer l'Asie centrale. Iran, Afghanistan, Pakistan, républiques islamiques de la CEI, voilà un ensemble de pays, historiquement et culturellement liés, qui pèsera lourd dans les affaires du monde. P.-E. Dentan



Maire-Thérèse VAUCHER

Sion-Expo a ouvert ses portes hier. Pour sa première journée, les artistes valaisans étaient à l'honneur avec le vernissage de la bulle mauve dans laquelle sont réunies les œuvres d'une dizaine d'artistes de notre canton.

Pierre Moren, président de Sion-Expo, et de nombreuses personnalités étaient présents pour cette manifestation qui a marqué le coup d'envoi de la foire printanière séduisante, qui connaît chaque année un grand succès.

Avec plus de 200 exposants, l'édition 1992 promet d'être belle et «européenne», avec le Conseil du Léman comme invité d'honneur.

Voir pages **21 22**

Le vernissage du secteur Arts valaisans, une grande animation...

Chaud, Tourbillon! On attend le dernier wagon

Sion, au commandement, reçoit le surprenant YB.

«Skipass»: le Valais n'est pas pressé...

A force de battre le champion en titre Grasshopper à Tourbillon et au Hardturm, le FC Sion s'est fait sa place au soleil. Il conduit en ce moment le tour final à la conquête du titre suisse. Rien n'est joué cependant à six matches de la fin du championnat. Ce soir, par exemple, dans ce match au sommet et dans un stade

comble à coup sûr, la venue du trouble-fête Young Boys constitue un morceau de choix.

Sion espère dire à haute et intelligible voix qui commande en ce moment à Tourbillon et ailleurs...

En discussion depuis quelques années, le «skipass» Valais pourrait être remis au goût du jour, après la fin de non-recevoir provisoire de l'an dernier.

En effet, les progrès techniques, carte à puce notamment, les succès du système à

l'étranger (les Dolomites constituent un exemple probant) et les modifications des structures européennes devraient apporter de l'eau au moulin de ses partisans. Mais voilà, le consensus est loin d'être réalisé dans le canton pour une multitude de raisons, aussi bien objectives que

subjectives. Le Valais prendra donc le train en marche... lorsque le dernier wagon passera à sa hauteur. Avec tous les risques que cela comporte. Mais le Valais n'est-il pas habitué à jouer avec le feu?

Voir page **13**



Absent lors des deux derniers matches (coupe et championnat) le capitaine Blaise Piffaretti est de retour. C'est de bon augure.



Le haut plateau de Crans-Montana verrait d'un très bon œil la création rapide d'un «skipass» Valais.

Raid sur les médicaments!

Le Valaisan Odilo Guntern, alias Monsieur Prix, ne chôme pas. Témoin son rapport 1991, publié hier à Berne. A part les tarifs PTT, le prix des cigarettes ou les taux hypothécaires, l'ex-sénateur a en particulier scruté à la loupe le marché suisse des médicaments, y re-

levant d'énormes différences de prix avec l'étranger. Partant, un nouveau système de fixation des prix, élaboré avec l'aide de l'Office fédéral des assurances privées, devrait intervenir cette année encore.

Voir page **3**

RESTAURANT AU COMTE VERT

 Prop. J.-J. Luyet, Conthey
 Rte cant. 027/36 13 76

★ MONDE	Phénomènes	12
★ VALAIS	Le bestiaire des grottes	19
★ SPORT	Hockey: Suisse - USA	34
★ SERVICES	Charmant mariage	35

Ing.dipl.

FUST

TV/HIFI/VIDEO

Nous avons toujours des occasions préalablement louées



Loc. 66.-/m.*
A-S inclus

1580.-

Téléviseur Sony KV-X 2531 B P/S
Tube Black-Trinitron 63 cm. 60 programmes.
Télétexte. Prise Super-VHS. Pal/Secam.



398.-

Magnétoscope Funai VCR 8003 VPS/LCD
HQ-VHS. 8 programmes/30 jours.
Télécommande avec affichage LCD.
Système VPS.

A-S = abonnement de service



Loc. 84.-/m.*
A-S inclus

1990.-

Caméra vidéo JVC GR-SX 9
Super-VHS-C. Superimpose numérique. Zoom motorisé 6x avec macro. Insertion heure/date. Accessoires complets inclus.



Location 55.-/m.*
A-S inclus

1380.-

Chaîne stéréo Pioneer System S-303 CDM
Ampli 2 x 55 W. Tuner avec stations fixes. Horloge. Egaliseur. Double cassette. Lecteur CD. Sans tourne-disque. Haut-parleurs à 3 voies. Télécommande.

- Durée minimale de location 6 mois* (Caméras vidéo 12 mois)
- Choix immense, toutes les marques en stock
- Garantie du prix le plus bas (votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours et pour le même appareil, un prix officiel plus bas)

Conseil à domicile sur demande!

Sion
Av. de Tourbillon 47
(027) 22 17 66

● BLAUPUNKT DENON FINLUX FUNAI GRUNDIG JVC Panasonic PHILIPS PIONEER SAMSUNG SANYO SONY Technics BOSE YAMAHA HIFI

Mécanique et auto-électricité

V PAPILOU
MECANIQUE
027/22 99 61
STATION DES CORBASSIERES SION

Bientôt les grandes chaleurs!
Pensez à installer la

CLIMATISATION

Pose et réparations toutes marques voitures et camions.

RADIO-AUTO CENTRE HIFI **Clarion**



Orgues à tuyaux, sans tuyaux

à placer dans les églises ou chez soi.

Pour tout renseignement:
Charly Stauffer
Manufacture d'orgues
3960 Corin-Sierre
Tél. (027) 55 79 92.

Allen

36-002914

PIN'S - PIN'S - PIN'S

LES COLLECTIONS: FERRARI - BABAR - WARNER BROS - AUTOS - MOTOS - HARLEY

En exposition-vente à la Croissanterie du Midi (grands magasins Kuchler, Sion).

De la création à l'exécution:
EP Edition-Publicité, place du Midi 25, 1951 Sion
Tél. (027) 22 67 66 - Fax 23 61 61.

Tous articles publicitaires: T-shirts, fanions, joggings, stylos, briquets, etc.

36-002357

Nouvelliste

Imprimerie Moderne de Sion S.A.
Administration et rédaction
André Luisier, directeur général et éditeur responsable
1950 Sion, rue de l'Industrie 13
Tél. (027) 297 511

Téléfax (027) 297 565
Service des abonnements (027) 297 525-526
Chèques postaux 19-274-0

Rédaction centrale
André Luisier, directeur; Hermann Pellegrini, rédacteur en chef; François Dayer, Pierre Fourrier et Roland Puippe, rédacteurs en chef adjoints; Roger Germainier, éditorialiste et analyste; Jean-Paul Riondel, rédacteur de nuit;

Michel Masserey, Michel Pichon, Gérald Théodoloz, Jean-Marc Theytaz, Jean-Cosme Zimmermann, rédacteurs de jour; Xavier Duroux (stagiaire); Jean-Pierre Bahler, Jacques Mariéthoz, Gérard Joris, Christian Michellod, Christian Rappaz, Blaise Craviolini, rédacteurs sportifs; Raphaël Bolli, rédacteur publicitaire; Casal, caricaturiste.

Tirage contrôlé
44 452 exemplaires. REMP 31.5.1991.

Réception des annonces
Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25, téléphone (027) 29 51 51.

Téléfax (027) 23 57 60

Edition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h.
Edition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h.
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 h.

Avis mortuaires: la veille du jour de parution

jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bureau ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal, téléphone (027) 297 511 jusqu'à 22 heures.)

Renseignements techniques
Surface de composition d'une page: 289x440 millimètres.
Corps fondamental: 8 (petit).
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.
6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

Tarif de publicité
Annonces: Fr. 1.055 le millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm.
Réclames: 4 fr. 50 le millimètre.
Gastronomie: 2 fr. 35 le millimètre.
Publireportage: 2 fr. 05 le millimètre.
Avis mortuaires: 1 fr. 45 le millimètre (colonne de 44 mm).
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnement d'espace.

Le NF à Sion-Expo

Abonnez-vous au Nouvelliste

- durant Sion-Expo et vous bénéficierez de
- 2 mois gratuits
 - 1 entrée tribune D au stade de Tourbillon pour un match de championnat
 - 1 pin's
 - 1 petite annonce dans le marché du mardi

Cette offre est valable uniquement du 24 avril au 3 mai 1992 y compris, le cachet de la poste faisant foi.

Le soussigné souscrit un abonnement au NF dès ce jour jusqu'au 31 décembre 1992.

L'abonnement se renouvelle tacitement sauf révocation écrite un mois à l'avance.

Nom:

Prénom:

Adresse:

Localité:

No téléphone:

Signature:

Ce coupon est à remettre aux hôtes du stand NF à Sion-Expo ou à retourner à l'administration du «Nouvelliste et FAV», case postale 680, 1951 Sion.

Dédicace du
FC Sion
le mercredi
29 avril
à 15 heures

Poster gratuit

Venez jouer sur
Vidéotex
***2728#**
notre concours
ciné-mystère

Raphaële
et Monique vous
invitent au
nouveau concours
de dégustation

**«Goûtons
nos
gouttes»**

Prix ex aequo

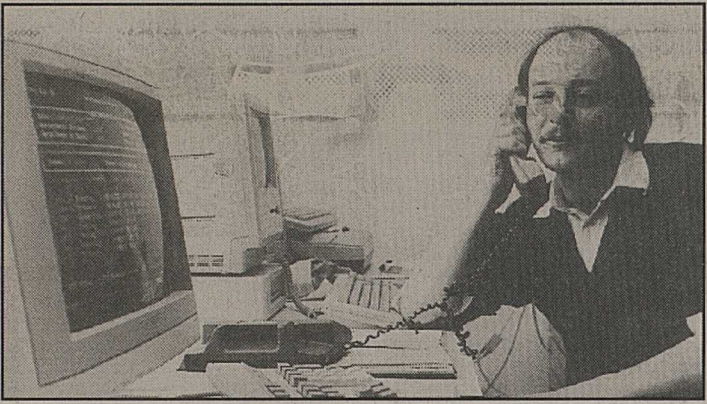
Le Prix Crédit Suisse du logiciel a été attribué à deux lauréats.



Christian Wyss et Sylvio Moeschling, collaborateurs chez Case Design.

LAUSANNE. - Pour la quatrième édition, le Prix Crédit Suisse du logiciel, d'une valeur de 20 000 francs a été attribué à deux lauréats ex aequo. Il s'agit de l'entreprise veveysanne Case Design S.A., représentée par MM. Stéphane Scheidegger et Stéphane Buser pour leur logiciel «Odyssée» et de l'entreprise genevoise Extran S.A. dirigée par M. Martin Bächtold pour son logiciel «Teletranslator Network» (TTN).

LAUSANNE. - Pour la quatrième édition, le Prix Crédit Suisse du logiciel, d'une valeur de 20 000 francs a été attribué à deux lauréats ex aequo. Il s'agit de l'entreprise veveysanne Case Design S.A., représentée par MM. Stéphane Scheidegger et Stéphane Buser pour leur logiciel «Odyssée» et de l'entreprise genevoise Extran S.A. dirigée par M. Martin Bächtold pour son logiciel «Teletranslator Network» (TTN).



Martin Bächtold, de Extran S.A.

Forum économique

SOFIA-GENÈVE. - Le premier ministre bulgare, Filip Dimitrov, le président de la Banque nationale, Todor Vulchev, le président de la bourse de Sofia et une quinzaine d'autres personnalités de la fonction publique et d'hommes d'affaires bulgares doivent rencontrer, lundi et mardi à Genève, les représentants d'une soixantaine de compagnies occidentales, issues d'une dizaine de pays, sous les auspices du World Economic Forum.

SOFIA-GENÈVE. - Le premier ministre bulgare, Filip Dimitrov, le président de la Banque nationale, Todor Vulchev, le président de la bourse de Sofia et une quinzaine d'autres personnalités de la fonction publique et d'hommes d'affaires bulgares doivent rencontrer, lundi et mardi à Genève, les représentants d'une soixantaine de compagnies occidentales, issues d'une dizaine de pays, sous les auspices du World Economic Forum.

Table with columns: Destination, Prix, Départ de, Compagnie. Lists destinations like Antananarivo, Bujumbura, Cotonou, Dubai, Entebbe, Johannesburg, Kano, Libreville, Oran, Tel Aviv with corresponding prices and airlines.

Souris à succès en Valais

Le formidable succès de Daniel Borel.

En ces périodes où les mots «morosité économique» ont connu une funeste promotion dans le top 50 des propos distillés du café du Commerce aux patrons d'entreprise, l'exemple du Romand Daniel Borel et de son entreprise Logitech met beaucoup de baume sur le cœur de ceux qui peignent trop en noir la survie économique de la Suisse. Invité du club VSD aux Îles le jeudi 30 avril, le jeune ingénieur d'origine neuchâteloise viendra parler de sa folle expérience, celle d'avoir créé de toutes pièces une entreprise actuellement leader dans le domaine très disputé de l'informatique. Quel utilisateur n'a-t-il pas encore cliqué sur une souris, un scanman ou un fotoman de Logitech?



de périphériques d'entrée pour ordinateurs. Basée en Suisse, aux Etats-Unis et à Taiwan, la société emploie plus de 1500 collaborateurs dans le monde, et possède des sociétés de vente dans tous les marchés importants ainsi que des usines de production en Irlande, aux Etats-Unis et à Taiwan. La renommée mondiale de Logitech a été particulièrement fondée sur le développement de souris très performantes compatibles avec les toutes grandes marques d'ordinateurs. Six millions de souris Logitech ont inondé les tables des utilisateurs d'informatique. Un soin particulier a toujours été porté à la qualité ergonomique et esthétique des produits Logitech, ceci grâce en particulier à une coopération très fructueuse avec un studio de design californien. Chez Logitech, l'ordinateur s'adapte à l'homme, pas le contraire.

8,9% pour la recherche Investissant dans de multiples entreprises tierces, telles une société californienne de développement de stylo électronique, Logitech est sur la bonne voie pour atteindre lors de l'exercice 1991-1992 un chiffre d'affaires de 288 millions de francs. Presque 10% du chiffre d'affaires de Logitech est investi dans le domaine de la recherche et du développement de nouveaux produits tels que le trackball pour les ordinateurs portables, les scanners à main ou le fotoman, premier appareil photo numérique connectable directement à un PC. Une part très importante pour la recherche et le courage d'entreprendre, un exemple à suivre, et à découvrir jeudi 30 avril. (pac)

Le club VSD

La soirée-débat du club VSD permettra la rencontre avec une personnalité d'un format international exceptionnel. Après M. Fust, ancien directeur de l'Office suisse d'expansion commerciale en 1991, la rencontre des Îles du 30 avril aura comme hôte d'honneur M. Borel, directeur fondateur de la prestigieuse entreprise informatique suisse Logitech.

Accord fort de café

TOKYO. - La croissance spectaculaire du nombre des restaurants italiens dans les grandes villes japonaises incite Nestlé et Matsushita à s'allier pour mieux convaincre les Japonais de boire du café expresso chez eux. Les deux géants de l'alimentation et de l'électronique grand public s'entendent pour assurer la distribution dans l'archipel de la machine à capsules «Nespresso» inventée par Nestlé pour produire, en l'espace de trente secondes, du café expresso.

Carl Maier licencie

130 emplois supprimés. ZURICH. - Carl Maier + Cie AG (CMC), à Schaffhouse, va licencier 130 personnes sur un effectif de quelque 900 salariés. Rachetée à la fin février dernier par Asea Brown Boveri Suisse (ABB), la société CMC, spécialisée dans les systèmes et appareillages électriques, connaît des difficultés nécessitant des mesures de restructuration draconiennes, a indiqué ABB hier dans un communiqué.

BOURSES ET TENDANCES

Table with columns: Dollar 1.5305, Mark 92.70, Dow Jones 3324.40, Swissindex 1160.9. Includes sub-section for Bourse de Zurich and Actions suisses.

Table with columns: Actions étrangères cotées en Suisse, Bourse de New York. Lists various international stocks like Alcan, Amax, ATT, Baker Hughes, Boeing Co, etc.

Table with columns: Swissindex, Bourse de Zurich, Actions suisses. Lists various Swiss stocks like UBS port., SBS port., SBS nom., etc.

COMMENTAIRE

On y a peut-être cru un peu trop longtemps hier et la baisse de Francfort de jeudi aurait déjà dû nous mettre la puce à l'oreille. En forçant la dose sur l'annonce de leur masse monétaire, les Allemands ont un peu semé la pagaille dans l'esprit des investisseurs. Ils sont en effet conscients que les représentants allemands vont se présenter à la réunion du G7 de ce week-end en ne voulant rien lâcher sur les taux. Cette situation ne va pas dans le sens de la reprise économique tant attendue et a servi de prétexte à ceux qui ont engrangé de bons bénéfices, surtout dans la chimie. Le bon Roche et les titres Sandoz sont les premiers visés. Les banques et les assurances ne semblent pas traumatisées par la nouvelle hausse des taux courts et, en gros, les principaux piliers habituels de la bourse résistent. Quelques outsiders gagnent peu à peu la confiance des investisseurs. Parmi eux Cementia et SIG, un groupe plus connu pour le fusil d'assaut que pour l'emballage ou les essieux de train! Lem, Italo-Suisse, Valtronic, la nominative Zschokke sont les mieux placés de nos locaux, un compartiment qui n'a pas pu compter sur Richeimont ou Ares-Serono.

Table with columns: ECU 1.9028, OR 336.15, Argent, Cours des devises. Includes exchange rates for various currencies like Allemagne, Autriche, Belgique, Espagne, USA, France, Angleterre, Italie, Japon, Portugal, Suède.

Table with columns: Change des billets. Lists exchange rates for France, Angleterre, USA, Belgique, Hollande, Italie, Allemagne, Autriche, Espagne, Grèce, Canada, Suède, Portugal.

SAMEDI 25 AVRIL 92 - 20 H. 15
RIDDÉS - SALLE DE L'ABEILLE
AVIS AUX MÉLOMANES
Grand Concert de Gala
 par la fanfare Cécilia de Chermignon



CHAMPION SUISSE CONCOURS FEDERAL LUGANO 91

TOURISME ET VACANCES

MISANO ADRIATICO
Hôtel LINA

3 étoiles, nouvelle construction éloignée du bruit de la circulation, à 20 m de la mer. Cuisine soignée. Chambres avec douches, WC, téléphone, ascenseur. Parking gardé. On parle français. Pension complète: hors saison Fr. 48.80, demi-saison Fr. 53.60. Réduction pour enfants dans la chambre des parents. Renseignements et réservations: tél. (0039) 541 613 263 ou 615 437 ou plus simplement tél. (027) 22 76 79 ou 22 76 49, Sion. 036-799639

RIMINI - MARINA CENTRO, ADRIATIQUE, ITALIE

Hôtel Milton***

Supérieur. Splendide situation au milieu de la verdure, face à la mer, dans un quartier résidentiel. Confort moderne, piscine, sauna, gymnase, chambres avec TV satellite, téléphone. Soirées de gala dans l'hôtel et dans les coteaux. Grand choix de menus. Petit déjeuner-buffet. Tout ça à des prix vraiment promotionnels, pension complète de Lit. 59 000 à 96 000. Réservations: tél. (0039) 541/54600, fax 54698. Pour renseignements en Suisse fam. BALET, tél. (027) 36 35 81, Sion. 46-703694

Découvrez l'Islande de vos rêves

L'Association Suisse-Islande organise un voyage dans cette île extraordinaire sise aux confins de l'Arctique du 13 au 20 juin. En une semaine, vous accomplirez le tour complet de l'île et visiterez les sites les plus intéressants de l'Islande sans avoir la nuit et sous le soleil de minuit (par beau temps). Du 21 au 27 juin, une semaine supplémentaire vous permettra de découvrir toute l'île qui a une superficie de 2,5 fois la Suisse pour une population égale à celle du Valais. Ce voyage est organisé pour 20 personnes au minimum la première semaine et 10 personnes la seconde, à des conditions exceptionnelles. Il reste encore quelques places disponibles.

Pour obtenir les renseignements utiles, adressez-vous à l'Association Suisse-Islande, rue de Ravoire 5, 1920 Martigny, ou téléphonez au (026) 22 50 17 de 10 à 12 heures. 18-787361

RIMINI-VISERBELLA (ADRIATIQUE-ITALIE) - HÔTEL ISABELL. Tél. 0039-541/721052. Directement bord mer, toutes chambres, salles de bains privées et balcons, ascenseur, salle TV, bar. Pension complète: juin Lit. 36 000, juillet Lit. 44 000, tout compris, réduction pour enfants. Possibilité de demi-pension ou chambre avec petit déjeuner. Gestion par les propriétaires. 46-703674

Vacances parfaites! Misano Adriatico (Adriatique centrale - Italie) HÔTEL FONTANA Tél. 0039-541/610578

Moderne, sympathique, joyeux, près de la mer, riche cuisine, soignée par les propriétaires. Juin, septembre: Lit 33 000, juillet: Lit. 41 000, août: Lit. 48 000. 46-703771

DAME

cadre, 46 ans, sincère, chaleureuse, aimante, connaîtrait compagnon sérieux pour la vie. ISP Case postale 150 1000 Lausanne 6. 027 29 51 51

Club Med

"Quand je suis au tennis, maman fait de la voile, papa du golf, et alors la vie de famille dans tout ça?"

Au Club, le choix des activités est presque inépuisable. Toute une palette de sports et une variété de plaisir qui comblent le palais et l'esprit. Tout est compris. Chacun ne fait que ce qui lui plaît.

Votre expert CLUB MED:

LATHION-VOYAGES

SION Avenue de la Gare 4 Tél. (027) 22 48 22
SIERRE Avenue de la Gare 1 Tél. (027) 55 85 85
MARTIGNY Rue Marc-Morand 9 Tél. (026) 22 71 61

Notre été au frais

STORES ET VOILETS PROTECTIONS SOLAIRES

ROCCALU

Route du Simplon Tél.(026) 46 34 20 1906 Charrat

TOURISME ET VACANCES

VOYAGES

En exclusivité depuis 8 ans! **VOLS DIRECTS GENÈVE BRETAGNE** (dép. 13 h 45) (arr. 15 h 50)

tous les samedis, du 13 juin au 24 octobre à VANNES, dans le cœur du Morbihan

Prix du forfait transport: dès Fr. 830.- comprenant le train de votre lieu de domicile à Genève-Cointrin et retour, les vols aller et retour, le transfert de l'aéroport à votre hôtel et vice-versa.

Pour le séjour en Bretagne, nombreuses propositions, soit par ex. Hôtel IBIS QUIBERON, 1 semaine en demi-pension, dès Fr. 629.-

Demandez la brochure «MER & SANTÉ» à votre agence habituelle et chez le spécialiste

LAVANCHY

1870 Monthey Rue de l'Eglise 6 025/71 74 54

Événement unique Séville 92

une offre jeune et dynamique

produit par les Voyagistes affiliés.

Avion + hébergement Fr. 685.- 7 jours
 car + hébergement Fr. 490.- 10 jours
 + nos programmes haut de gamme.

Simon Derivaz Voyages, Sion
 Mat Evasion, pl. du Midi 25, Tél. (027) 23 14 31.
 Ycoor voyages, Montana-Crans, Tél. (027) 41 39 75. 036-004505

ANNONCES DIVERSES

DEC FULLY

Spécialisés pour vos travaux de

Chapes

- Mortier + mortiers rapides séchage 100% à 24 heures
- chapes industrielles
- chapes isolantes (300 kg/m³)
- chapes autonivellantes
- talochage de radiers frais sur frais
- scarification de sols en béton
- location de pompes à mortier
- isolations

ROLAND DORSAZ
 Entreprise de construction
 Maçonnerie et béton armé

Zone artisanale, c.p. 56
 1926 Fully
 Tél. (026) 46 35 00
 Fax (026) 46 35 15
 Natel (077) 28 12 17

OFFRE SENSATIONNELLE:

1390.- au lieu de 1659.- installé chez vous

Pris flash

Chambre de jeune en frêne naturel.
 Bloc lit combiné pour matelas de 90 x 190 cm.
 Une solution géniale pour gagner de la place!
 Longueur 195 cm - Hauteur 158 cm.
 Profondeur 130 cm.

ST-MAURICE Bois-Noir (026) 67 12 62

VETROZ Bordure route cantonale (027) 36 24 39

le mobilier du bien-être!

anthamatten

l'UBS informe



No 4 / Avril 1992

Faits et opinions

Le client au centre des préoccupations

«Marketing 2000» - quelles implications pour moi?

Constater que la place bancaire suisse subit une profonde mutation n'a rien de neuf ni de sensationnel. Alors que tous les indicateurs étaient à l'expansion dans les années quatre-vingt, il est toujours plus question aujourd'hui dans la branche de durcissement de la concurrence, de réductions, de restructurations indispensables. La situation au niveau de la concurrence a radicalement changé en Suisse comme à l'étranger. Le quotidien bancaire n'est également plus le même qu'il y a dix ans. Avec son concept «Marketing 2000», l'UBS veut relever ce défi et offrir des perspectives optimales tant à la clientèle qu'à ses collaborateurs.

La révolution au niveau de la communication a profondément modifié le comportement de la clientèle bancaire. Elle dispose aujourd'hui d'un flot constant d'informations qui la rend moins dépendante des conseils prodigués par les banques. La clientèle institutionnelle, notamment les caisses de pension, prend ses décisions de manière professionnelle sur la base de données informatiques auxquelles elle a aussi bien accès que les banques. Les frontières ne jouent à cet égard plus aucun rôle.

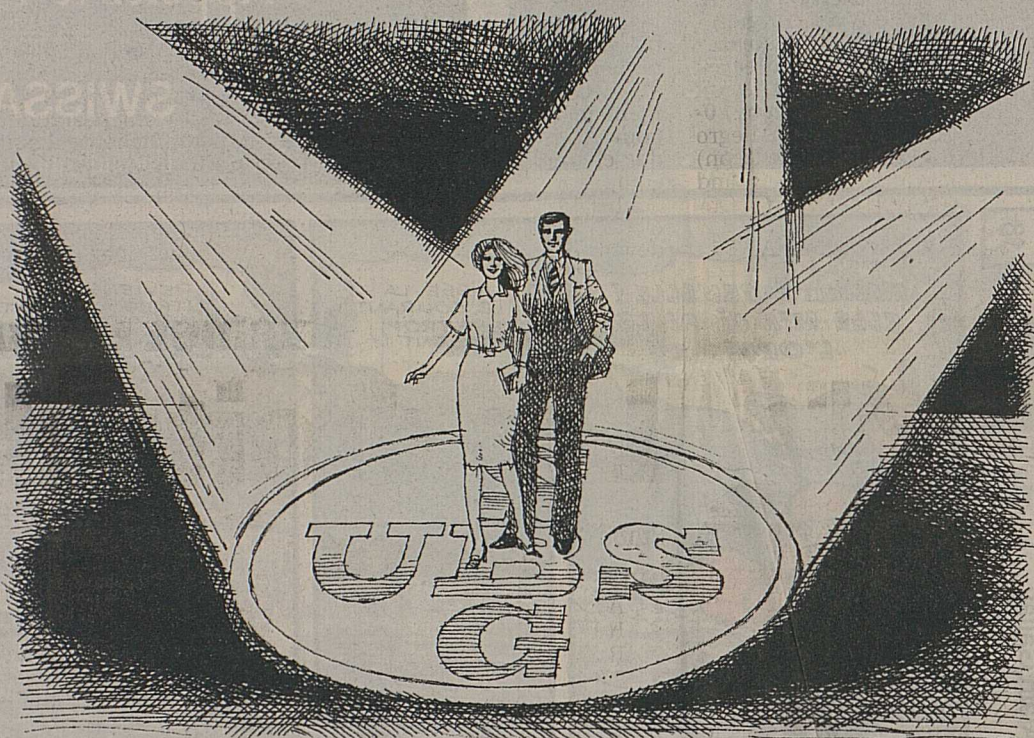
Service personnalisé et meilleur marché pour les particuliers

Les PME, les indépendants et les particuliers ont également pris davantage conscience des coûts et sont devenus plus exigeants. Eux aussi savent calculer très exactement. Si auparavant il allait de soi que presque chaque succursale bancaire offre à tout moment toutes les prestations, cela commence à l'être beaucoup moins aujourd'hui. Les coûts occasionnés par ces banques universelles mini-format ne sont plus supportables. Le client n'est plus disposé à payer davantage les prestations dont il a besoin, uniquement parce que la succursale offre une gamme

complète de services auxquels on a très rarement recours. Ce qu'il veut, ce sont des produits et des prestations non sophistiqués,

Les gros clients exigent le professionnalisme

La clientèle commerciale et de placement a d'autres besoins.



mais de bonne qualité et au meilleur prix. Il attend que l'assistance-conseil et le suivi soient appropriés, personnalisés et tout à son avantage.

Elle nécessite des spécialistes hautement qualifiés connaissant parfaitement tous les produits disponibles sur les marchés internationaux. Elle est aussi prête

à payer le prix qu'il faut pour ces prestations. Qualité et professionnalisme sont beaucoup plus déterminants que la proximité de la succursale bancaire. Les instruments en tout genre de télécommunications permettent de franchir les distances sans problèmes.

Mais le particulier désirant à l'occasion recourir à une prestation particulière doit aussi l'obtenir en tout temps. A l'UBS, toutes les succursales, même si elles sont en principe spécialisées dans les affaires clientèle privée, peuvent évidemment à tout moment demander l'intervention d'un spécialiste. Le client a ainsi l'assurance d'être servi de façon réellement optimale et malgré tout à moindre frais.

Que signifie «Marketing 2000» pour la clientèle?

L'UBS disposera désormais de cinquante zones économiques dirigées chacune par un chef de zone qui en assume l'en-



KODO: la magie du tambour.

L'UBS ramène KODO en Suisse

Les maîtres-tambours japonais reviennent en Suisse après trois années d'absence pour une tournée exceptionnelle organisée par l'UBS. Au cours de huit représentations dans toute la Suisse, les virtuoses du tambour séduiront le public qu'ils avaient autrefois conquis et passionné au-delà de toute expression.

A travers «One Earth Tour 92», la tournée pour une planète, KODO désire nous faire prendre conscience par le son du tambour que nous faisons tous partie du même village: la Terre. Pensée inspirée par le Japon ancestral, à l'époque où le daiko, le grand tambour, symbolisait la communauté villageoise. Les racines de KODO remontent à 1971, lorsqu'un groupe d'artistes s'installa en communauté sur l'île de Sado dans la mer du Japon pour faire de l'art du tambour et de la danse l'essence de leur vie. En 1981, les bases de la vie en collectivité et du travail artistique furent redéfinies et l'ensemble prit le nom de KODO pour conquérir le monde à l'aide de l'un des plus anciens instruments de musique japonais. Du festival de Berlin aux Jeux Olympiques de Los Angeles en 1984 en passant par des représentations dans des hauts lieux culturels tels que Londres et New York, partout KODO a suscité l'enthousiasme et exercé une fascination extraordinaire.

*

Le premier coup de baguette sera donné le 5 mai à Lausanne. D'autres représentations suivront: Lausanne, le 6 mai; Bâle, les 9 et 10 mai; Lugano, le 12 mai; Zurich, les 14 et 15 mai; Genève, le 17 mai.

tière responsabilité et est directement subordonné à la direction générale Suisse. Chaque zone offre la palette complète des prestations. Les affaires clientèle de placement et clientèle commerciale y sont concentrées en un endroit. La clientèle privée est desservie par des succursales de proximité décentralisées et réparties dans toute la zone économique. Celles-ci offrent toutes les prestations et tous les produits courants. Les clients peuvent y obtenir les services suivants: tenue de leurs comptes privés ou d'épargne, règlement de leurs paiements, obtention de prêts hypothécaires et de crédits commerciaux usuels, placements monétaires dans des produits standards. Mais la clientèle y reçoit aussi l'assistance-conseil indispensable en cas d'opérations plus complexes. Si nécessaire, l'intervention d'un spécialiste est demandée. Cette concentration sur l'essentiel doit permettre au client d'être mieux servi, mieux conseillé et de bénéficier d'un suivi personnalisé.

Assurer l'avenir avec «Marketing 2000»

Les mois prochains seront placés à l'UBS sous le signe des préparatifs internes à la mise en place de «Marketing 2000». Les nouvelles structures seront préparées et les collaborateurs instruits en détail en vue de nouvelles tâches. Pour le client, cela n'aura d'abord guère de conséquences visibles. Il réalisera peu à peu que «sa banque» change, que le service, l'assistance-conseil et le suivi sont meilleurs et plus personnalisés. Tout évolue, avec ou sans nous. Ceux qui ne veulent pas s'adapter vont au-devant de difficultés à plus ou moins longue échéance. L'UBS veut construire activement l'avenir, dans l'intérêt des ses clients, mais aussi dans celui de ses quelque 28 000 collaborateurs en Suisse et à l'étranger.

Mutation de la place bancaire suisse

Dans un récent exposé sur les bouleversements en cours dans le monde bancaire suisse, Robert Studer, président de la direction générale du groupe de l'Union de Banques Suisses, a livré, entre autres, les réflexions suivantes à la méditation.

«La Suisse est un pays à salaires élevés et ainsi un site

publique du Conseil fédéral en faveur de la place bancaire et financière suisse. Il faut enfin que les choses soient dites: la santé et la compétitivité internationale du secteur financier sont aussi des conditions sine qua non pour la prospérité de notre pays. Dans presque tous les pays industriels, les gouvernements se sont engagés à créer un environnement favorable à leur place financière. Chez nous, ce genre de profession de foi et les interventions correspondantes se font toujours attendre. Nos gouvernements et parlements sont aussi à mesurer à l'aune de leurs performances à l'instar des directions d'entreprise. La lutte de la concurrence pour un environnement national optimal bat son plein. Les comptes annuels de trois grandes banques font clairement ressortir le déplacement à l'étranger du centre de gravité quant à la contribution aux résultats et l'acquiescement de l'impôt. A nos gouvernements et parlements, qu'ils soient municipaux ou cantonaux, mais surtout au niveau fédéral, de prouver dès maintenant que notre prospérité commune leur tient vraiment à cœur.



Robert Studer: président de la direction générale du groupe

particulièrement prédestiné pour les prestataires de services - notamment les banques - qui créent une forte valeur ajoutée. Ce dont notre pays a actuellement un urgent besoin, c'est d'une volonté politique qui tienne compte de ces données. Nous avons besoin d'une prise de position claire et

Une banque, hommes et femmes

Doris Mutter, conseillère à la clientèle, par exemple

Bien qu'agée de 28 ans seulement, Doris Mutter peut déjà faire état d'une riche expérience professionnelle. Il suffit d'un court entretien avec elle, à l'UBS Zurich-Römerhof, pour le confirmer. Son enfance passée sur les bords de la Limmat, Doris Mutter rejoint à l'âge de 13 ans l'«Unterland» zurichois, où elle commence un apprentissage à l'UBS Bülach en 1980. Après avoir passé par le traitement des opérations et la caisse, elle se dirige vers l'administration crédits. En qualité d'assistante du chef Commerce, elle complète sa formation. En 1989, elle revient en ville de Zurich à la succursale Römerhof, d'abord en tant qu'assistante du chef Clientèle commerciale, puis en qualité de conseillère à la clientèle commerciale chargée d'un portefeuille clients. Début 1991, elle est nommée cadre.

C'est actuellement la formation qui prédomine dans la vie privée de Doris Mutter: elle entend en effet passer en automne l'examen fédéral en matière de banque, après trois ans d'étude pris sur son temps libre, demandant jusqu'à trois soirs par semaine. «Dans l'environnement économique actuel, il est toujours

plus important de pouvoir s'appuyer sur une formation dépassant la moyenne», relève-t-elle avec conviction. «Cet approfondissement est tout bénéfique pour la profession, mais développe aussi la personnalité, tant il est vrai qu'on apprend à connaître ses capacités de résistance et ses propres limites.» Le temps qui lui reste, Doris Mutter le consacre à la famille et aux amis; elle aime bien

être aux fourneaux, pratique le ski en hiver et le vélo en été. Mais les voyages, surtout vers des terres lointaines, sont sa passion.

Responsable des crédits Clientèle commerciale, Doris Mutter l'est aussi des prêts hypothécaires. Bien que les constructions nouvelles soient plutôt l'exception dans le rayon de sa succursale, les particuliers ou les entreprises procèdent à



Doris Mutter: conseillère à la clientèle

des transformations dans le quartier ou font construire dans les environs immédiats de Zurich. Il s'agit souvent d'une clientèle fidèle, parfois de génération en génération. «Vu la situation actuelle sur le marché hypothécaire, il est particulièrement important de pouvoir déterminer la capacité du client à faire face à ses obligations. Les règles d'or, à savoir suffisamment de fonds propres et une bonne capacité financière, s'appliquent tout naturellement. La retenue dont a fait preuve l'UBS dans ce domaine ces dernières années a porté ses fruits. L'expérience combinée au flair psychologique et à la confiance sont nécessaires pour prendre la bonne décision, d'entente avec le client. C'est un véritable défi que de devoir trouver la solution optimale pour un cas donné, en préservant les intérêts de chacun», relève la jeune femme.

Doris Mutter, outre sa formation propre, s'occupe en tant qu'institutrice de pratique de celle des stagiaires et des apprentis. Ces derniers ont ainsi l'occasion d'apprendre à travailler en autonomie dans un domaine aussi attrayant qu'exigeant. «Les progrès se remarquent très vite, ce qui rend le travail plaisant et extrêmement gratifiant», souligne encore Doris Mutter.

CHÂTEAUNEUF-CONTHEY HALLE POLYVALENTE

32^e AMICALE DE LA QUINTETTE

Samedi 25 avril

- 20 h Concert Fanfare des jeunes FMVC
- 21 h SHOW COCCINELL'BAND
- 23 h Grand bal avec Airway's

Dimanche 26 avril

- 13 h 30 Cortège (gratuit) 11 sociétés
- 14 h 10 Productions des sociétés
- 18 h BAL AVEC MIC'RO



Véhicule à coussin d'air.

Saab 9000 CS: de série avec airbag et ABS+3.
A partir de 36 900 francs.

Garage Aminona, route de Sion, 3960 Sierre, 027 55 08 24
Garage du Stade, route des Ateliers, 1950 Sion, 027 31 30 29
Garage Claude Urfer, 1926 Fully, 026 46 38 23



A VENDRE

Dans le cadre de la modernisation de ses locaux, rue de l'Industrie 13, l'Imprimerie Moderne de Sion S.A. met en vente, au plus offrant

- 1 porte automatique, 1 vantail avec cellules, largeur 1,60 m
- 1 porte automatique, 2 panneaux avec cellules, largeur 2 fois 1,10 m
- 1 tapis roulant, alimentation électrique, longueur 2,20 m
- 1 escalier métallique, 1 étage-niveau, avec rambarde

S'adresser à l'Imprimerie Moderne de Sion S.A.,
tél. (027) 297 511, heures de bureau.

Il est temps de donner en retour. Aidez le tiers monde à s'aider! Appelez le 155 18 80!

SWISSAID

Une aide qui va plus loin.

Par la publicité...
chaque lecteur le sait!

JACQUES DESSANGE

Centre comm. Les Potences - Place de Sion-Expo
Rue de l'Envol 19 - 1951 Sion



**Vous avez moins de 25 ans
Vous souhaitez être coiffé(e)**

DESSANGE

UNE TRÈS AGRÉABLE SURPRISE VOUS ATTEND

Retournez-nous au plus vite
le coupon-réponse ci-dessous

Nom:

Prénom:

Adresse:

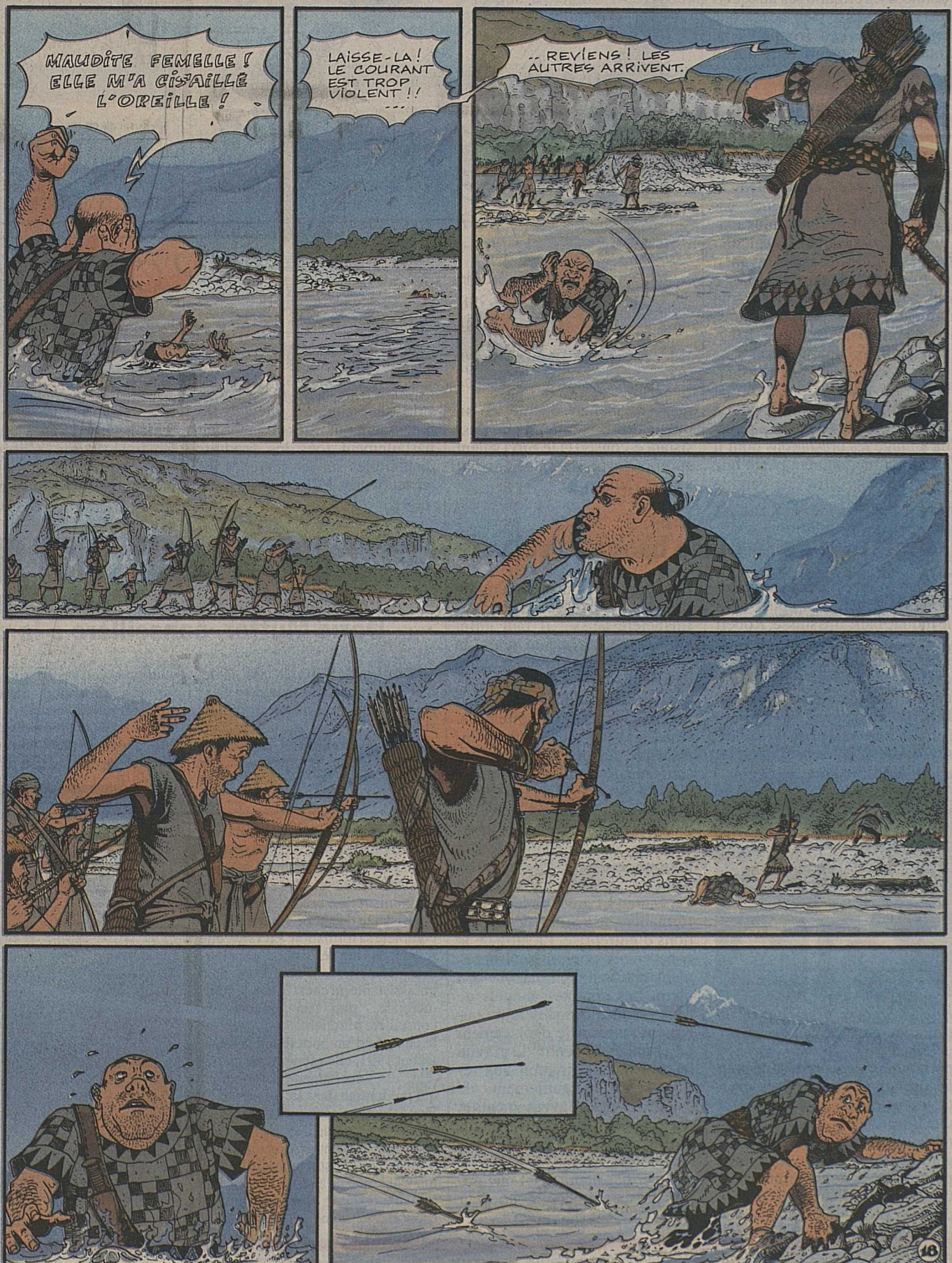
Date de naissance:

28-728921

LE SOLEIL DES MORTS

18

Texte et dessin: André Houot, sur une idée d'Alain Gallay
© Editions Lombard, Bruxelles



CHRONIQUE DE LA NUIT DES TEMPS

EXPOSITION SEAT

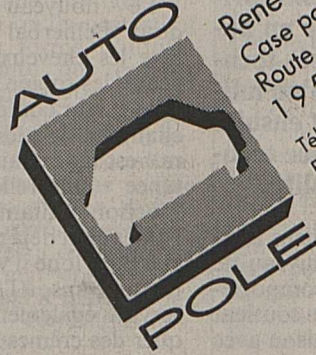
Avec de nombreuses nouveautés:

- MARBELLA 40ch
- IBIZA 70/90ch
- IBIZA 100ch
- TOLEDO 90/115/128ch
- TOLEDO ECO-Turbo-Diesel
- TOLEDO Automatic
- TERRA Combi/Fourgon



SEAT Toledo 1.8 GL: Fr. 21'300.-

A cette occasion nous vous attendons pour la visite de nos nouveaux locaux aujourd'hui samedi 25 et dimanche 26 avril, toute la journée.



René Vultagio
Case postale 26
Route d'Aproz 4
1951 SION
Tél. 027 / 237 512
Fax 027 / 237 514

Demandez nos offres de leasing super-avantageux.

Import.: SPANCAR Automobiles SA,
8107 Buchs, 01/844 45 55

SEAT
Groupe Volkswagen

incroyable!
LE LEADER
des lunettes moins chères

SERVICE OPTIQUE
JEAN-MICHEL BROCCARD



RUE DES CREUSETS 21
1950 SION
Tél. 027/22 40 95

montures
des Fr. **38.-**
(réf. E 372)

SION - Théâtre de la Matze
Mardi 5 mai à 20 h 30

UNIQUE GALA du THÉÂTRE
DE BALLET DE VIENNE

Le Lac des Cygnes

Le célèbre ballet de PIOTR TCHAI-KOVSKI dans la version intégrale avec les étoiles de Vienne, Paris, Londres, Monte-Carlo et le CORPS DE BALLET. Direction: Gunther Falusy.

Location: office du tourisme,
tél. (027) 22 85 86
Caisse d'entrée à partir de 19 h 30.

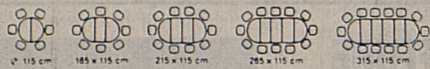
UN ÉVÈNEMENT EXTRAORDINAIRE

Après l'effort...

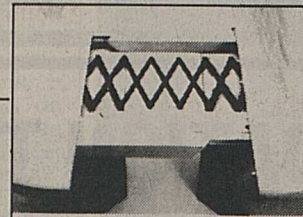
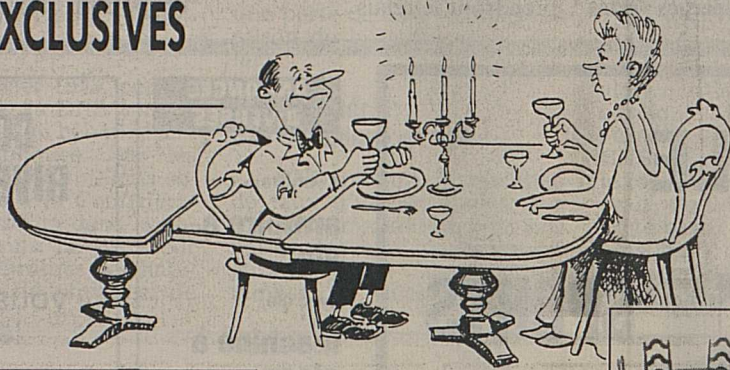
La table de votre vie!

...le confort

DES TABLES EXTENSIBLES EXCLUSIVES



- ne pas confondre l'original avec les copies
- plus de 20 modèles à choix
- moderne, classique, de style, rustique
- jusqu'à 20 personnes



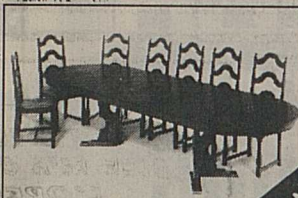
Extension en ciseaux
Système (OH)
Fabrication suisse



«Topas», cerisier massif



«Focus», cerisier ou érable



«Rustica» chêne

NOUS ATTENDONS VOTRE VISITE
A SION - EXPO
du 24 avril au
3 mai 1992

Ouverture tous les jours de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h 30
Samedi jusqu'à 16 h 30 - Lundi matin fermé
TOUS LES VENDREDIS OUVERTURE NOCTURNE jusqu'à 21 h

au **sportif ameublement s.a.**

1315 LA SARRAZ
☎ (021) 866 76 04

ANNONCES DIVERSES



Une île dans la ville
NOUVEAU!
Centre de remise en forme et relaxation

Cap-de-Ville SION
(027) 23 55 66

OFFRE 10%

jusqu'au 30 avril 1992
SUR TOUTES LES SÉANCES DE MASSAGES

Sportifs, relaxants, amincissants
Réflexologie et «douche d'affusion»
(Nouveau en Valais: massage sous l'eau à 37°)

A vendre

**pompe à sulfater
Birchmeier**

avec cuve 1000 litres, enrouleur et 200 m de tuyaux.

Tél. (027) 86 27 80.
036-004133

Pub

par le T-shirt
dès 10 pièces.
Prix imbattable.

Pin's + BD
B.D.-CHU
☎ (026) 23 11 56,
Martigny.

036-004298

DEMI-PENSION

Prix modéré,
près école.

(021) 24 55 16.

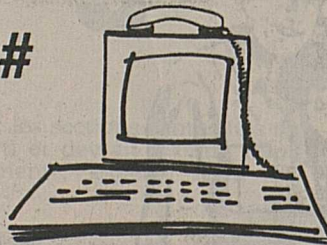
22-005278

Consultez les
petites annonces du

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

directement sur
votre vidéotex

* 2727 # * NF #



Pour votre prochain cours militaire
Les chaussures « Army »
approuvées
Dachstein - Meindl - Raichle - Gore-Tex



SOUVENT MOINS CHER

SPORTS - MODE - CHAUSSURES
Crettaz
RIDDES SAXON

JAMAIS PLUS CHER

URGENT!
Chèvre angoras à vendre

cause surnombre. Excellent rendement.
Prix très intéressant.
Visite de l'élevage: ☎ (021) 781 16 07.
22-004663

PUBLICITAS (027) 29 51 51

A vendre
1 lot d'appareils photos
de 1910 à 1950, 90 pièces
1 lot de gramophones
de 1910 à 1940, 30 pièces
1 lot de radios
de 1930 à 1950, 80 pièces
1 générateur neuf
2200 W, silencieux.
Tél. (027) 36 32 50.
036-004502



Mou prêt personnel - un Procrédit.

Veillez me verser Fr.

Je rembourserai par mois env. Fr.

Nom Prénom

Rue No

NP/Domicile

Date de naissance Signature

A adresser dès aujourd'hui à

Banque Procrédit

5, Av. des Mayennets

1951 Sion

ou téléphoner

027 - 23 50 23

08.00 à 12.15 heures

13.45 à 18.00 heures

Xprocrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions.

2C/Nou/17/Sa

PAR-DESSUS M LE MARCHÉ

No 1350

Samedi 25 avril 1992

Une solution à la fois écologique et économique :

Les pneus regommés



Depuis plus de deux ans, Migros collabore avec le plus grand regommeur de pneus d'Europe, la maison Gummi-Mayer en Allemagne. Cette entreprise recycle des pneus de voiture en appliquant les plus récents progrès technologiques. Elle produit plus d'un million de pneus regommés par année. Ceux-ci sont ensuite contrôlés par une société bavaroise de surveillance technique, la TÜV, qui leur octroie un label de qualité.

Le fait est que, chez nous, les pneus de nos automobiles sont habituellement considérés comme usés lorsqu'ils sont effectivement employés à 15%. Cela signifie que l'on met à la décharge ou que l'on brûle un matériau précieux qui serait encore utilisable à 85%. Cela donne particulièrement à réfléchir lorsque l'on sait que pour la production d'un pneu neuf de voiture, il faut 35 à 45 litres de pétrole brut, alors que son regommage n'en consomme que 5 à 6 litres et que, au passage, on évite des déchets. (Chez Gummi-Mayer, même les pneus inutilisables sont recyclés, le matériau récupéré étant traité pour servir à d'autres usages.)

Le rechappage des pneus a atteint aujourd'hui un niveau de qualité tel que leur comportement et leur stabilité soutient tout à fait la comparaison avec les pneus neufs (ils sont garantis jusqu'à des vitesses de 180 à 210 km/h). Les pneus contrôlés par la TÜV Bayern, et ayant reçu le label de qualité sont munis d'un certificat et vendus par Migros dans plus de 40 points de vente sous la dénomination **Classat**; ils sont assortis d'une garantie de deux ans et coûtent 30% de moins que les pneus de marque neufs vendus au prix net.

Comme quoi, agir écologiquement peu aussi avoir des effets économiques positifs!

Nouveau!

Des cheveux bien soignés – oui, grâce à Belherbal!

Le nouveau shampoing doux Belherbal «Aloe Vera» lave les cheveux en les ménageant, les soigne de façon naturelle et leur confère un éclat enchanteur. L'additif «Aloe Vera» est un extrait d'une importance culturelle historique. L'action traitante naturelle de l'aloès était déjà connue en Inde et à Babylone il y a plus de quatre mille ans; à l'époque on s'en servait également pour fabriquer des crèmes très fines.

Le shampoing Belherbal «Aloe Vera», dont le pH est neutre, soigne sans aucune agressivité les cheveux secs et abîmés. Le flacon de 300 ml coûte Fr. 3.40.

Rouge, vert et blanc – les couleurs du printemps dans notre assiette

Quand les couleurs se font de plus en plus remarquer, quand, par exemple, les asperges vertes

et blanches et les fraises pulpeuses commencent à orner les rayons des magasins, c'est un signe qui ne trompe pas: dans sa splendeur envoûtante, le printemps n'est pas bien loin!

Voici venu le temps des asperges! Saviez-vous que 90% de ces délicieuses liliacées se consomment traditionnellement dans les semaines qui précèdent Pâques et jusqu'après la Pentecôte? On constate que les amateurs sont de plus en plus nombreux à apprécier l'asperge comme un plaisir gastronomique. Un conseil pour les savourer encore mieux: contrairement à une idée largement répandue, il est tout à fait recommandé de peler le dernier tiers de l'asperge verte et de la raccourcir de deux doigts, exactement comme la blanche.

Un des fruits de dessert les plus appréciés, que nous avons fait nôtre, pour ainsi dire, est baptisé *Fragaria ananasse* ou, en français, la fraise des jardins. Les fraises que l'on trouve chez nous proviennent de régions plus méridionales où le printemps est légèrement en avance, par exemple d'Huelva dans le sud de l'Espagne, ou, dès la mi-avril, d'Italie. C'est ensuite seulement, quand elles seront bien mûres, que nos fraises indigènes prendront le relais.

Nouveau! Protège-slip Molfina sans feuille de plastique

Les protège-slip normaux Molfina, vendus en paquets ou en pochettes individuelles pratiques ont maintenant une texture gaufrée, ne comportent plus de feuille de plastique et sont blanchis à l'oxygène.

Ils sont vendus au prix de Fr. 2.20 le paquet de 50 pièces en vrac et de Fr. 2.– le paquet de 40 pièces en pochettes individuelles.

façon encore plus précise et économique.

Le nouvel assortiment comprend (en flacons de 500 ml): engrais liquide Fr. 1.80, engrais pour hydroculture Fr. 3.40, nourriture liquide complète Fr. 4.20, Longfresh Fr. 2.50, engrais spécial pour cactées Fr. 2.10; ces articles sont vendus dans tous les MM et MMM.

Rédaction: Service de presse Migros, case postale 266 8031 Zurich

MIGROS

LIQUIDATION TOTALE

CHAUSSURES

MARCHÉ

Cretton

SPORTS

Place Centrale - Martigny

DERNIER JOUR

Tout doit disparaître

à l'achat de 3 paires à moitié prix, la 4e (la moins chère), vous sera offerte

50% SUR TOUT LE STOCK

Liquidation autorisée du 25.10.1991 au 25.4.1992
Fermeture définitive samedi 25 avril à 17 heures

ANNONCES DIVERSES

A vendre

armoire à vin

avec clé,

machine à glace

utilisée 1 mois. Bon prix.

☎ (026) 64 17 83,
(025) 79 14 29.

036-004530

ACHAT-VENTE

de meubles anciens, fourneaux pierre ollaire

A LA BROCANTE DU PETIT-PONT,
Châteauneuf-Conthey, zone industrielle.
Ouvert tous les jours de 14 h à 17 h 30.
☎ (027) 36 31 92 ou (027) 36 20 07, privé.
036-780066

COIFFURE RIVE GAUCHE SION

vous annonce le retour de

BRUNA

dès le mardi 28 avril 1992

36-003790



Crédito Rapido

Discreto compra carro casa terreno ou outros.

Contacte José DUARTE,
(077) 28 36 58,
24/24
(027) 23 31 12, dès 19 h.

036-003200

Peintre indépendant

disponible

pour travaux de plâtrerie, peinture, tapisserie, lavage de façades haute-presion.

Tél. (077) 28 05 31.
036-004315

A vendre

plants de vigne

1500 chardonnay 5 bb 3/4
3000 cornalin 5 bb 3/4
et tous autres cépages.

Tél. (027) 31 11 26.
036-002988

RENAULT. LES VOITURES A VIVRE A NOTRE GRANDE EXPOSITION DE PRINTEMPS

Du jeudi 23 au dimanche 26 avril 1992
de 10 à 19 heures




GARAGE DU NORD S.A. Sion
35, avenue Ritz

Les attractions de notre exposition

- La gamme complète de Renault
- Les nouveautés Renault 19 Cabriolet et Renault Express • 775 kg
- Grand concours Renault **EuroDisney**: un week-end à **EuroDisney** en famille
- Grande foire aux Pin's
- Friandises et verre de l'amitié



RENAULT
LES VOITURES A VIVRE



**BRICO LOISIRS
ALIMENTATION
GARDEN CENTRE**

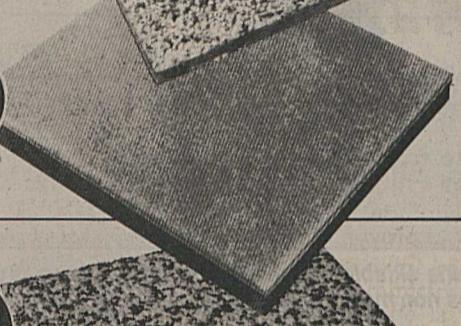
MARTIGNY
ROUTE DU SIMPLON

**Dalles de jardin
à prix plancher**

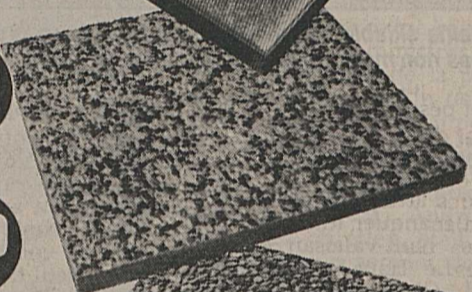
Dalles,
Jura 40 x 40 cm **440**



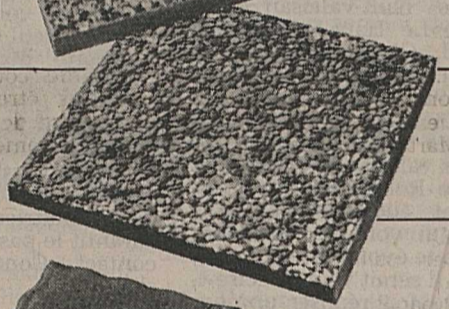
Dalles,
béton gris 40 x 40 cm **280**



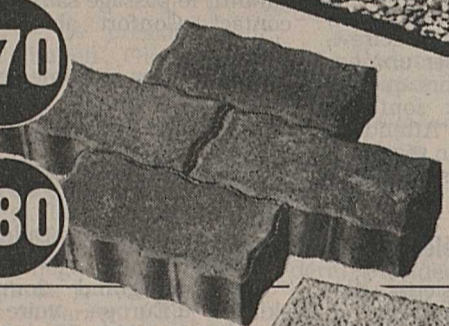
Dalles
couleurs, rose **780**
50 x 50 cm
couleurs, verte **850**
50 x 50 cm



Dalles,
Rhône 40 x 40 cm **350**

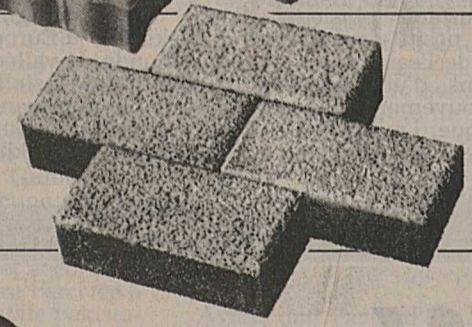


Pavés
Urba gris **.70**



Urba rouge **.80**

Pavés
Festival 10 x 20 cm **.80**



Ciment 50kg **980**

Muraflor
gris ou sienne 50 x 28 x 6cm **25.-**

**TRAVERSES DE
CHEMIN DE FER**

60 cm **1250** 100cm **19.-** 130 cm **25.-**

MIGROS VALAIS
SOCIETE COOPERATIVE MIGROS VALAIS

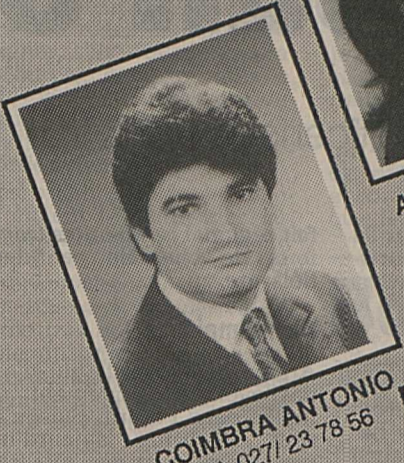
**NOUS LUTTONS
POUR VOS DROITS!**



ALBERTO CIRCELLI
Tél. 027/ 31 16 00
Natel 077/ 28 51 17



ALTIMARI ROSANNA
Agent général
pour le Valais
Rue des Vergers 1
1950 SION
Tél. 027/ 23 16 46
Natel 077/ 28 13 09



COIMBRA ANTONIO
Tél. 027/ 23 78 56



GUY MARCLAY
Tél. 025/ 77 16 49
Natel 077/ 22 40 49



**BERNARD-VINCENT
CORTHAY**
Tél. 026/ 31 34 25
Natel 077/ 28 25 57

ARAG prend à sa charge les frais d'avocats, de justice, d'expertises. Son but est de donner à chacun la possibilité de défendre sans crainte ses droits.



ANNONCES DIVERSES

**Enfin une conservation
frigorifique de fourrures
à Sion!**

chez Aurélio Marcozzi
boutique
Ma fourrure

Rue Supersaxo - SION - Tél. (027) 23 29 85
Service personnalisé pour chaque cliente.
Nous nous occupons aussi nettoyage et du brillantage.
Toutes réparations et transformations possibles.
36-001485

"Alors, tu viens?"
Ton sang aussi, ça compte!



Service de transfusion CRS
Donnez votre sang
Sauvez des vies!



(027) 29 51 51

Bonne Fête Maman

DIMANCHE 10 mai 1992
nous t'invitons au restaurant

Pour nous aider dans notre choix,
nous consulterons le «Nouvelliste»
du 6 mai 1992

Restaurateurs
l'occasion idéale d'annoncer,
dans cette rubrique, vos

- menus de circonstance ●
- spécialités de saison ●

▽ Sion (027) 295 220,
Mme J. Huttenlocher vous renseigne
et note votre message.
● Dernier délai: vendredi 1er mai, 10 h



L'effort mal récompensé

Les vigneron
inquiets.

CHATEAUNEUF. - Sous la présidence de M. François Cordonier, les membres de la Fédération valaisanne des vignerons ont tenu hier après-midi leur assemblée générale à Châteauneuf. Une cinquantaine de membres seulement,

sur un effectif de 1600 que compte la fédération, assistaient à cette séance de travail.

Le comité présentait pourtant un rapport très complet sur la situation actuelle de la viticulture en Valais. Analyse des frais de production, pronostic et réalité des vendanges 1991, quantité et degré moyen de la récolte par commune,

état des stocks, les renseignements contenus dans ce rapport sont multiples. Les vignerons pourront d'ailleurs obtenir ce document de travail par l'intermédiaire de leur syndicat.

Trop de vin blanc

Pour le Valais, les stocks de vin ont diminué pour les blancs de 66 à 61 millions de

litres, et pour les rouges de 53 à 50 millions. Cependant, compte tenu de la baisse de vente des blancs, les disponibilités en mois ont augmenté pour ces derniers, mais diminué pour les rouges. Selon le rapport de la fédération, l'offre de vin blanc est encore trop importante, alors que le marché des rouges peut être considéré comme équilibré.

«L'effort qualitatif n'a pas jusqu'à ce jour donné les résultats escomptés, si nous en jugeons par l'impossibilité de fixer un prix équitable pour le vigneron», lit-on dans ce rapport. L'OPEVAL étudie à ce sujet une convention qui permettrait de fixer annuellement les prix indicatifs pour les principaux cépages, qui devraient être déterminés avant la vendange, sauf accord paritaire qui pourrait reporter la décision au plus tard avant le premier versement.

Il faut relever que dans le cadre de la commission paritaire, le Valais est la seule région de Suisse romande qui ne soit pas parvenue à fixer un prix... Or si le vigneron veut bien admettre de limiter la production et d'améliorer la qualité, il aimerait bien savoir à temps quel sera le prix de ses efforts... (wy)



Durant l'assemblée de la fédération.

Balade présidentielle

Le bureau du Grand Conseil visite le val d'Hérens.

HÉRÉMENCE. - Une fois l'an, le bureau du Grand Conseil laisse ses dossiers et sou-

cis au vestiaire pour prendre un «bol d'air» bien mérité. Et par principe, c'est la vallée du

président du Grand Conseil qui sert de cadre à cette sortie de détente.

Tradition renouvelée hier matin, lorsque président Dominique Siervo en tête, les anciens et actuels présidents, vice-présidents, secrétaires et scrutateurs du Grand Conseil, accompagnés de leurs épouses, ont pris la route en direction du val d'Hérens. Accueil par le président de Vex, puis visite des pyramides d'Euseigne ont précédé une rencontre avec le président d'Evolène, qui proposait de découvrir le musée géologique des Haudères et un atelier de tissage, le tout agrémenté d'un généreux apéritif.

Retour ensuite en direction du val d'Hérens, pour une inspection de la galerie de l'Aa, histoire de constater sur place le bon usage de crédits votés par le Parlement... La délégation a ensuite «pris le frais» dans le cadre accueillant des Masses, où était servi le repas principal. De retour à Hérens, les invités du jour ont pu visiter l'église et le musée de la commune, avant de partager un goûter valaisan offert par la Municipalité. (wy)



A la découverte du val d'Hérens et d'Hérens, sur les pas du président Dominique Siervo...

Fête de la fraternité

Espagnols et Sud-Américains vont se réconcilier. En Valais du moins et au bénéfice de la fondation «Moi pour toi».



Certains parlent de découverte, d'autres de génocide, d'autres encore de résistance. En Valais, un comité de formation s'apprête à lancer une grande fête de la fraternité qui s'étendra du mois de mai à la fin de l'année en cours. Au programme, une série de manifestations de tout ordre: diffusion de films, table ronde, exposition, concert, folklore, gastronomie, théâtre, danse et ainsi d'agréable suite. «Nous voulons faire quelque chose de constructif. Ne pas refaire

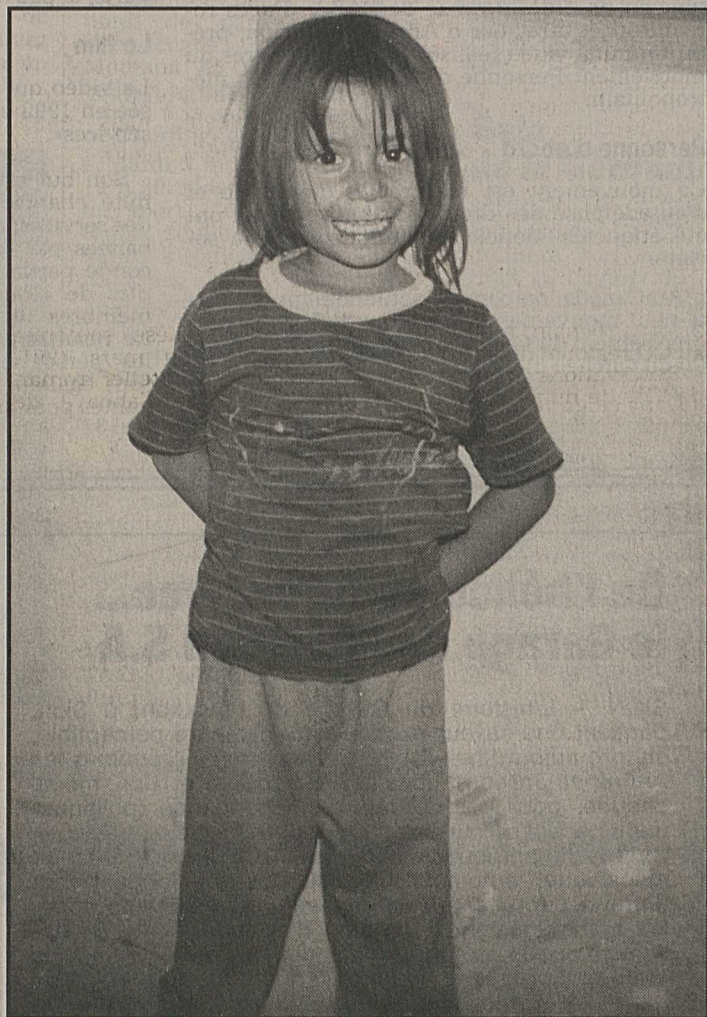
le passé mais aider à améliorer le futur» explique Maïca Morales, la présidente de ce comité. Pour concrétiser cet objectif, il a été décidé de soutenir activement la fondation «Moi pour toi». C'est-à-dire que les bénéfices des manifestations seront versés aux programmes de soutien à l'enfance mis sur pied en Colombie par cette «entreprise humanitaire» d'aide directe qui a son siège à Martigny.

A ce jour, ce comité d'action est composé de huit membres: Maïca Morales (présidente), Luz Herrera (secrétaire), Père Garcia del Valle (membre), Manuel de la Iglesia (membre), Andrés Gil (membre), Alfonso Madrazo (membre), Carlos Montoya (membre), Christian Michellod (fondateur de «Moi pour toi»). D'autres personnes seront appelées à faire partie active de ce groupe.

Le 3 mai à Martigny

Une première manifestation se déroulera le dimanche 3 mai à la salle communale de Martigny: la «fête de la famille». Ouverte à tout le monde, elle proposera de la gastronomie, du folklore, du théâtre et aussi un film en français sur la ville de Séville. «Moi pour toi» présentera un stand d'information et de vente.

C'est donc le début d'une demi-année de réflexion et d'action constructive. Histoire de prouver qu'on peut ne pas... «célébrer idiot!» (mic)



Teresa, mendiant à 4 ans, recueillie dans les rues de Pereira. C'est pour ces gosses que «Moi pour toi» se bat.

SION: Agenda culturel
du 25.4 au 2.5.1992

Petit théâtre
Mercredi 29 avril à 20 h 30:
Le clown Trac qui renoue avec l'enfance.

Cinéma Capitole
Mardi 28 avril à 20 h 30:
Ciné-Cure: «Bird», de Clint Eastwood (USA, 1988).

Place de la Planta
Samedi 25, dimanche 26 avril:
48e Festival du groupement des chanteurs du Valais central.

Musée cantonal des beaux-arts
Jusqu'au 4 janvier 1993, ouvert du mardi au dimanche, de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h:
Exposition des collections du Musée cantonal des beaux-arts intitulée: **Votre musée vous expose. Regards sur l'art en Valais.**

Vente des pin's officiels de la ville de Sion à l'office du tourisme de Sion.
Pin's argentés: Fr. 7.- / Pin's dorés: Fr. 10.-

Réservations des billets par Billetel
au (027) 22 85 93

Renseignements: Office du tourisme Sion,
place de la Planta, Sion - Tél. (027) 22 85 86

La qualité musicale

CONTHEY. - C'est le dimanche 19 avril, le soir de Pâques, que la Persévérante de Plan-Conthey donnait son concert annuel. Un public fort nombreux s'était rendu à la halle polyvalente contheysanne pour apprécier la qualité musicale de cette fanfare qui ne cesse de progresser.

Placée sous la direction de son très compétent directeur, Géo-Pierre Moren, la Persévérante interprète notamment «Océans» de Richard et «From the New World Symphony» de Dvorak.

Des solistes agrémentèrent également cette soirée. Relevons en particulier les brillantes interprétations de «Bound for Glory» de Twitchin, un duo d'altos de Pierre-Yves Evéquoz et Mylène Gay, ainsi que de «Lucy Long» de Godfrey, un solo de trombone de

Bertrand Moren.

Enfin l'interprétation de pièces telles «River City Sérénade» de Sparke, «Fascination» de Marchetti, «Dancing on the Seashore» d'Hadermann et de la «Danza» de Rossini, permit à la Persévérante de prouver que ses musiciens et musiciens étaient à l'aise dans tous les genres de musique.

Ce concert très varié et plein de vie servait de prélude aux manifestations d'inauguration des costumes de la Persévérante qui se dérouleront les 19 et 20 juin prochain et dont le programme est le suivant:

Vendredi 19: loto géant suivi d'un grand bal.

Samedi 20: soirée de la musique suivie d'un grand bal. (c)



Bourse de printemps

De quoi satisfaire les philatélistes.

SION. - La Société philatélique de Sion met sur pied dimanche sa traditionnelle bourse de printemps. Elle se tiendra à l'hôtel du Rhône, de 9 à 12 heures et de 13 h 30 à 17 heures. Les organisateurs ont obtenu la participation de cinq marchands, de quoi satisfaire de nombreuses demandes.

Collectionneurs avertis comme philatélistes débutants seront les bienvenus. Ils auront la possibilité de «farfouiller» dans des albums comme dans les cartons que les marchands proposent dans de telle manifestation. Avec l'espoir de trouver la pièce rare, pas forcément chère, qui manque... ou celle que l'on souhaite offrir à un jeune qui commence, touché lui aussi par le virus de la philatélie. (gt)

RESTAURANT DES Galeries SÉDUNOISES

Galeries Sédunoises
Av. de la Gare 17 - Sion

OUVERT LE DIMANCHE

et 7 jours sur 7
NOUVEAU:

tous les dimanches à midi
GRAND BUFFET chaud et froid

à volonté Fr. **35.-**
par personne
Enfants jusqu'à 12 ans:
Fr. 1.- par année

Le soir et dimanche midi:
AMBIANCE MUSICALE

Découvrez notre nouvelle carte printanière!

Propositions de menus pour MARIAGES et BANQUETS (jusqu'à 100 personnes)
Salle de réunion (30 places) à disposition gratuitement.
Tél. (027) 23 35 00

Folklore roumain en Valais

SION. - L'an dernier, pour sa première tournée en Suisse, l'ensemble roumain Bistrîta avait fait halte en Valais. Succès considérable pour cet ensemble d'excellente qualité, qui avait mis sous le charme une foule de spectateurs dans plusieurs stations du Valais central. Bonne nouvelle: Bistrîta sera à nouveau en visite dans le Vieux-Pays en août prochain, et quelques dates sont encore libres pour l'organisation d'un spectacle. Avis aux amateurs!

Le folklore roumain, l'un des plus admirés des pays de l'Est. Le nombreux public qui avait été conquis par les diverses prestations du groupe folklorique Bistrîta l'an passé ne nous contredira pas. Dès les premières notes de musique, aux premiers pas de danse, le spectateur est sous le charme. Spectacle inoubliable que celui offert l'an passé dans plusieurs villages qui avaient accueilli les artistes roumains.

Lors de cette première suisse, de profonds liens

d'amitié se sont créés entre les musiciens et danseurs de l'ensemble et les organisateurs locaux de cette tournée. Raison pour laquelle le groupe folklorique Bistrîta effectuera un nouveau voyage en Suisse cette année, entre le 8 et le 16 août prochain.

Un «plus» pour les stations?

Durant cette période, il reste plusieurs dates disponibles pour organiser quelques spectacles en Valais. Notamment dans les stations touristiques, dont l'office du tourisme voudrait inscrire à son programme d'animation un spectacle folklorique de très haut niveau. Le groupe roumain peut également participer à des animations dans la rue, à des cortèges, etc.

Les éventuels organisateurs intéressés à mettre sur pied une telle manifestation peuvent s'adresser à la rédaction séduoise du NF, qui donnera volontiers les renseignements nécessaires, téléphone (027) 233117.



L'ensemble folklorique Bistrîta, en tournée en Valais dès le 8 août prochain.

Le Valais et l'immigration

NAX. - Il faut faciliter la naturalisation, plaide une partie de l'opinion, alors que l'autre redoute l'afflux des émigrés. Le débat s'ouvre au début de ce siècle; la Suisse compte 11% d'étrangers en 1910. Ce sont, en Valais, pour la plupart des Italiens qui viennent travailler sur les chantiers du tunnel du Simplon et de la rampe d'accès du Lötschberg. «Le Valais face au premier marché de l'immigration (1900-1914)» sera le thème de la communication faite par Gérald Arlettaz, lors de la 136e assemblée générale de la Société d'histoire du Valais romand, à Nax, le dimanche 3 mai 1992. Cinq siècles plus tôt avait lieu un phénomène migratoire. En quête de terres plus fertiles et de conditions de vie plus faciles, les montagnards quittent les vallées latérales de Zermatt, Saas et Conches. Certains s'installent dans le val d'Hérens. D'autres dans les villes où la grande peste de 1349 a décimé la population; et Sion deviendra germanophone. Hans-Robert Ammann traitera de «L'émigration proche dans les Alpes valaisannes au XVe siècle: l'exemple de Zermatt».

Enfin, Jean-Marc Biner montrera «Nax en diapositives» en prélude à la visite guidée du village sous sa conduite, celle de Mme Rose-Claire Schulz qui commentera les constructions rurales et du professeur Paul-Louis Pelet qui présentera la belle scierie encore en activité.

Toutes les personnes intéressées à l'histoire et plus particulièrement par ces questions d'émigration et d'immigration sont cordialement invitées à entendre ces conférences dès 10 h 30 à la salle de musique de Nax. (fp)

Assemblée générale de l'ASA

SION. - L'assemblée générale de l'ASA Valais aura lieu le mardi 28 avril au centre RLC, rue de Loèche 23, à Sion.

A cette occasion, M. Patrick Korpès, rédacteur en chef de la revue de l'ASA «Pages romandes» et directeur d'Arcadie diffusion, présentera une vidéo réalisée par les membres du mouvement Personne d'abord du Québec métropolitain.

Personne d'abord

Ce mouvement est un groupe d'entraide et d'autodéfense des droits de tous ceux qui ont été étiquetés «déficients mentaux» par la société.

Au Canada, on compte actuellement quarante-neuf mouvements Personne d'abord et plus précisément au Québec, neuf groupes, dont celui du Québec métropolitain.

Dans ce groupe, près d'une centaine de personnes travaillent ensemble à prendre cons-

science de leurs droits, à apprendre à les défendre, à chercher ensemble des solutions, à planifier des actions collectives sur des dossiers tels que l'hébergement, le travail, les transports, la pauvreté.

Le film

La vidéo qui sera présentée mardi a été réalisée en 1990 et s'intitule «Nos attentes face aux services».

Son but est d'informer les membres du comité chargé du plan régional d'organisation des services, des principales améliorations souhaitées par les personnes concernées. La seconde partie de la vidéo propose trois exemples de «Journaux télévisés» réalisés par les membres du mouvement Personne d'abord. Le résultat est remarquable et démontre que les personnes déficientes intellectuellement sont également capables de réalisations étonnantes pour autant qu'on leur fasse confiance. (c/dan)

La VAG sans vagues



Les participants au camp.

Réel succès pour le camp d'athlétisme de la Vétroz amis gymnastes (VAG) qui s'est déroulé

le week-end dernier au stade des Plantys.

Organisé avec soin par le chef technique Claude-Alain Roch et les moniteurs athlétiques de la société, ce séjour s'est déroulé dans des conditions idéales pour les soixante-cinq participants malgré le temps maussade du premier jour. Toutes les branches athlétiques figuraient au programme avec des moyens vidéo afin que les jeunes acquièrent les règles de base de leurs disciplines favorites. Nous ne manquons pas de relever avec quel plaisir et esprit de franche camaraderie les jeunes ont pu se défouler sur les installations sportives de la commune de Vétroz.

Aux adeptes de l'athlétisme, nous leur donnons déjà rendez-vous à la fin avril début mai où la Vétroz amis gymnastes organisera à nouveau l'épreuve l'écolier vétrozain le plus rapide. (c)

Sierre

Lapins, coqs et poules

GRIMENTZ. - Le succès est total pour l'animation lancée par le directeur de l'office du tourisme et sa famille, à l'occasion des fêtes pascales. En effet, accueillis par madame poule, assistée de David, Evelyne et Sandra, des jeunes ont coloriés plus de deux cents lapins, coqs et poules. Les enfants des hôtes accompagnés

par leurs parents ou leurs grands-parents s'en sont donné à cœur joie. Le matériel, notamment de petits étau à œufs, étaient à disposition afin de permettre aux plus petits de peindre leurs œufs sans en «mettre partout». Une excellente animation que les participants aimeraient retrouver l'an prochain. (dac)



Madame poule attend les participants.

De l'hélice au turbo avec... le Garage de l'Aviation S.A.

SION. - L'histoire du Garage de l'Aviation, à Sion, contient une saveur exotique qui demeure perceptible, encore aujourd'hui. En 1962, deux frères (appelons-les André et Joseph) quittent leur patrie, et non moins chaude, pour des raisons d'indépendance (politiquement parlant). Pour divers motifs, la Suisse, le Valais, et Sion plus particulièrement, les accueillent. Féru de mécanique, automobile au surplus, ils fondent une entreprise joutant, à vol d'oiseau, celui que l'on appelle communément: le champ d'aviation. D'où, effectivement, cette raison sociale qui est entrée dans les mœurs: Garage de l'Aviation S.A. A cet effet, les deux familles Vultagio ont essaimé dans la cité séduoise. De pères en fils, les ateliers et autres «refuges» pour quatre-roues ont proliféré. Chez Vincent Vultagio, la marque Toyota «sourit de toutes ses dents». La firme japonaise a de quoi pavoiser, car le Garage de l'Aviation S.A. est à même de présenter et d'entretenir une gamme de produits des plus performants. La nouvelle Toyota Carina E, pour ne citer qu'elle, remporte, actuellement, tous les suffrages. Vous pouvez la voir, l'observer de très près, la scruter à la loupe, voire entrer dans son intimité. Et vous ne serez pas déçu! (rb)



Vincent Vultagio et Carina E, de Toyota: une complicité sans... fard!

R. Bolli

QUAND L'ARGENT SE FAIT RARE,
IL FAUT SAVOIR CHOISIR AVEC DISCERNEMENT
LES DÉPENSES DE LOISIRS...
AU POKER DE LA GASTRONOMIE

CHEZ MADAME à Chamoson
VOUS JOUEZ GAGNANT!

DAVID, PATRON AUX FOURNEAUX, VOUS SERT:
UN CARRÉ D'AS

As de cœur: LA SALLE A MANGER
Une gastronomie originale et inventive qui tord le cou à «la nouvelle cuisine». QUALITÉ ET QUANTITÉ NE SONT PAS INCOMPATIBLES. Un cadre chaleureux et rustique dans une salle de 25 places. Un service de «pros». Des produits frais, spécialités de poissons et crustacés à la provençale, mais aussi une grande variété de viandes et volailles. Depuis le menu «AFFAIRE» à Fr. 39.- jusqu'au «LUCULLUS» à Fr. 98.-.

As de carreau: LE CAFÉ
Tous les jours, midi et soir, le choix entre 6 assiettes et menus à Fr. 12.- et 15.-. Menu «promotion» à Fr. 17.-. Menu V.R.P. à Fr. 29.50 et aussi la petite carte, les pâtes à l'italienne, les spécialités valaisannes.

As de trèfle: LE SERVICE TRAITEUR
Pratique, économique et délicieux: 14 spécialités de plats mijotés à l'EMPORTER. Menus de fêtes et réceptions: Vous «METTEZ UN CHEF DANS VOTRE CUISINE».

As de pique: LES SOIRÉES SPECTACLES
Soupers cabaret, soirées théâtre ou poésie, soupers à thèmes... sans aucun supplément de prix et avec le concours du groupe amateur LES MASQUES (ÉCOLE D'ART DRAMATIQUE GRATUITE).
POUR réserver votre table. Recevoir nos menus traiteur. Etre informés de nos soirées spectacles. Vous inscrire à notre école de théâtre
Téléphonez au (027) 86 31 13
Ouvert tous les jours de 9 h à 23 h. Fermé du dimanche 14 h au mardi 17 h.

Le bestiaire fabuleux des grottes



«Le Trou de la Vouivre».

Parfois les grottes abritent des légendes dont beaucoup se rapportent non seulement aux mythologies du passé, mais aussi à certaines traditions d'une époque révolue.

GRONE-LOYE. - Parmi les sites qui évoquent un témoignage ethnographique, celui du «Trou de la Vouivre» dans le haut val de Réchy porte bien son nom. Cette grotte se situe sur la rive gauche du val. Elle a été fouillée par les membres de la Société suisse de spéléologie (SSS) en 1943. En effet, l'ingénieur et Dr. ès science, M. Jean-Jacques Pittard, accompagné du chanoine Mariétan et des membres de la section junior de la SSS, procédèrent à diverses mesures.

Cette caverne a joué un grand rôle dans le mysticisme du Valais ancien en offrant

des refuges à des légendes. La Vouivre (cf Petit Robert: XIIe siècle, serpent fabuleux) est un reptile ailé qui crachait du feu. Dès la nuit venue, elle se déplaçait de Vercorin à Loye et jusqu'à Nax.

Pour effrayer les enfants désobéissants, on les menaçait de les donner à la Vouivre.

Démons

Dans certaines régions, sous l'influence du christianisme semble-t-il, de nombreuses grottes devinrent des repaires pour les démons et les revenants. C'était là des notions que le clergé du Moyen-Age entretenait dans une intention morale pour mieux frapper l'imagination de ceux qui seraient tentés de se livrer au péché.

C'est à cette époque qu'un bestiaire fantastique de dragons, reptiles ailés, basilics,

énormes serpents - sans compter des animaux mieux connus mais redoutables à cause du pouvoir magique qu'on leur attribuait, (ours, loups, etc.) - est venu vivre dans les repaires souterrains de nos montagnes.

Curieusement vint ensuite une époque où les ermites chassèrent ces monstres de légendes pour y habiter à leur tour. De nombreuses grottes en Suisse sont aujourd'hui toujours occupées par des ermites. Le bon peuple a depuis surmonté ses craintes.

Le trou de la Vouivre du val de Réchy n'est pas accessible au visiteur. Seuls les rapaces ont fait de ce trou un abri de passage. On peut toujours rêver des revenants..!

Lire à ce sujet le remarquable ouvrage intitulé «Explorateur de l'ombre», de Jean-Jacques Pittard paru aux Editions Monographic à Sierre. (a)

Chaudes soirées à Chermignon

Benny Rehmann se joindra au Brésil pour le festival des fanfares.

Chermignon s'apprête à vivre deux chaudes soirées les 15 et 16 mai prochain. Un concert du célèbre orchestre Benny Rehmann et un show brésilien seront à l'affiche du festival des fanfares.

CHERMIGNON. - Un seul slogan «Chermignon 92» coiffe un triple événement pour la Cécilia qui organise le 92^e Festival des fanfares des districts de Sierre et Loèche, fête son 75^e anniversaire et inaugure son nouveau drapeau. Trois raisons de pavoiser et de faire la fête. Le comité d'organisation, présidé par Jacky Briquet, met la dernière touche aux préparatifs afin d'accueillir dignement tous les amis de la musique.

Amoureux du rythme

Deux grandes soirées ponctueront ce festival. Le vendredi 15 mai, les mélomanes et amoureux du rythme entendront l'orchestre Benny

Rehmann, l'un des plus populaires de notre pays, et qui excelle dans les registres les plus variés. Des airs sud-américains au dixieland, du rock aux thèmes folkloriques, le trompettiste Benny Rehmann vous emmène dans le vaste répertoire de la musique internationale. Eclectisme du programme et précision des arrangements font la force de cet ensemble. Une fête pour les oreilles mais aussi pour les yeux. La musique se fait spectacle sous les lumières des projecteurs de cet orchestre au palmarès impressionnant: 14 disques d'or, 7 de platine. Particulièrement bien connu outre-Sarine, le Benny Rehmann show déborde les frontières nationales. Son fan-club dépasse les 11000 membres. C'est dire l'engouement suscité par ce formidable ensemble qui marie les cuivres aux bois et à la percussion.

La soirée du samedi 16 mai, elle, sera placée sous le signe du Brésil, avec notamment la chanteuse, toute de sensualité et de fougue, Diana Miranda,

que nous présenterons dans une prochaine édition.

Réservez, c'est mieux

Il vaut mieux réserver vos billets, car on attend la grande

foule à Chermignon. Vous les trouverez dans les cafés, boulangeries et commerces de tout le canton. Vous pouvez aussi assurer votre place en téléphonant au (027) 434451. (dac)



Haut-Valais

Beta-Computer: convergence

Regrouper les forces de manière à faire face à la concurrence, élargir l'offre existante, tels sont les objectifs de la société de Viège, Beta-Computer S.A. nouvelle formule.

VIEGE. - Sur la base de la dernière assemblée générale de Beta-computer S.A., tenue à Viège, un changement de structure dans la société a été décidé. Celle-ci tiendrait compte de la situation actuelle du marché. Sous la devise «concentration des forces», Beta-computer se présente donc sous une nouvelle formule.

Nouveau président

Il faut signaler tout d'abord le retrait de M. Josef Imseng de la présidence du conseil d'administration. Celui-ci explique sa décision par ses engagements dans le cadre du projet «Swissline». C'est M. Alois

Kämpfen, directeur de Atag Ernst & Young, à Brigue, qui lui succédera. Beta-computer a trouvé en la personne de son nouveau président du conseil d'administration un manager dynamique et compétent. M. Ferdinand Mengis demeure, pour sa part, vice-président du conseil d'administration.

M. Philipp Brigger, jusqu'ici chez BB-Computer à Brigue, sera le nouveau délégué du conseil d'administration de la société, dont il a acquis des actions. M. Marco Biner entrera également au conseil d'administration. M. Biner faisait déjà partie, depuis de nombreuses années, du team technique de Beta-Computer S.A.

Les 3 B

Dans le cadre des trois B, la nouvelle société veut utiliser au mieux les nouvelles synergies existantes et se trouver davantage présente sur le marché haut-valaisan. Le premier B correspond à Brigger

et sera celui du conseil et de la planification de projets. Le second correspond à Biner Marco, qui sera responsable de la technique et du service à la clientèle. Le troisième est celui de Bidjan Mehrdad, responsable de l'organisation et de l'administration.

Concurrence accrue

Une concentration des forces est rendue nécessaire par une concurrence toujours plus dure. Rechercher la coopération avec des organisations suprarégionales procurera également une nouvelle clientèle. C'est ainsi que la nouvelle société cherchera à atteindre les

objectifs suivants:

1. service à la clientèle optimal;
2. élargissement de la palette des produits destinés aux métiers du bâtiment;
3. conseil et assistance aux administrations publiques;
4. collaboration aux projets de la branche du touristique et des services en général;
5. assistance technique à l'industrie haut-valaisanne.

Les collaborateurs et actionnaires de Beta-Computer S.A., à Viège, envisagent l'avenir avec confiance et espèrent ainsi démontrer leur savoir-faire aux entreprises et établissements du Haut-Valais. (pc)



MM. Alois Kämpfen, Josef Imseng, Philipp Brigger et Bidjan Mehrdad de Beta-Computer S.A. (pc)

Ogi se repose à Saas-Fee

Une détente bienvenue.



Une détente bienvenue pour le conseiller fédéral Adolphe Ogi. Ensuite, comme avant, ce sont les dix travaux d'Hercule qui l'attendent. (dd)

SAAS-FEE. - Pour ses vacances de Pâques, le conseiller fédéral Adolphe Ogi avait choisi la station de Saas-Fee. On pouvait donc croiser la famille du conseiller dans les parages de la Mittelallalin du jeudi 16 au mercredi 22 avril.

Pour ses vacances familiales, M. Ogi a pour principe de choisir à chaque fois une région différente de Suisse. Ses enfants peuvent, de cette manière, en retirer une bonne connaissance de leur pays par l'expérience de ses diversités culturelles.

Ainsi donc toute la famille de M. Ogi a pu profiter du beau temps de Pâques et des excellentes conditions des pistes de ski. Pour leur part les

hôtes de Saas-Fee pouvaient admirer la technique du chef du Département des transports, énergie et télécommunications. Ce dernier faisait montre, à cette occasion, d'une condition optimale. La preuve en était que la famille Ogi était toujours la dernière qui, le soir, quittait les pistes, prenant la dernière remontée en skilift pour profiter de la journée jusqu'au bout.

D'après les déclarations du conseiller fédéral, cette semaine a eu l'effet réparateur recherché. Il est maintenant fin prêt pour affronter de plus belle les échéances qui l'attendent, et «travailler jour et nuit». (pc)

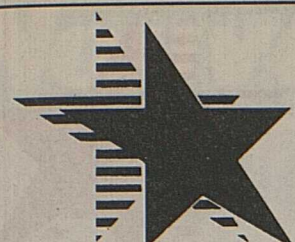
CHERMIGNON

92 15 - 16
17 Mai
1992

Vendredi 15 mai 1992
Beny Rehmann
Show
et ses 6 musiciens

Samedi 16 mai 1992
SOIRÉE BRÉSILIENNE
en vedette
Diana Miranda et
Samba Tuque

Billets aux points de vente ou réservations au: 027 / 43 44 51


SION EXPO

LE VALAIS EN CAPITALE

Concours ECHOVAL

Solution du ciné-mystère N° 1: Kevin Costner, dans «Danse avec les loups».

BANQUE CANTONALE DU VALAIS WALLISER KANTONAL BANK

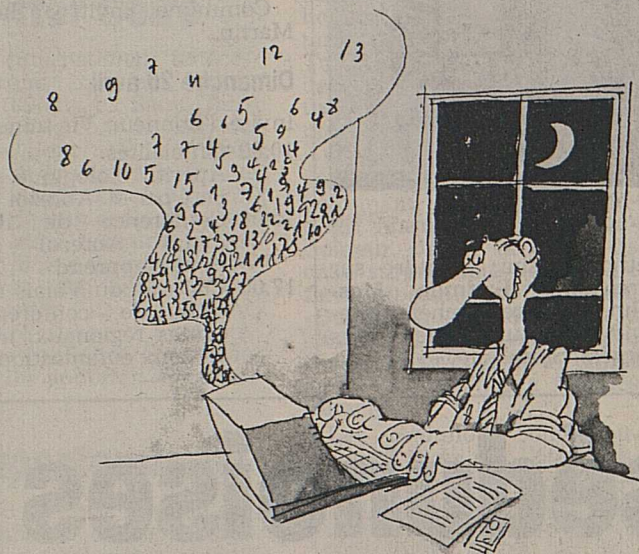
CONCOURS DE DÉGUSTATION

Résultats du vendredi 24 avril:

1 - 3 - 2

Les gagnants recevront leur diplôme ultérieurement.

Communiqué de presse Sion-Expo 1992



La banque du futur

SION (c). - Telebanking, vidéotex, paiement électronique; des termes pour personnes initiées? Au contraire, ces appellations, et surtout les applications qu'elles représentent, s'adressent à monsieur tout-le-monde. Une fois surmontée la peur des mots, quelque peu ésotériques, on s'aperçoit que l'utilisation de ces moyens est très simple. Nombreuses prestations offertes et surtout un gain de temps constituent leurs avantages.

Tout d'abord le télébanking. Sous son patronyme anglophone, ce moyen ne signifie rien d'autre que la banque à distance. En effet, ce service permet d'effectuer les opérations bancaires depuis son domicile. Il suffit d'être en possession d'un terminal vidéotex ou d'un ordinateur personnel.

La banque chez soi

Ensuite, le vidéotex. Service de télécommunication, le vidéotex permet de recevoir et d'envoyer des informations, via une ligne téléphonique.

Cet appareil, justement, fait office de guichet de banque. Grâce à lui, ordres de paiements, virements et autres opérations bancaires peuvent être effectués depuis son domicile.

Enfin, le paiement électronique ou EFT/Pos. transfert, sans liquide mais de manière électronique, de fonds du consommateur au point de vente; voilà pour la définition.

En d'autres termes, le montant de l'achat est prélevé sur le compte du client pour être crédité directement sur le compte du commerçant. Une simple présentation de la carte et la signature électronique suffisent.

Appliqué, avec succès, aux stations d'essence depuis quelques années, ce moyen va couvrir également les autres biens et services.

La simplification et la sécurité de son procédé en font un moyen très fiable.

Présente à Sion-Expo, la Banque Populaire Suisse consacre son stand à toutes ces nouvelles prestations. Une visite de cette exposition vous permettra de vous familiariser avec les techniques de la banque du futur. Un futur qui a déjà débuté.

Le val d'Hérens à l'honneur

SION. - L'association Hérens-Vacances a présenté, hier vendredi sous les bulles de Sion-Expo, la nouvelle carte pédestre du val d'Hérens qu'elle a élaborée avec l'aide de l'Union valaisanne du tourisme pédestre.

Cette carte est le fruit du travail assidu de la commission carte pédestre désignée en 1989 par Hérens-Vacances. Placé sous la responsabilité de M. Raphy Crettaz, ce groupe de travail est composé de MM. Victor Glassey et Jean-Marc Pillet de l'AVTP, Jean-Jacques Theytaz et Jean-Marc Biner.

De l'inédit

Le résultat est là: un document inédit de par son «look» et de par son contenu. Il s'agit en effet de la première carte qui regroupe l'ensemble du val d'Hérens. Cette performance a été rendue possible par l'assemblage de six cartes régionales à l'échelle 1:25 000.

Le contenu

La nouvelle carte pédestre du val d'Hérens contient un tracé de tous les chemins pédestres balisés de la vallée, les itinéraires de haute montagne non balisés ainsi que les emplacements des arrêts postaux, des sites panoramiques, des cabanes et curiosités du val d'Hérens.

La carte contient également toutes les indications nécessaires concernant le Tour du val d'Hérens (TvH) qui consti-



MM. Biner, Crettaz, Dayer et Pralong lors de la présentation de la carte pédestre (au fond à droite) nt

tue une grande nouveauté pour les amoureux de la marche en montagne.

Ce tour, prévu en cinq étapes, est doté de deux entrées, à Thyon 2000 et à Nax, et prévoit le parcours suivant: Thyon - Dixence - Arolla - La Sage - l'A-Vieille (Eison) - Nax (ou inverse).

Le guide

En complément à tous les iti-

néraires de chemins pédestres, un guide a également été mis sur pied. Il renseigne sur la géologie, la faune et la flore de la vallée d'Hérens. Il contient un inventaire complet des biens culturels ainsi qu'un descriptif des différentes curiosités.

Ecrit en trois langues (français, allemand et anglais), il constitue un complément indispensable à la nouvelle

carte pédestre. Outre de nombreuses photos, il contient également un certain nombre d'informations utiles pour le randonneur.

La nouvelle carte pédestre du val d'Hérens ainsi que le guide qui l'accompagne est en vente dans tous les commerces et offices du tourisme de la vallée et de Sion pour le prix de 26 francs. (dan)

Concours NF - ANAV

Fendant des régions et des terroirs.

Grille du vendredi 24 avril 1992

Région	Verre N°	Appellation
Oberwallis	1	Varen-Varone
Rive gauche	4	Chalais
Louable-Contrée	2	Sierre
Sion-Centre	3	Savièse
Côteaux du soleil	5	Chamoson
Coude du Rhône	6	Fully

Ont obtenu 10 points et plus

Charly Balet, Saint-Léonard, 33 points; Raphaël Vergère, Vétroz, 32; Claude-Henri Martin, Chamoson, 26; Michel Ruf, Erde-Conthey, 24; Pierre-Alain Sauthier, Belmont (VD), 24; Jean-Charles Morard, Sion, 21; Evelyne Schwarz-Zuber, Lutry (VD), 21; Romain Papilloud, Vétroz,

18; André Savioz, Ayent, 16; Pierre-Yves Léger, Savièse, 13; Roland Favre, Savièse, 13; Bernard Vuignier, Sion, 13; Thérèse Jacquier, Savièse, 13; Robert Munger, Vétroz, 13; Jean-Paul Aymon, Grimisuat, 13; Michel Dessimoz, Conthey, 13; Pierre Sierro, Héremence, 13; Edgar Torrent, Saint-Germain, 13; Alexandre Roduit, Leytron, 10; Eddy Dumoulin, Savièse, 10; Daniel Veuthey, Sion, 10; Pierre Dorthe, Sion, 10.

Moment historique au stand du NF à Sion-Expo. Pour la première fois en Valais, un concours portant sur les régions et les terroirs a été organisé. Succès immédiat dès la première journée. Ci-dessus la liste des résultats. Dès 25 points, les concurrents obtiennent le diplôme de bon dégustateur. nt



Nouvelliste

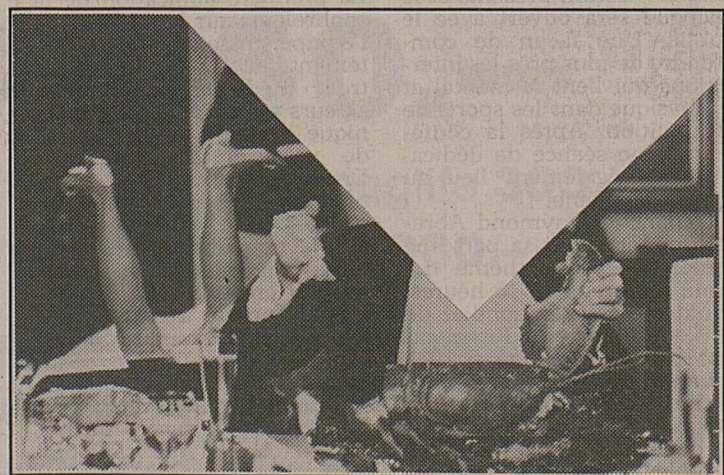
ECHO VAL

Jouez sur Echoval à Sion-Expo

CINE-MYSTERE N° 2

- Trouvez le nom de l'acteur caché et le titre du film dont la photo est extraite.
- Réponse sur Vidéotex Echoval, au stand NF de Sion-Expo, en direct sur *NF# ou *2728#, où vous pouvez trouver le deuxième indice se rapportant à la même question.
- **TROIS GAGNANTS PAR JOUR**
 1er prix: un abonnement d'un an au NF
 2e prix: un sweat shirt NF
 3e prix: 2 places de cinéma offertes par les Cinémas de Sion.
 Le tirage au sort des gagnants se fait chaque jour au stand NF à Sion-Expo

Tapez *NF# ou *2728#



Les arts valaisans vous attendent

Pluralité créative.

Hier soir, la bulle mauve de Sion-Expo était à l'heure des réjouissances avec le vernissage du secteur culturel de la foire sédunoise, dans lequel une dizaine d'artistes valaisans ont exposé leurs œuvres. De nombreuses personnalités sédunoises et cantonales avaient fait le déplacement pour honorer de leur présence cette manifestation qui est maintenant devenue traditionnelle grâce à l'initiative de M. Mamhoud Abou el Ainin de la galerie des Vergers à Sion.

Plusieurs genres et des styles différents pour cette exposition qui conserve une unité malgré la diversité de la peinture à l'huile, de la gouache, aquarelle, céramique, peinture sur porcelaine, peinture sur soie... présentés dans la bulle mauve.

Chaque jour des artistes seront présents et travailleront en direct donnant à voir à un public toujours nombreux et avide de connaissance les différents stades et paliers de réalisation d'une œuvre. Un contact direct s'établit ainsi entre l'artiste et les amateurs d'art permettant parfois une meilleure compréhension d'un langage pictural quelquefois énigmatique. Cette exposition nous montre en tout cas la vivacité et l'énergie



Les artistes à l'heure du vernissage.

créatrice valaisanne qui, chaque année, s'étend toujours un peu plus.

Vous pourrez ainsi découvrir les œuvres de Cristina

Leitao, peinture, Jean-Marc Theytaz, gouaches et huiles, Paul-Roger Torti, céramique d'art, beaux-arts, boutique

Peinturama, Floriane Zamba, peinture paysanne, paysages, Eric Devanthey, peinture, Pierre Vaucher, aquarelles, Marie-Thérèse Vaucher, céramique, Marie-Claire Ma-

riéthoz-Rossini, peinture sur porcelaine, Ludmila Moshehn, peinture, Michèle Compondu peinture, galerie des Vergers, Sion.



SION EXPO

LE VALAIS EN CAPITALE

Programme

Samedi 25 avril

10.00 Ouverture officielle de la foire devant l'entrée. Couper de ruban par MM. Moren, Wyer, Folonier et Pralong. Visite des stands et repas officiel pour les invités.

15.00 Salle de conférences: exposé de Pierre Abrezol sur le thème «Relaxation et sports» avec la présence de Chantal Bournissen et Steve Locher.

16.00 à 18 heures: jass club. Commune invitée: Saint-Martin.

Dimanche 26 avril

Invité d'honneur: Vie saine.

10.00 Officialités. Apéritif biologique préparé par M. Abrezol.

15.00 Conférence de Raymond Abrezol «La santé s'apprend».

17.00 Conterie du Valais à la salle de conférence: contes régionaux, merveilleux et fantastiques.

Feu sur la santé...



M. Pierre Abrezol responsable du secteur Vie saine à Sion-Expo.

Aujourd'hui, le secteur Vie saine accueille à 15 heures une conférence Relaxation et sports par Pierre Abrezol, Chantal Bournissen et Steve Locher y seront présents et le dialogue sera ouvert avec le public. Une façon de comprendre de plus près les interactions qui lient le mental et le physique dans les sports de compétition. Après la conférence, une séance de dédicaces aura également lieu au secteur Vie saine.

Dimanche, Raymond Abrezol donnera pour sa part une conférence sur le thème «La santé s'apprend» à 15 heures; grand spécialiste mondial de la sophrologie, Raymond Abrezol est né le 30 mars 1931 à Lausanne. Docteur en médecine dentaire, il découvrit la sophrologie lors d'un congrès et devint l'un des premiers disciples du créateur de la sophrologie, le professeur A. Caycedo: il entreprit avec lui recherches et expérimentations, organisa de nombreux

congrès spécialisés. Il a écrit douze livres sur la sophrologie, l'alimentation, la réussite, et prépare en ce moment un livre sur la sexualité épanouie. La première application de la sophrologie sur les skieurs de l'équipe suisse a eu lieu secrètement au JO de Grenoble: trois médailles sur quatre skieurs entraînés à cette technique mentale de détente et de programmation positive. Depuis, des dizaines de sportifs de toutes disciplines ont adopté cette technique, de même que des artistes pour lutter contre le trac ou stimuler leur créativité. La sophrologie s'apprend à entrer dans les écoles romandes. 60000 Romands ont suivi des séminaires de formation. La sophrologie permet une prophylaxie de santé efficace, champ d'action que Raymond Abrezol espère développer. Il aimerait aussi créer dans notre pays une université de sophrologie avec centre de recherches.

Géométries sédunoises

Couleurs et rythmes.



Une fresque d'importance à l'entrée de Sion-Expo.

L'entrée de Sion-Expo a pris cette année des allures colorées. A l'image de la place du Village qui se situe à l'intérieur de la foire, l'entrée dans la première bulle a littéralement «fleuri» en bleu, tur-

quoise, vert pastel, brun... avec les panneaux géants peints par l'artiste Françoise Allet.

A peine avez-vous franchi le seuil que la ville de Sion vous saute aux yeux avec en arrière-plan Valère et Tourbillon.

Un travail gigantesque et minutieux qui laisse apparaître la «patte» de l'artiste professionnelle; une composition rythmée, agencée en géométries toute de luminosité et d'atmosphère chaleureuse, qui s'intègre parfaitement à l'esprit de Sion-Expo qui se veut lieu de rencontre et de

partage. Les panneaux ont plusieurs mètres de hauteur et apportent tout un climat particulier à ces premiers pas dans la foire; on s'y sent en visite tout en étant chez soi, comme par enchantement, invité comblé. On aimerait parcourir ces espaces tant ils sont appel et voyage. (jmt)

La haute cuisine à Sion-Expo

Sion-Expo innove en ouvrant, au cœur même de la foire, un restaurant de classe baptisé Au fil de

l'eau. Durant dix jours, un chef de renom, Ulrich Suter, de l'Eden à Anzère, servira au public des menus rappelant les cinq régions lémaniques.

Pierrick n'a pas 30 ans. Il a travaillé comme cuisinier aux côtés des plus grands chefs. Citons Bernard Ravet de l'hôtel de ville d'Echallens, actuellement à Vufflens-le-Château, et Fredy Girardet à Crissier.

Le restaurant Au fil de l'eau pourra recevoir une centaine de personnes. Trois menus de haute gastronomie, de 45 à

60 francs seront tour à tour servis au public.

Pierrick Suter, actuellement à l'Eden à Anzère, sera assisté à Sion-Expo de plusieurs cuisiniers, tandis que le service sera assuré par les élèves du Centre professionnel de Sion et des écoles hôtelières du Bouveret, de Genève et de Bluche.

On pourra savourer, par exemple, le foie gras de canard aux asperges, la truite saumonée à l'aneth, le filet de sandre à la crème moutarde, le suprême de pintadeau aux champignons, le feuilleté de cuisses de grenouilles, le filet d'omble, le magret de canard ou le filet de bœuf au pinot noir.



SION EXPO

LE VALAIS EN CAPITALE

Nouvelliste

SPORT

FOOTBALL

FOOTBALL

CYCLISME

TENNIS

Les horaires de l'AVF 25

1^{re} ligue: les derbies 26-30

Avant l'Amstel Gold Race 29

Du suspense à Monte-Carlo 34



FOOTBALL - TOUR FINAL

Qui commande maintenant?

Au Hardturm, Sion a pris les choses en main. A Tourbillon, il part premier de cordée vers l'inconnu.

Tour final

Aujourd'hui

17.30 Grasshopper - Lausanne
20.00 NE Xamax - Zurich
Servette - Saint-Gall
Sion - Young Boys

Classement

1. Sion	(14)	8	4	2	2	15-14	24
2. Grassh.	(15)	8	3	2	3	10-10	23
3. NE Xamax	(12)	8	3	4	1	15-8	22
4. Young Boys	(11)	8	5	1	2	15-8	22
5. Servette	(14)	8	2	3	3	12-15	21
6. Lausanne	(15)	8	1	3	4	7-12	20
7. Zurich	(10)	8	2	4	2	12-14	18
8. Saint-Gall	(11)	8	2	1	5	12-17	16

Jurkemik va quitter Coire

L'ex-international tchécoslovaque Ladislav Jurkemik (39 ans, ex-Saint-Gall) quittera le club de LNB de Coire, dont il était entraîneur et joueur, à la fin de cette saison. Le club grison et Jurkemik avaient, pourtant, déjà convenu oralement d'une prorogation du contrat qui les liait. Or, Jurkemik a finalement préféré renoncer, arguant d'une confiance amoindrie que lui apportait l'équipe. (si)

Supertombola!

Le 30 mai prochain, en ouverture du dernier match du tour final opposant Sion à Saint-Gall, l'association François-Xavier-Bagnoud organise une rencontre de football entre les prestigieuses anciennes gloires mondiales (Zico, Giresse, Rummenigge, etc.) et des anciens de l'équipe de Suisse (Jeandupeux, Burgener, Quentin et autres), au profit d'enfants atteints de Tchernobyl.

Afin de soutenir cette grande manifestation, diverses actions ont d'ores et déjà été lancées. Parmi elles, une supertombola dont les lots (soixante) atteignent l'exceptionnelle valeur de 60000 francs. (1er prix une voiture, vingt prix d'une semaine de vacances dans une station valaisanne pour deux personnes, etc.).

Le prix du billet est de 2 francs. Ceux-ci seront vendus à travers tout le canton par les juniors des clubs de football, ces derniers participant ainsi pour 20% à la recette. La campagne de vente démarrera ce soir à Tourbillon. Faites-lui bon accueil. Au-delà votre contribution à une noble cause, le jeu, on vous le répète, en vaut vraiment la chandelle. (rap)

Par Jacques Mariéthoz

La raison du plus fort est toujours la meilleure... De son côté, le meilleur a droit à la parole. Encore faut-il qu'il utilise son temps d'expression. Mardi, un Sion intelligent, avait posé un cheveu sur la langue des joueurs de Grasshopper. Le champion se mettant à zozoter, l'équipe de Trossero lui arracha le micro des mains. Au Hardturm, l'orateur changea de nom en cours de discours.

Ce soir, Sion, placé à son tour premier de cordée, reçoit l'étonnant Young Boys. Etonnant? Martin Trümpler, l'entraîneur, donne la raison de cette surprenante poussée de fièvre au sein de sa formation: «Depuis que, aidé par la chance, nous avons battu Grasshopper chez lui au début avril, la confiance a fait des miracles.»

Les Sédunois sont doublement fixés sur l'état d'esprit bernois puisque quatre jours après les Zurichois, au Wankdorf, ils subissaient une défaite sans appel de 4-1. Enzo Trossero et ses joueurs se trouvent donc placés comme Grasshopper il y a peu de temps. Ils répondront ce soir à la question: «Qui commande maintenant?»

A la sortie de Tourbillon on ne connaît pas le nom du champion du tour final mais on en saura peut-être un tout petit plus.

Point stratégique

Sion - Young Boys sera avant tout une affaire de demis et... de pleine mesure. Le match se gagnera ou se perdra avant tout dans le compartiment intermédiaire où se rencontrent les hommes forts dans l'orientation du jeu. Calderon, Piffaretti, Bregy, Christensen, etc. L'issue dépendra ensuite de l'engagement, de la générosité et de la solidarité de l'ensemble.

Le sourire d'Enzo Trossero se fait plus large: «J'alignerai l'équipe la plus complémentaire pour obtenir un résultat probant face aux Bernois. Je n'ai pas de blessé et je peux donc choisir. Il s'agira de faire preuve d'audace sans prendre de risques inutiles. Finalement il faut se dire que Young Boys n'est pas l'AC Milan. Il nous appartient de prendre le match en main.»



Gabriel Calderon (ici face au Bernois Baumann) et Sion vont au-devant d'une rude soirée. Le public valaisan fait confiance à son favori. (si)

Notons en passant que Nestor Clausen se rend à Nantes chez le médecin du club français pour une étude générale de son cas. Il décidera ensuite de tenter une dernière opération la semaine prochaine ou cas échéant de mettre un terme à sa carrière.

Sans complexe

Du côté bernois on vit sur un nuage. Martin Trümpler le dit: «Jamais nous aurions espéré être à deux points du leader après huit matches du tour final. Pour nous, cinquante pour cent de notre réussite nous les devons à la confiance conquise au Hardturm.»

Nous n'avons rien à perdre. Pour cette raison nous nous rendons à Sion sans complexe et sans aucune pression. Cependant nous savons qu'il sera très difficile de s'exprimer devant le public valaisan et une formation qui rêve de revanche. Mais personnellement je préfère que mes

joueurs évoluent dans un stade en folie que dans une ambiance de cimetière...»

Trümpler pourra lui aussi choisir son équipe à tête reposée puisque tout le contingent est à disposition.

Les équipes possibles

Sion: Lehmann; Geiger; Sauthier, Brigger, Quentin; Piffaretti, Lopez, Calderon, Gertschen; Manfreda, Baljic.

Remplaçants: Obrist, Barbass, Fournier, Biaggi, A. Rey,

Orlando. Absents: Clausen, F. Rey.

Young Boys: Zurbuchen; Weber; Rotzetter, Streun, Baumann; Christensen, Bregy, Gross; Bohinen, Jakobsen.

Remplaçants: Pulver, Hänni, Reich, Grossenbacher, Rahmen.

Arbitre: M. Werner Müller d'Oberlinsbach.

Note: le coup d'envoi sera donné par William Besse.

Statistique. Sion - Young Boys, 33^e édition. Le bilan sédunois des 32 rencontres précédentes s'établit ainsi: 14 victoires (la dernière: 3-0 le 8 décembre 1991), 12 matches nuls (le dernier: 1-1 le 4 mai 1991) et 6 défaites (la dernière: 2-3 le 16 mai 1986!).

Voici les résultats des cinq dernières confrontations en championnat entre ces deux formations à Tourbillon:

9. 9.1989: Sion - YB 0-0
16. 4.1990: Sion - YB 1-1
11. 8.1990: Sion - YB 2-0
4. 5.1991: Sion - YB 1-1
8.12.1991: Sion - YB 3-0

Challandes: contrat prolongé

Yverdon-Sports et son entraîneur Bernard Challandes (41 ans) ont reconduit le contrat les liant pour une durée de trois ans. Challandes entraîne le club nord-vaudois depuis 1987. (si)



Bernard Challandes: la continuité.

Le ballon du match est offert

THELER MORAND S.A.
Couleurs et vernis
Route de Riddes 23 - SION

Salon angle en cuir véritable

(selon illustration)

Net **4950.-**

Plus-value pour cuir Longlife **300.-**

Prix du fauteuil: net **980.-**

MEUBLES decarte saxon

☎ 026 44 35 44

13'500 m² d'exposition

TOUS LES JEUDIS OUVERT JUSQU'À 20 HEURES - BUFFET VALAISAN GRATUIT - RACLETTES

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



ASSOCIATION VALAISANNE DES MAÎTRES COUVREURS

Jeune homme
La profession de

COUVREUR

C'est pour toi si tu aimes le travail varié et le grand air.

20 places d'apprentissage disponibles dans tout le Valais.
Possibilité de stage.

Informe-toi au (027) 55 46 20.

36-004043

Aide en médecine dentaire diplômée
cherche
place de travail
à convenir.

Ecrire sous-chiffre K 036-4414, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-004414

Pavillon des Sports, Sion
cherche

une serveuse extra
pour le dimanche.

☎ (027) 31 39 98.
036-004410

Sion
Famille avec 1 fillette de 7 ans, cherche pour le 15 août 1992 ou à convenir (pour 1 année)
jeune fille ou dame
pour aider au ménage et s'occuper de l'enfant. Congé mercredi + week-end. Sans permis s'abstenir! Sans logement.

☎ (027) 22 89 14.
036-004422

027 29 51 51



SERVICES INDUSTRIELS DE BAGNES

Conjointement à la mise en service de la STEP de la vallée de Bagnes, les SERVICES INDUSTRIELS DE BAGNES mettent au concours le poste de

chef du service assainissement

Activités principales:
- participation à la dernière phase de la construction et de la mise en service de la STEP
- organisation du travail du service, notamment exploitation et entretien des ouvrages du service.

Nous demandons:
- une très bonne connaissance de la technique de conduite des procédés industriels
- des notions de chimie et de physique
- des connaissances de mécanique et d'électricité
- des connaissances et de la pratique en matière de programmation et d'utilisation d'ordinateur de conduite de procédés industriels
- du goût pour l'organisation du travail et la conduite du personnel.

Nous offrons:
- une place stable
- un travail varié et intéressant
- la responsabilité d'un service communal important en pleine expansion.

Diplôme requis
Formation minimale:
- CFC de mécanicien d'entretien, d'électricien ou de dépanneur automatique ayant suivi une formation complémentaire spécialisée dans l'entretien et l'exploitation de procédés industriels ou en vue de l'obtention d'une maîtrise ou d'un brevet fédéral, ou
- CFC d'opérateur chimicien ou laborant avec plusieurs années de pratique, si possible comme opérateur «software».

Lieu de domicile: territoire de la commune de Bagnes.

Entrée en fonctions: dès que possible.

Le cahier des charges et tout renseignement complémentaire peuvent être obtenus auprès de la direction des Services industriels de Bagnes, 1934 Le Châble, tél. (026) 36 21 21.

Les personnes intéressées présenteront leurs offres détaillées manuscrites avec curriculum vitae, copie de certificats, références et prétentions de salaire à l'adresse susmentionnée, jusqu'au lundi 4 mai 1992.

36-002805

MAFIOLY

IMAGE ET SON

Société en pleine expansion cherche pour l'une de ses succursales du Valais, un ou une

conseiller(ère) de vente photo / audio-vidéo

talentueux(euse) qui possède des connaissances approfondies dans les domaines de l'électronique de divertissement et de la vente.

Nous offrons un poste polyvalent, axé sur le service à la clientèle, au sein d'une équipe sympathique et fonceuse, ainsi que des avantages sociaux modernes et une rémunération intéressante.

Faites parvenir vos offres de service, accompagnées des documents usuels, à notre département du personnel ou pour de plus amples renseignements, téléphonez-nous au 021/964'14'14, interne 16.

Service du personnel
Rue du Lac 92 - 1815 Clarens

Secrétaire, excellentes références, dynamique, esprit créatif et indépendant, cherche travail

à mi-temps (matin)
dans Valais central, dès septembre 1992. Français, allemand, anglais, traitement texte.

Réponse sous chiffre T 017-752476, à Publicitas, case postale 1064, 1701 Fribourg, 1.

Allemagne. Famille à **Kleve** (près des Pays-Bas) cherche une

jeune fille au pair

pour une année. Entrée: date à convenir. Si tu aimes les enfants (3 garçons, 12, 6 et 1 an) et les animaux (deux chiens), nous nous réjouissons de ta réponse avec photo.

Fam. Dr med. F. Paul, Nassauer Allee 47, D-4190 Kleve. Tél. (0049) 2821-21803.
46-703999

Maçons CFC

Suisses, permis B ou C sont recherchés pour remplacements de longue durée à Sion.

Pour informations, appelez **Eric Chabrey** chez Adia S.A., rue de la Dixence 21, 1950 Sion. Tél. (027) 22 82 22.

Petit café-restaurant de montagne, à 10 minutes de Martigny, cherche pour tout de suite ou à convenir

une aide de ménage et de cuisine

pouvant collaborer au service

Ce poste conviendrait à une personne jeune et dynamique, désireuse travailler au sein d'une petite équipe sympathique. Véhicule indispensable.

Contactez le (026) 22 23 95, de préférence le matin.

036-004076

Cabinet dentaire à Sierre cherche

apprentie aide en médecine dentaire

Ecrire sous chiffre K 036-4359, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-004359

Bureau technique Ch. Voefray à Martigny
cherche tout de suite

dame

pour le nettoyage de ses locaux.

☎ (026) 22 61 71.
036-004362

Employé d'alpage

nationalité suisse, 40 ans, expérience comme vacher ou fromager, **cherche emploi** pour la saison d'été 1992.

S'adresser au (027) 65 25 69, demander M. Pierre-Alain Reuteler.

036-003532

Boutique de luxe à Crans-sur-Sierre
cherche pour le 1er juin 1992 ou à convenir

vendeuse responsable

trilingue (français-anglais-allemand). Age 25 à 35 ans. Possédant quelques années d'expérience et références. Bonne présentation exigée.

Faire offres sous chiffre L 036-799211, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-799211

Famille de commerçants à Sion cherche

gentille jeune fille au pair

Entrée tout de suite ou à convenir.

Pour tous renseignements:
☎ (027) 86 49 04 ou
☎ (027) 22 82 91
Madame Minder.
036-004544

Saint-Gingolph, Restaurant Villa Eugénie
cherche

jeune cuisinier

pour début mai ou à convenir.

Tél. (025) 81 21 76.
036-004336

On cherche

une dizaine d'ouvrières

pour les effeuilles de la vigne et cueillir les fraises.

Lieu de travail: Sailon.
A partir du 15 ou 20 mai.

☎ (026) 46 13 13.
036-004271



...dans votre intérêt!

BANQUE MIGROS

Avenue de France 10, Tél. 027/21 21 71, 1950 Sion

Compte Salaire / privé	4 1/2 %
Epargne ordinaire	5 1/2 %
Epargne Placement	5 3/4 %
Epargne 'Jeunesse'	5 3/4 %
Epargne 'Senior'	5 3/4 %

Grans-Montana
Cherchons

jeune fille au pair

☎ (027) 43 41 74.
036-004462

Etudiante commerciale, française
cherche

emploi d'été

pour juillet-août à Martigny et environs.

☎ (026) 22 57 36.

ALLE VERSICHERUNGEN NEUE GESCHAFTSSTELLE WALLIS

Als expandierendes Versicherungsunternehmen der Coop-Gruppe eröffnen wir eine neue Geschäftsstelle für das Einzugsgebiet des ganzen Kantons Wallis. Als unser

REGIONALDIREKTOR

erfüllen Sie unsere Verkaufsziele durch den Aufbau und die Führung eines kompetenten Aussendienstteams.

Und so stellen wir Sie uns vor:

- Sie verfügen über mehrjährige Versicherungserfahrung, insbesondere in der Lebensversicherung
- Sie besitzen eine solide kaufmännische Basisausbildung, vorzugsweise mit eidg. Versicherungsdiplom
- Sie sind eine Führungspersönlichkeit und mit der Ausbildung, Betreuung und Förderung einer Verkaufsorganisation vertraut
- Sie verstehen es, das bestehende Portefeuille aktiv auszubauen
- Sie beherrschen die deutsche Sprache und verfügen über sehr gute Französischkenntnisse oder umgekehrt.

Sind Sie die dynamische Persönlichkeit, die eine solche Herausforderung annehmen möchte? Dann richten Sie bitte Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen an unseren Verkaufsleiter, Herrn Jacques Mabillard. Er steht Ihnen für allfällige Auskünfte gerne zur Verfügung.

Telefon (061) 277 31 11
Coop Lebensversicherungs-Genossenschaft Basel
Ressort Aussendienst Einzelversicherung
Aeschenvorstadt 67, 4002 Basel



Weil man zu Coop Vertrauen hat

Martigny - Savièse

Stade d'Octodure, samedi 25 avril à 17 heures - Championnat suisse de 1^{re} ligue.



Obrist en pleine euphorie. Faut-il en déduire que ça planera pour Martigny dans ce derby.

Confirmation ou réaction?

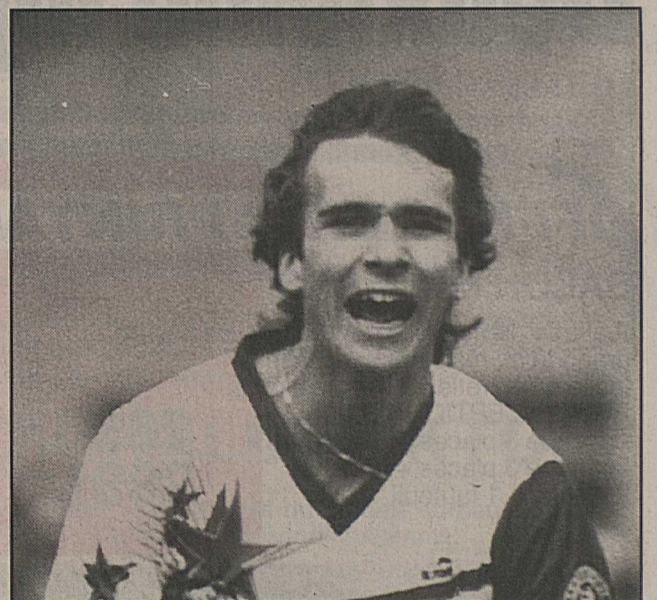
Depuis quelques semaines, les deux protagonistes du derby de cette fin d'après-midi en Octodure suivent une trajectoire fort diverse. Chacun poursuivra donc sa motivation à une source différente. Remarquables au cours de leurs ultimes échéances, les Martignerains chercheront à confirmer cet élan qui les anime. En maîtrisant successivement les rendez-vous face à Chênois et le déplacement de Charnot, les protégés de Christophe Moulin ont raffermi la confiance d'un groupe qui n'en manque pas. «Si nous désirons demeurer dans le coup, nous devons gagner. S'il existait une pression c'était devant Chênois. En cas d'échec ce jour-là, notre fin de championnat aurait perdu énormément de signification. Au contraire les deux derniers résultats nous relancent totalement et désormais nous donnerons tout.» Pour des raisons dissemblables, Roger Vergère attendra également de ses joueurs qu'ils s'engagent complètement. Au coude du Rhône, l'entraîneur

saviésan souhaite ardemment une réaction.

«Face à Versoix nous nous sommes loupés. Nous étions amorphes et nous avons été complètement assommés par les buts genevois. Nous devons réagir à Martigny même si nous serons privés de Xavier Varone dont l'absence préjudicie grandement à notre stabilité au milieu de terrain.» La formation saviésanne déplorera également l'absence de Debons dont elle pourrait être privée jusqu'au terme de la saison. Avant de négocier quatre des cinq ultimes rendez-vous à domicile, Vergère et les siens se doivent de démontrer quelque chose. «Cette semaine les entraînements furent axés sur des efforts qui exigent de la combativité et de l'agressivité. Nous devons gagner des duels. Plus que par le résultat, la rencontre prendra une grande signification pour nous par le changement d'état d'esprit que nous enregistrerons. Nous connaissons certes actuellement moins de réussite qu'au premier tour mais à nous de le compenser.» Privés de Zumtaugwald suspendu, les Martignerains se méfieront d'un ensemble en quête de rachat. Des Octoduriens qui sortent d'une pause fructueuse avec notamment une rencontre amicale face à Châtel (défaite 2-1). «Ce match nous a permis de mesurer toute la différence notamment au niveau de l'efficacité. D'autre part nous avons également profité de cette coupure pour relâcher quelques jours. Cela fait beaucoup de bien.» Les joueurs devront le démontrer en accueillant Savièse.

Les ballons du match «Derby Star» sont offerts par:

- Centre commercial du Manoir, Martigny
- Monsieur Gaston Bruttin, membre d'honneur
- Imprimerie du Bourg, Martigny



La détermination. Elle se lit sur le visage de Petoud.

DES PRIX SANS CONCURRENCE! COMMANDEZ DÈS MAINTENANT VOS PNEUS D'ÉTÉ

Les meilleurs pour votre voiture

GOODYEAR



GOODYEAR GT-A
Pneu été sportif



GOODYEAR Eagle NCT2
Pneu été haute vitesse



GOODYEAR Eagle GS-D
Pneu été haute performance



GOODYEAR Wrangler
Pneu 4x4

Le conseil, la garantie, le service du professionnel

Montage compris! - Prix spécial pour employés d'entreprise! - Ouvert le samedi matin!

A Roduit & Fils Pneus

Martigny Départ route de Salvan

Plaine Bellevue Sierre

Tél. (026) 22 17 83 - 22 44 30 - Fax (026) 22 17 58

Tél. (027) 55 40 24

NISSAN

Nos occasions expertisées

Marque	Année	km
Opel Record Berlina	1984	88 000
Datsun 280 ZX	1981	130 000
Subaru Justy J12, 5 p.	1990	37 000
Ford Escort Ghia, 5 p.	1987	75 000
Nissan Sunny WG SLX	1988	34 000
Subaru Super Station turbo	1988	125 000
Subaru Justy J12, 5 p.	1990	12 600
Honda Civic 1,6 16V	1988	50 600
Toyota Carina II HB	1988	53 000
Nissan Sunny SGX HB t.o.	1990	47 000
Nissan Sunny Sedan SGX 4x4	1991	6 000
Audi 200 turbo Quattro	1985	95 000
Range Rover Vogue inj.	1987	75 000
Opel Vectra 16V 4x4	1990	19 000
Nissan Sunny Trend HB	1991	40 000
Suzuki SJ 413 + acc.	1987	40 000

Garage du Salantin S.A.
J.-P. VOUILLOZ

Vente: Mike Carron, (077) 28 34 16

Martigny
Av. du Grand-Saint-Bernard 31
(026) 22 31 29 - 22 23 33

36-004161

30 CUISINES EXPOSEES

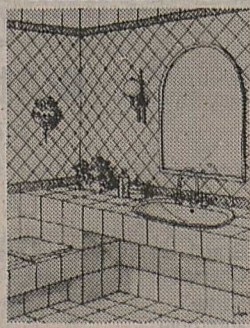
MAJO

MAJO SA
1907 SAXON
TEL. 026/ 44 35 35

30 ANS

10 SALLES DE BAINS

CARRELAGES



TOUTES LES NOUVEAUTES

MAJO

Bagutti-Sports

lecoqsportif

Vernayaz

Salle de gymnastique

Dimanche
26 avril
dès 15 heures

UN VRAI LOTO PAROISSE

Abonnement au même porteur:
1 carte Fr. 25.- 2 cartes Fr. 40.-
3 cartes Fr. 50.- 4 cartes Fr. 60.-
5 à 12 cartes Fr. 70.-
Au porteur d'abonnement Fr. 1.-
la carte supplémentaire

2 bons d'achat de Fr. 500.-,
3 bons d'achat de Fr. 300.-,
4 bons de boucherie Fr. 250.-,
2 bons d'achat de Fr. 200.-,
2 bons d'achat de Fr. 150.-,
1 vélo dame CILLO, 2 lots de 30
bout. de vin, 4 corbeilles garnies,
20 fromages, 2 plaquettes 10 g OR

TRANSPORTS GRATUITS PAR CAR

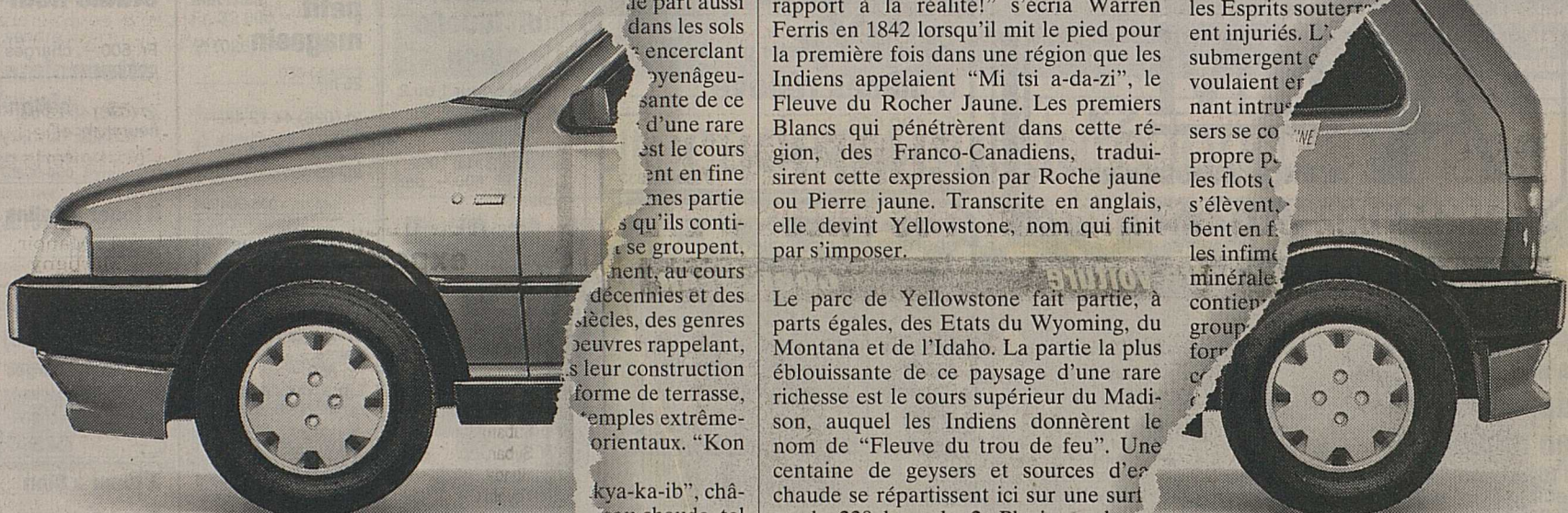
Sion - Buchard	13 h 20	Chablais - Bus JR S.A.	13 h 00
Sion, gare	13 h 25	Vevey, place du Marché	13 h 05
Pont-de-la-Morge, poste	13 h 30	La Tour-de-Peilz,	13 h 10
Vétroz, poste	13 h 35	station Agip	13 h 15
Ardon, poste	13 h 40	Ciavens, bâtiment SRE	13 h 20
Chamoson, église	13 h 45	Montreux, place du Marché	13 h 25
Saint-Pierre-de-Clages,	13 h 45	Villeneuve, gare CFF	13 h 30
place	13 h 50	Roche, kiosque	13 h 30
Riddes, place de l'Abelle	13 h 55	Aigle, gare CFF	13 h 40
Leytron, ancienne poste	14 h 00	Ollon, gare AOMC	13 h 45
Sallion, Moilles	14 h 05	Bex, grande salle	13 h 55
Saxon, place Pierre-à-Voir	14 h 10	Monthey, gare AOMC	14 h 05
Charrat, gare	14 h 15	Massongex, Domino	14 h 10
Fully, Cercle	14 h 15	Saint-Maurice,	14 h 15
Martigny, gare	14 h 20	place de la Gare	14 h 15
		Evionnaz, place de l'Eglise	14 h 25

À TOUS CEUX QUI NE L'ONT ENCORE JAMAIS VUE: LA VOICI ENFIN!

Ce n'est pas pour rien que la série spéciale Uno Top Line est si convoitée. Elle est belle, non? Admirez la peinture métallisée, les rétroviseurs assortis; brillant, non? Jetez aussi un œil dans son habitacle: cuir, oui, M'sieurs -

Dames! Et ce confort! Toit ouvrant pour laisser couler le soleil, lève-glaces électriques pour les abaisser d'un doigt, verrouillage central pour la fermer d'un "clac", glaces athermiques pour garder la tête froide...

séduisante, non? Série spéciale Uno Top Line 1.4 i.e. S, 3 portes, Fr. 18'200.- Ne résistez pas à la tentation.



œil sur les raillures de la Terre

SA, on comprendra le plus souvent les centres urbains, les mégapoles telles New York ou Los Angeles. Les Etats-Unis offrent bien plus qu'une débauche de gratte-ciel et de population. Ainsi, le Parc national de Yellowstone propose sans conteste l'un des paysages les plus fascinants à la beauté sauvage duquel aucun voyageur ne saurait échapper. Un reportage de Jean Stylo.

mais une boue épaisse. Et ça et là, elle bout comme si la terre était une immense souprière: le sol se soulève, formant d'abord une excroissance, puis monte lentement jusqu'à devenir une bulle qui finit par éclater, laissant derrière elle un trou profond d'où s'évadent des vapeurs sulfureuses. Ces bulles et ces trous se créent puis disparaissent, ci et là, avec une prudence est donc de rigueur, un averti fortement conseillé!

Temples extrême-orientaux

"Ce qu'on m'a raconté n'est rien par rapport à la réalité!" s'écria Warren Ferris en 1842 lorsqu'il mit le pied pour la première fois dans une région que les Indiens appelaient "Mi tsi a-da-zi", le Fleuve du Rocher Jaune. Les premiers Blancs qui pénétrèrent dans cette région, des Franco-Canadiens, traduisirent cette expression par Roche jaune ou Pierre jaune. Transcrite en anglais, elle devint Yellowstone, nom qui finit par s'imposer.

Si vos jetez un lourd café ces trous de boue, c'est les Esprits souterrains qui sont enjuriés. Les submergent et ils voulaient en tant intrus sers se com... propre p... les flots s'élèvent, bnt en f... les infime minérales contiennent group for...

Le parc de Yellowstone fait partie, à parts égales, des Etats du Wyoming, du Montana et de l'Idaho. La partie la plus éblouissante de ce paysage d'une rare richesse est le cours supérieur du Madison, auquel les Indiens donnèrent le nom de "Fleuve du trou de feu". Une centaine de geysers et sources d'eau chaude se répartissent ici sur une surface de 230 bons km². Plusieurs de geysers lancent leurs jets à 50 mètres haut et plus. Des concrétions d'un blanc de neige recouvrent le rocher et le sucre de glace qui se met à briser la manière presque irréaliste dans du soir. En de multiples endroits la face terrestre n'est pr...

UNO TOP LINE FIAT

8 ans de garantie anticorrosion. 2 ans de garantie européenne TOP TECH SERVICE. Financement et leasing avantageux par Fiat Crédit SA.

- | | | | |
|---|--|---|--|
| GARAGE ALIZE
1868 COLLOMBEY
Tél. (025) 71 67 13-14 | GARAGE BRUCHEZ & MATTER
1920 MARTIGNY
Tél. (026) 22 10 28 | GARAGE DE CHAMPSEC
1950 SION
Tél. (027) 31 39 17 | GARAGE DU PETIT-LAC
3960 SIERRE
Tél. (027) 55 52 58 |
|---|--|---|--|

Sierre
à louer
appartements 3 1/2 pièces
neufs, surface 100 m².
Loyer de Fr. 1250.- à Fr. 1300.- sans charges.
Disponibles: à convenir.
Tél. (031) 21 83 61.

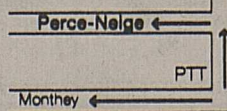
Saint-Léonard, Sous-Gare, à vendre
terrain à bâtir
500 m².
Tél. (027) 31 22 50.

Cherchons à louer pour min. 3 ans
villa ou chalet
(3 chambres à coucher) Sierre, Sion et environs.
Veuillez téléphoner à (021) 619 20 00.

A louer
appartement 1 1/2 pièce meublé
à Saint-Maurice. Convientrait pour 2 personnes.
Libre: 1er mai 1992
Loyer: Fr. 572.- par mois.
Tél. (025) 65 13 04.

Personne avec expérience dans la branche dancing, night-club
cherche local
à louer ou év. à acheter.
Date à convenir!
Faire offres sous chiffre MA 3581, à Mengis Annoncen, case postale, 3900 Brigue.

Muraz-Collombey
Ch. des Perce-Neige



PORTES OUVERTES

Samedi et dimanche 25 et 26 avril, dès 11 heures
Les Châtaigniers

spacieuse **VILLA 5 1/2 PIÈCES**
Vente avec aide fédérale, fonds propres Fr. 48 000.-.
Renseignements: (021) 617 87 40.

A louer ou à vendre de privé
Unique en Valais !
bel appartement
avec terrasse 170 m²
Tél. (024) 21 44 80

Vernayaz, à vendre villas individuelles

séparées par le garage, comprenant: séjour avec cheminée, cuisine, WC séparés, garage, cave, buanderie, 4 chambres, WC-bains.
Avec aide fédérale dès Fr. 1200.-.
Agence ÉVÉQUOZ, 1870 MONTHEY
Tél. (025) 72 14 44.

AFFAIRES IMMOBILIERES

YVORNE
dans maison vigneronne
A LOUER
spacieux appartements entièrement rénovés
★ 2 1/2 p. (70 m²) Fr. 975.- + charges
★ 3 1/2 p. (100 m²) Fr. 1300.- + charges
Libres tout de suite
Parc à disposition

ADIM sa
AGENCE IMMOBILIERE
021/944 62 62
Rue du Château 1 1814 La Tour-de-Peilz

GRIMISUAT
A vendre
villa mitoyenne 5 1/2 pièces
Finitions au gré du preneur.
Prix très favorable.
Fr. 435 000.-.
Une visite s'impose.
Tél. (027) 23 34 53 ou 38 23 96

A louer au centre de Sierre locaux pour bureau
Loyer modéré, emplacement très en vue.
Ecrire sous chiffre P 036-4156, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-004156

A louer à Sierre centre ville magnifique appartement 5 1/2 pièces
carnotzet, place de parc. Situation idéale pour les enfants.
Libre tout de suite. Prix intéressant.
Tél. (027) 55 39 01.
036-004250

CRANS-MONTANA
Nous cherchons à acheter
terrain à bâtir
pour la construction d'un chalet, bonne situation.
Faire offres sous chiffre P 36-821714, à Publicitas, 3900 Brigue.

A vendre à Flanthey balcon sur le Valais, situation magnifique à mi-côte alt. 800 m.
deux appartements contigus 130 m² hab., 5 pièces, 2 étages sur caves, bains et toilettes, place gazonnée, stationnement dans garage et parc communs. Matériaux de première qualité. Finitions au gré du preneur.
Rens. et visites l'après-midi C. & J. Dorier-Pont, architectes, 3968 Veyras. Tél. (027) 55 95 81.
036-002251

Profitez des avantages d'habiter au Bouveret
- proximité de la frontière (achats)
- système d'enseignement traditionnel
- joies des sports et loisirs lacustres
en louant l'un des appartements
★ studios dès Fr. 680.-
★ 2 pièces dès Fr. 780.-
★ 3 1/2 pièces dès Fr. 1180.-
Places de parc à disposition.

ADIM sa
AGENCE IMMOBILIERE
021/944 62 62
Rue du Château 1 1814 La Tour-de-Peilz

A louer à Sion, dès août 1992,
appartements en construction 2 1/2, 4 1/2 + 450 m² commercial
A proximité sortie autoroute Sion-Est + hôpital.
Situation exceptionnelle.
Loyers modérés.
36-004397
IMEC SERVICES S.A.
SION Tél. (027) 31 48 08-09

VEHICULES AUTOMOBILES

Tunnel de lavage, programme complet
Fr. 5.-

Nous avons transformé:
ACCÈS FACILE

- Lavage au jet
- Progr. shampoo
- Tunnel de lavage
- Cire et tunnel séchage
- Voitures d'occasion

"Les Fournaises"
Rte de Riddes · 1950 Sion · Natel C 077-28 28 38

CARROSSERIE — GARAGE
THEYTAZ FRÈRES SA
ROUTE DE RIDDES 21 - SION - TÉL. (027) 31 37 47
a le plaisir de vous convier à son

EXPOSITION DE PRINTEMPS
Faites-nous l'honneur de votre visite!

Nous serons heureux de partager
en votre compagnie le verre de l'amitié

Samedi 25 avril de 10 h à 17 h 30 - Dimanche 26 avril de 10 h à 14 h

LE MOUNTAIN BIKE, C'EST NOTRE AFFAIRE **Meynet** **VENTE SERVICE APRÈS-VENTE**

votre spécialiste cycles Av. de France 21 1870 Monthey · Tel 025 71 25 75

VTT - 21 VITESSES - STI DÈS Fr. 680.- **VÉLOS ENFANTS: TOURISME, COURSE**

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 18 h 30 - Samedi de 8 h à 17 h

GARAGE Edelweiss

1964 CONTHEY
Tél. (027) 36 12 42

NOS BELLES OCCASIONS AVEC GARANTIE ET EXPERTISÉES

BMW 318iS, alpinweiss 1991, 42 000 km	Fr. 20 500.-
BMW 318i/4, brillantrot 1990, 52 900 km	Fr. 20 900.-
BMW 318i/4, brillantrot 1990, 60 000 km	Fr. 18 700.-
BMW 320iA/4, alpinweiss 1984, 94 740 km	Fr. 9 800.-
BMW 325i cabriolet, beige 1989, 22 200 km	Fr. 42 500.-
BMW 325iA/4, diamantschwarz 1989, 48 000 km	Fr. 27 500.-
BMW 325iX/4, diamantschwarz 1988, 77 000 km	Fr. 25 500.-
BMW 525i, gletscherblau 1990, 67 500 km	Fr. 28 500.-
BMW 535i, kit Schnitzer, toutes options, diamantschwarz 1989, 35 000 km	Fr. 59 000.-
BMW 735i, diamantschwarz, 1989, 60 700 km	Fr. 55 500.-

36-004295

A vendre

Camion Saurer V8
1958, basculant

Camion Saurer CT2D
1956, basculant

Camion Berna 4x4
1956.
Tél. (027) 36 11 30.
036-003518

A vendre

camionnette Toyota
Dyna 100, pont basculant, oct. 1988, 35 000 km. Prix à discuter.
Tél. (027) 55 61 13.
036-004342

A vendre de privé

Mitsubishi Pajero Wagon 2,5 TDI
1990, bleu mét., 8000 km, attelage, état neuf, Fr. 32 000.-.
☎ (026) 61 12 22.
036-004253

ACTUALITE BMW.

BMW K100RS. **TESTEZ CETTE SPORTIVE 16 SOUPAPES.**

Libero-Motos J.-M. Pannatier, Sion
Avenue de France 65
Tél. 027/23 46 41

Le plaisir de conduire

A vendre

Opel Vectra GT
1990, 54 000 km, avec diverses options, ABS. Fr. 16 000.-.
Tél. (027) 31 21 76.
036-004503

A vendre

Jeep Willys
1965, en parfait état, expertisée. Prix: Fr. 5800.-
Tél. (027) 36 17 63, heures des repas.
036-004353

A vendre

Opel Calibra 2,0i
gris métallisée, toit ouvrant, 1991, 18 500 km. Fr. 23 900.-.
☎ (026) 36 16 00.
036-003596

A vendre

2 CV 6 spéciale
entièrement refaite, état de neuf. Expertisée. Garantie. Fr. 5900.-.
Tél. (027) 22 04 00, ou (027) 27 31 02, repas et soir.
036-004245

A vendre de particulier

Ford Sierra Cosworth
blanche, cuir, CD, 22 000 km, pneus neufs, superbe état, reprise éventuelle. Prix à discuter!

A vendre

Audi 80 quattro
1987, expertisée, options, parfait état. Fr. 10 900.-
Tél. (027) 55 76 13 ou prof. (027) 55 98 55.
036-004357

☎ (026) 22 68 02.
036-003109

Golf Rallye G60
modèle 1990, rouge, ABS, jantes BBS, pneus neufs + options, 30 000 km, reprise éventuelle. Prix intéressant.

A vendre

BMW 850 ICS coupé neuve
toutes options. Valeur Fr. 140 240.- cédée à Fr. 119 000.-.
Tél. (027) 41 41 53.
036-004285

Publicitas (027) 29 51 51

DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES

Non merci, je conduis

SKS

ne pas stationner sur le trottoir

SKS

conducteurs, patience/prudence

SKS

Centre de téléphone **NATEL C**
conseil, vente, installation, leasing, location

NOS OCCASIONS
dès Fr. 800.-

SAVIOZ ALEXIS ET ROGER
Garage et auto-électricité
Bourgeoisie 17 - SION
Tél. (027) 22 57 16

Fr. 3790.- **Fr. 2490.-**

Ouvert le samedi matin de 9 h à 12 h

un cadeau qui dure long... temps

Essayez une Honda. Gagnez une Honda. Les Accord mènent la course.

GRAND PRIX HONDA

Pour gagner une Honda, venez essayer une des voitures de série du Champion du Monde des Constructeurs de F1. Le modèle vedette de la gamme Accord par exemple, la Sedan 2.2i/4WS, qui offre pour Fr. 37 700.- un moteur à injection de 150 ch ainsi qu'une maniabilité et une sécurité exceptionnelles dues aux 4 roues directrices. A titre de comparaison, testez par la même occasion l'attrayante limousine 2.0i, qui développe 133 ch et ne coûte que Fr. 32 300.- ou la spacieuse Aerodeck à Fr. 35 000.- ou encore l'élégant coupé à Fr. 33 900.-! Bien entendu, l'équipement de tous ces modèles est si complet qu'il en rehausse encore le plaisir de conduire. Dès la fin de votre galop d'essai, déposez votre carte de participation au Grand Prix dans l'urne de votre concessionnaire.

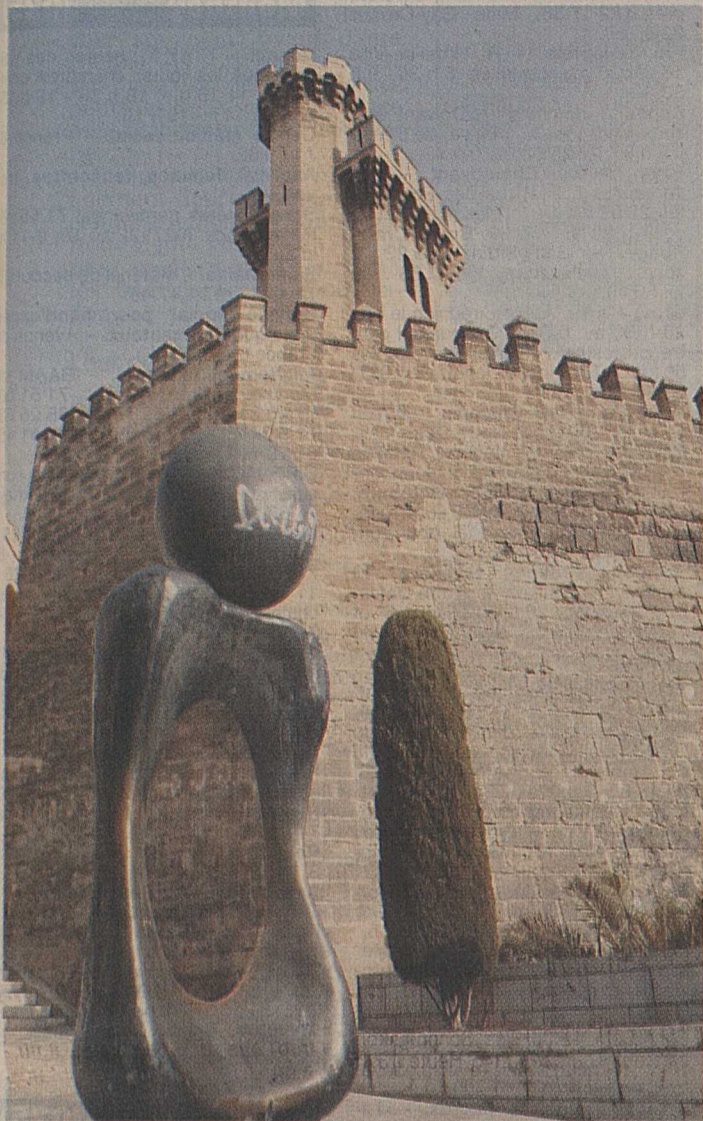
HONDA

Voici les garages Grand Prix: Martigny: Garage de la Côte SA, 20, Rue de l'Hôpital, Tél. 026/22 49 54. Sierre: Bruttin Frères SA, Rte de Sion 79, Tél. 027/55 07 20. Sion: Garage T. Micheloud, Rte de Riddes 54, Tél. 027/31 36 68. Collombey-le-Grand: Garage-Carrosserie du Rovra, Boverly C, Tél. 025/71 17 82. Fully: Garage du Centre, Ch. de Provence, Tél. 026/46 13 68.

GLOBE-TROTTER

Genève - Palma: du nouveau

Trois vols hebdomadaires avec la compagnie Viva Air.



Trois fois par semaine à Palma de Majorque et à Alicante, et un vol hebdomadaire vers Ibiza, c'est la nouvelle offre que lance depuis le début avril la compagnie Viva Air au départ de Genève. Les Romands ont de la chance avec cette offre qui élargit la palette des prestations disponibles à Cointrin.

Membre du groupe espagnol Iberia, la compagnie Viva Air assure plus particulièrement les vols touristiques. Début

avril, la presse romande était invitée au voyage inaugural Genève - Palma. En moins d'une heure et demie, le touriste se retrouve à Palma, centre nerveux d'une île qui compte un demi-million d'habitants, mais qui voit ce chiffre doubler pendant la haute saison.

Ce voyage organisé pour marquer la première liaison régulière de la compagnie Viva Air entre la Suisse et l'Espagne nous a permis de découvrir un avion à l'empegnage et à l'intérieur décorés de couleurs chatoyantes. Avant même de monter à

bord du Boeing 727-300, le ton est donné: il ne s'agit pas d'un voyage d'affaires, mais bien d'un départ vers le soleil et la douceur de vivre.

Spécialisée dans les vols touristiques internationaux en Europe, la compagnie Viva Air offrira donc depuis Genève trois vols hebdomadaires vers Palma et Alicante, un vol vers Ibiza, ainsi qu'un vol Zurich - Malaga par semaine.

Colonie suisse

Avec ses 3640 km² et ses 545000 autochtones, l'île de Majorque possède une capa-

city de 100000 lits et 1225 hôtels. Chaque année, l'aéroport enregistre l'arrivée de 4,2 millions de touristes! Il faut savoir que 5000 Suisses possèdent une résidence à Majorque, alors que 400 embarcations battent pavillon helvétique. Sa proximité et son climat agréable expliquent cet engouement. Bien entendu, si l'accueil est à la mesure de la vocation touristique de l'île, la côte a passablement souffert... Les Majorquains en sont conscients, et depuis peu, ils tentent de préserver un patrimoine par trop sacrifié jusqu'ici: la nature.


Panser les plaies

Pour sauver ce qui peut encore l'être sur le plan de l'environnement et de la qualité de vie, des mesures drastiques ont été prises: un tiers du territoire est désormais protégé grâce à une nouvelle loi. Au chapitre de l'accueil, pas toujours à la hauteur, les infrastructures seront améliorées grâce à un plan étalé sur deux ans qui prévoit de nouvelles promenades, des parcs.

Une réglementation a été mise en place pour toute l'économie locale afin d'obtenir un niveau de qualité opti-

mal. Ainsi, les hôteliers devront rénover régulièrement leurs bâtiments, faute de quoi de sévères sanctions leur sont promises pouvant aller jusqu'à la fermeture.

Destination très courue par les Européens et les Suisses, Majorque est aujourd'hui une île fort bien équipée. Mais pour continuer à attirer le touriste qui cherche l'évasion et le calme, ces mesures récentes ne seront pas de trop pour tenter de redonner à cette île superbe un parfum plus authentique. (gib)



AIR-GLACIÈRES
COMPAGNIE D'AVIATION 1951 SION


NOUVEAU EXCLUSIF

LA CORSE

Tous les vendredis/samedis/dimanches
du 24 avril au 25 octobre 1992

Vols directs au départ de **SION** ou **GENÈVE**

- vol seul Fr. 600.- aller-retour
- arrangements forfaitaires avec hôtels
- forfaits «Fly and Drive» ou circuits
- randonnées pédestres.



Brochures et renseignements
auprès de votre agence
de voyages

ou
VERBIER-TOURS - 1936 VERBIER - (026) 31 62 65

PROCHAINE PARUTION:
mardi 2 juin.

EXPOSITION UNIVERSELLE
SÉVILLE

8 jours Fr. 685.-
Voyagistes Affiliés (027) 23 66 16



Raids - ASSISTANCE (027) 556 312

Chemin des Vendanges 51
3960 SIERRE/VS-CH

AMIS MOTARDS!

Pour votre prochain Raid-Voyage
EUROPE - AFRIQUE

**PARTEZ LÉGERS - ROULEZ...
LIBRES!**

Véhicule 4x4 avec chauffeur expérimenté pour
le transport de vos bagages.

36-002105

RIVIERA MARINE & SPORTS



Accastillage - Peinture
antifouling - Grand choix
de vêtements marins -
Pulls Saint-James - Agent
Zodiac - Bateaux d'oc-
casion - Skis nautiques -
Plongée - Moteurs

Tous les articles pour le sport nautique
LA TOUR-DE-PEILZ
Grand-Rue 17 bis
☎ (021) 944 45 25

195-712257

Aux portes de Venise

JESOLO

Hôtel-Pension Sorrento

Tél. (0039) 421 370 744
Plage réservée
Rue piétonne en soirée
Documentation
Prix - Renseignements
Bassecourt - Tél. (066) 56 61 04

Conditions particulièrement
avantageuses

14-715351

BIEN-ÊTRE

Tout ronds... tout bons

Par Maria Gessler

On les trouve toute l'année, ces pois... qu'ils soient verts ou jaunes!

Si les verts ont une saveur plus prononcée, ils sont tout deux légèrement sucrés et très nourrissants... trois fois plus que les pois potagers ou petits pois. Leur teneur en protéines (23%) leur assure une place de choix dans la cuisine végétarienne.

Ces légumes secs qui font merveille dans les potages et les purées, doivent se dessécher sur plant avant d'être cueillis. Ils sont alors écosés à la batteuse, débarrassés des petits cailloux et de la terre puis séchés dans une soufflerie.

Enfin, on enlève mécaniquement leur enveloppe de cellulose et on les satine par frottement pour les rendre plus appétissants et augmenter leur durée de conservation.

Leur richesse

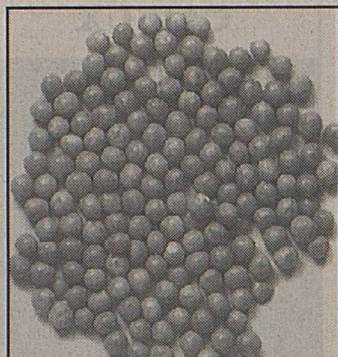
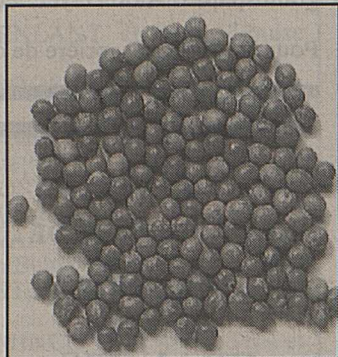
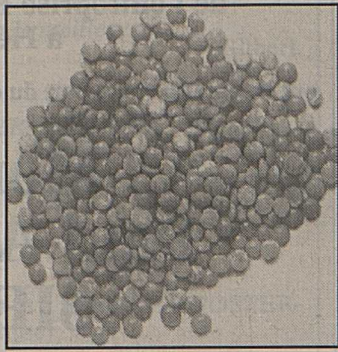
Energétiques et favorisant l'évacuation intestinale, les pois sont intéressants du point de vue diététique. Leur richesse en phosphore, fer, potassium, vitamines A, B, C, amidon et sucre, en fait un aliment sain, nourrissant et économique.

On peut les conserver un certain temps dans un local sombre, sec et aéré. Comme avec toutes les légumineuses, le trempage raccourcit le temps de cuisson qui est d'environ quarante à soixante minutes.

Les pois cassés ont les mêmes vertus que les autres, ils ont été tout simplement divisés en deux après le séchage.

A la base de plats délicieux

Verts ou jaunes, les pois sont à la base de plats délicieux: gratin savoureux, exquisite crème de pois verts ou encore



Riches en éléments nutritifs.

robuste mais combien appétissante soupe aux pois comme à Berne enrichie de cochonnaille, ou encore fine purée.

De bons petits rondouillards qui permettent de varier, à bon compte, tous nos menus...

Palais

gourmand

Gratin confetti

Recette calculée pour quatre personnes.

200 g de pois jaunes, 200 g de pois verts, 1 cuillère à soupe de beurre ou margarine, 3-4 oignons détaillés en rondelles, 2 pommes acides pelées, évidées et coupées en rondelles. Pour la liaison: 4 dl de lait, 2 œufs battus, 1 cuillère à café de sel, une demi-cuillère à café de condiments en poudre, poivre, 1 cuillère à soupe de marjolaine séchée.

Couvrir les pois d'eau, porter à ébullition, réduire la chaleur et continuer la cuisson à couvert pendant environ quarante minutes en écumant de temps en temps. Egoutter. Faire revenir les oignons dans le corps gras chaud, ajouter les pommes et les étuver pendant cinq à six minutes. Puis retirer du feu. Mettre au fond d'un plat à gratin beurré la moitié des pois, garnir d'un lit d'oignons et de pommes et couvrir avec le reste des pois. Mélanger lait, œufs, sel, condiments, poivre et marjolaine émiettée et verser sur le gratin. Glisser pour trente minutes au milieu du four préchauffé à 220°. Un gratin nourrissant et sain à servir après une copieuse salade mêlée.

Pensée

Les diamants sont trop polis pour être honnêtes: leurs gouttes d'eau totalisent bien des chutes.

A. Wuillemetz

Ces petits riens...

Lunettes ou lentilles?

De plus en plus de consommateurs hésitent entre les lunettes et les lentilles. S'il suffit d'un mouchoir pour nettoyer ses besicles, le porteur de lentilles a besoin d'une armada de produits. La FRC a testé huit systèmes de nettoyage du point de vue de leur commodité d'emploi et de leur coût.

La publicité pour les régimes rapides envahit les pages des journaux à l'arrivée des beaux jours. Certaine réclame a suscité la curiosité de certains. La FRC est partie enquêter sur le terrain... la méthode miracle n'existe pas! Pour ou contre l'interdiction de la publicité pour l'alcool et le tabac? Pas facile de faire la part des choses...

Le monde des livres de Suisse romande abandonne le barème officiel de conversion des prix des livres français et belges. Quelles répercussions cela va-t-il entraîner pour les Helvètes?

De la vignette frigo, en passant par les télécommunications et l'opéra de Vérone, tous sont des sujets qui touchent tout le monde. N'hésitez pas à lire attentivement le numéro d'avril de «J'Achète mieux» qui se trouve dans les kiosques ou au Bureau consommateur information, av. de la Gare 21 à Sion, il est passionnant!

Nuance...

Lorsque les produits et aliments «light» sont consommés en toute liberté, simplement pour se donner bonne conscience par une réduction calorique (souvent illusoire, car non intégrée à une alimentation globalement contrôlée), on peut avancer qu'ils ont un rôle quasiment anti-éducatif.

En effet, ils ne permettent pas d'intégrer la notion si importante d'équilibre alimen-

taire, dont l'apport calorique n'est qu'un des aspects. Ils empêchent bien souvent d'appréhender qu'on peut aussi les remplacer en choisissant mieux dans la gamme des aliments courants et naturellement peu gras et peu sucrés, donc peu énergétiques et il en existe dans chaque groupe d'aliments. Réfléchissez-y avant de vous ruer sur ces produits. Tout ce qui est «light» n'est pas d'or!

Gelée printanière

Elles ensoleillent les prés et les pelouses, les fleurs de pissenlit et, pour répondre au vœu d'une lectrice sieroise, voici la recette d'une gelée délicieuse à base de ces jolies fleurs jaunes.

En laver deux cent cinquante grammes et les égoutter. Les mettre dans un litre et demi d'eau froide en compagnie de deux oranges et de deux citrons brossés et coupés en morceaux. Faire cuire le tout une heure à petits bouillons puis filtrer. Pour un litre de jus, ajouter sept cent cinquante grammes de sucre et refaire bouillir une heure.

Mettre en pots cette gelée à la belle couleur ambrée et au goût de miel.

Pas si nouilles...

...ces nouvelles pâtes aussi bonnes que parfaites au point de vue diététique! Les nouilles aux orties à base de semoule de blé dur et de feuilles d'orties fraîchement cueillies et les nouilles au quinoa à base de semoule de blé dur, de farine complète de blé dur et de quinoa (cette merveilleuse petite graine poussant sans engrais ni pesticide dans les Andes et riche en protéines végétales, en substances minérales, en vitamines) se cuisent en un temps record et leur degré de saturation est extraordinairement élevé (d'où économique!). Les nouilles aux orties ac-

compagnent de manière idéale aussi bien les viandes grillées que des potées de légumineuses ou autres mets délicats.

Quant aux nouilles au quinoa, d'un goût vigoureux, elles peuvent être servies avec des viandes en sauce, des ragouts de champignons ou de tofu.

Ces deux nouvelles variétés de pâtes, que vous trouverez dans les magasins diététiques, complètent fort savoureusement le riche assortiment des pâtes Holle.



Délices biologiques. flora press

MESSES ET CULTES

Sierre

AYER: di 9.30. ZINAL: sa 19.30; di 17.30 (hiver); 19.00 (été). CHALAIS: sa 18.00, di 10.00. Chandolin: sa 18.00, di 11.00. CHERMIGNON: Dessus: je 9.45, ve 18.30. 1er ve mois 19.00 chap., 19.30 messe. Dessous: me hiver 9.45, di 9.00. Orlon: lu 7.30, ma 19.30, me 9.00, je 19.30, ve 19.30, sa 7.30, di 10.00 et 18.30; été di 10.00 et 19.30. Bluche: ma 18.30. Champsabé: 3e di du mois, 18.00. CHIPPIS: sa 19.00; di 10.00. FLANTHEY: sa 18.00, di 9.30. GRANGES: sa 19.00, di 9.30. GRIMENTZ: sa 18.30; di et fête 10.00 (haute saison à 19.15). ICOGNE: sa heure d'été 17.45, heure d'hiver 17.15. LENS: sa heure d'été 19.00, heure d'hiver 18.30, di 9.30. GRÔNE: Sa et veille de fête 18.30. MIEGE: sa 19.15, di mois pairs 10.00. MONTANA: station: sa 18.00, di 8.30, 10.00, 11.30 et 17.00; semaine 18.00, sauf ve 17.00; village: ma 19.00, je 9.45, sa 18.30; mois pairs di 10.15. CRANS: di 9.00, 11.00, 18.00, semaine 8.00, sauf sa 19.30. CORIN: me 9.30, di 9.00. MURAZ: di 9.30, ma et ve 19.00. NOËS: sa 17.45; di 10.45. Saint-Léonard: - ma, me, ve 19.30; sa 19.00; di 10.00. SAINT-LUC: sa 18.00, di 10.45. SIERRE: St-Joseph: 9.30. Ste-Croix: sa 17.45, di 10.00, 17.45, all. 19.30. Confes. avant messe et sa dès 16.45. Ste-Catherine: sa 18.00, 19.15 en allemand; di 9.00, en all.; 10.30, 18.00. Confes.: sa, veilles de fêtes de 16.30 à 17.30. Notre-Dame-des-Marais: 8.00 (en all. excepté 1er ve), 18.15 (excepté le ma); 1er ve 18.15 messe et bénéd.; sa 18.00, 19.15 (en all.); di 9.00 (en ital.), 18.00 (en port.). Géronde: di 9.00. Muraz: 1er ve, bénédiction et messe à 19.00; di 9.30. Confess. demi-heure avant les messes. VENTHONNE: me et je 18.30; mois impairs sa 18.30, mois pairs di 9.45. MOLLENS: chap. ma 8.15, ve 19.00; église mois pairs sa 18.30, mois impairs di 9.45. VEYRAS: lu, me, ve 19.00, sa 17.45; di mois impairs 10.00. VISSOIE: sa 19.30, di 9.15. RANDOGNE: chap. ve 8.30; église Crételle di 10.30. Loc: 2e di mois 19.00.

Hérens

AROLLA: di 17.30 (en saison). AYENT: église paroiss. di et jours de fête 9.30, sa et veille de fête 19.00. Signèse: di et fêtes 8.20. ANZÈRE: di 11.15. ARBAZ: ma, me, ve et sa, messes à 19.00; je 8.30, di, 9.30. BON ACCUEIL: sa 17.30, di 10.00. EUSEIGNE: di 8.30 (mois pairs), 19.00 (mois impairs). ÉVOLÈNE: sa 18.00, di 10.00. HERÉMENCE: sa 19.30; di 10.00. LA SAGE: sa 20.00. LES HAUDÈRES: di 19.30. MÂCHE: di 8.45 (mois imp.), 19.00 (pairs). MASE: sa 19.00; di 10.00. NAX: sa 19.15, di 8.30. SAINT-MARTIN: di 9.30. La Lurette: sa 20.00. Eison: di 11.00. SIGNÈSE: di 8.50. VERNAMIEGE: di 10.00. LES COLLONS: sa 17.00, veilles de fêtes 18.00. THYON 2000: di et fêtes 17.00 pendant la saison de ski. VEX: di 9.30 et 19.30.

Conthey

ARDON: Sa 19.00, di 10.00, 17.30. CHAMOSON: sa 19.00; di 9.30. SAINT-PIERRE-DE-CLAGES: di 11.00. CONTHEY: Aven: sa 19.30, ma 19.30. Erde: di 9.00, lu, je, ve 19.30. Daillon: di 9.00, me 19.30. Saint-Séverin: sa 19.30, di 9.00, lu 19.30. Plan-Conthey: di 10.30, 19.00, lu, je, ve 19.30, me 8.30. Sensine: ma 8.00, ve 19.30. Bourg: je 8.00; Châteauneuf: sa 18.30, ma 19.30. NENDAZ: Basse-Nendaz: me 19.00, ve 19.00, sa 19.00, di 10.00. Haute-Nendaz: ma 19.00, sa 17.30, di 9.00, 19.00. Clèbes: lu 19.00. Baar: me 19.00 sauf le 1er du mois, di 17.30. Brignon: lu 19.00 sauf 1er lu du mois. Beuson: ma 19.00 sauf le 1er du mois. Saclentz: lu 19.00 le 1er du mois. Condémènes: ma 19.00 le 1er du mois. Biudron: me 19.00 le 1er du mois. Fey: en alternance oct. nov. déc. di 10.30, ma 19.00. Bleusy: di 9.00. Rairettes: di 10.30. Planhouet: di 10.30. APROZ: en alternance oct. nov. déc. sa 19.00, je 19.00. VÉTROZ: sa 19.00, di 9.30 et 19.00; ma je 19.30; me 8.15; ve 9.15.

Sion

ARBAZ: ma, me, ve et sa, messe à 19.00; je 8.30; di 9.30. GRIMISUAT: sem. 19.15, sa 18.00, di 10.15. CHAMPLAN: di 9.00, sem. 19.15. LES AGETTES: je 19.00, sa 18.00. SALINS: ve 19.00, di 10.30. SAVIESE: Saint-Germain: ve 19.00; sa 19.00; di 7.30, 10.00; Ormône: lu 8.00; Granois: ma 19.00; Drône: me 7.50; Home: je 10.30; SION: Cathédrale: sa 18.00; di 8.30, 10.00 et 20.00. Platta: di 10.00. Uvrier: di 9.00. Sacré-Cœur: sa 18.00, di 8.30, 10.30. Champsec: di 9.30.

Martigny

BOVERNIER: sa 18.00, di 9.30. CHARRAT: sa 19.00, di 9.30. FULLY: sa 19.30, di 7.30, 10.00, 18.30. ISÉRABLES: sa 19.00, di 9.30. LEYTRON: sa 19.00; di 9.00.

Saint-Guérin: sa 17.30; di 9.30, 11.00, 18.00. Châteauneuf: di 9.30, 17.00. Capucins: di 6.30, 8.00. Bra-mois: sa 19.00; di 10.00 et 18.00. Ermitage de Longeborne: di 8.30. St-Théodule: (all.): sa 17.30, di 9.30, 18.15; (ita.): di 10.45. Esp. r. de la Tour 3, di 11.00. Port. chapelle de Châteauneuf-Sion di 11.15. VEYSONNAZ: ve 19.00, sa 19.30, di 9.00.

Entremont

ORSIÈRES: sa 19.00; di 9.00. BOURG-SAINT-PIERRE: Sa 19.30; di 10.00. CHAMPEX: sa 17.00. LA FOULY: di 17.00. PRAZ-DE-FORT: di 10.30. HOSPICE DU SAINT-BERNARD: di 10.30. CHEMIN: sa 20.00. LE CHÂBLE: sa 19.30, di 9.45, 18.00. La Providence: di 8.30. Lourtier: di 9.00. Autres villages: di 10.45 (Champsec, 1er dimanche du mois; Versegères, 2e di; Sarreyer, 3e di; Bruson, 4e di; Prarreyer, 5e di; 11 h). Fionnay: di 10.30. LIDDES: sa 19.30; di 10.00. SEMBRANCHER: sa 19.30, di 10.00. VOLLEGES: sa 19.30, di 10.00. Chemin-Dessus: sa 19.00. Vens: sa 17.45. Le Levron: di 7.30 et 9.30. VERBIER: Village: sa 19.00, di 10.00. Station: di 18.00.

Saint-Maurice

ALLESE: di 8.45. CHÂTELARD: sa 17.00. COLLONGES: di 10.00 (mois impairs) et 19.15. DORENAZ: sa 19.15, di 10.00 (mois pairs). EVIONNAZ: sa 19.00, di 10.00. FINHAUT: di 10.00. GIÉTROZ: di 8.45. MASONGEX: sa 18.00, di 10.00. MEX: di 9.30. SAINT-MAURICE: paroiss.: sa 18.00, di 11.00, 18.00. Basil.: di 7.00, 9.00, 19.30. Capucins: di 8.00. SALVAN: Les Marécottes: sa 18.00; Salvan: di 9.45. Le Trétien: di 17.30. VERNAYAZ: sa 18.00, di 10.00. Le 1er du mois pas de messe à 7.30 mais à Miéville 16.00.

Monthey

CHAMPÉRY: sa 17.30, di 10.30. CHOËX: en sem.: 7.30, sauf lu et sa; sa 17.00, di 8.00 et 10.00. COLLOMBEY-MURAZ: sa 19.00. Colloby-le-Grand: me 19.00. Muraz: di 10.30, ma 19.30, je 8.30. Chapelle des Bernardines: di et fête: 10.30, semaine 7.30. MONTHY: église paroissiale: sa 18.00, di 7.00, 10.00, 11.00 (italien), 18.00. Closillon: sa 17.00, di 9.00. TROIS-TORRENTS: sa 19.00, di 9.00. MORGINS: sa 17.30, di 10.30. VAL-D'ILLIEZ: sa 19.30, di 9.15. VIONNAZ: sa 18.00, di 9.30. VOUVRY: sa

19.00, di 10.00, 17.00 à Riond-Vert. MIEUX: di 10.00. AIGLE: sa 18.00 à Aigle; di 8.30 chapelle St-Joseph; 9.00 à Aigle (italien); 9.30 à Roche; 10.00 à Aigle; 10.30 à Ollon; 18.00 à Aigle. LE BOUVERET: paroisse sa 19.00, di 10.00 (en alternance avec Port-Valais). Monastère St-Benoît: di 9.30. Col. des Missions: di 7.00, 10.30. LES ÉVOUETTES: sa 18.00. PORT-VALAIS: di 10.00 (en alternance avec Le Bouveret).

Sainte-Famille

SION, r. de la Bourgeoisie (messe de Saint Pie V en latin). Di et fête d'obligation: 7.45 messe basse; 10.30 grand-messe chantée. Semaine: lu, ma, me, ve, 18.00, je messe des écoles 8.30; sa 7.45. Rosaire chaque jour. Prieuré Sierre: di 8.30 et 19.00; salut du Saint-Sacrement 17.20; en semaine 19.00.

Eglise réformée

Sion: 9.45 culte (garderie). Saxon: 10.15 culte. Martigny: 9.00 culte. Lavey-Saint-Maurice: 9.45 culte. Monthey: 9.30 culte. Vouvy: 10.30 culte avec sainte cène et confirmation. Le Bouveret: voir Vouvy. Montana: 10.15 culte français. Sierre: 10.00 culte français. Leukerbad: 9.30 culte allemand; 10.45 culte français. Miex: 20.00 culte avec sainte cène. Verbier: 10.00 culte.

Autres Eglises

Centre évangélique valaisan, route du Léman, Saxon. - Di 9.45 culte; je 20.00 prière; me 20.15 prière et écoute des saintes Ecritures, rue du Collège 3, Martigny. Eglise apostolique évangélique, centre Art de vivre, Champsec, Sion. Di, culte à 9.45, garderie, école dim. Mercredi: étude bibl., prière 20.00. Sa: groupe jeunes, 20.00. Sierre, av. Platanes 13. Me: étude bibl., prière à 20.00. Collombey-Muraz, rue Dents-du-Midi, Colloby. Di culte à 9.45, garderie, école du dim. Je: étude bibl., prière 20.00. Sa: groupe de jeunes à 20.00. Eglise néo-apostolique. Communauté de Martigny, Déleze 32, culte: di 9.30, je 20.00. Communauté de Sierre, rue Centrale 4, culte: di 9.30, me 20.00. Eglise de Jésus-Christ des saints des derniers jours. Réun. de culte di de 9.00 à 12.00 place de la Gare 2, 5e étage, Sion, 23 21 61. Eglise adventiste, av. M.-Huber 10, Sierre. Sa 9.00 étude bibl., 10.15 culte.

19.00, di 10.00, 17.00 à Riond-Vert. MIEUX: di 10.00. AIGLE: sa 18.00 à Aigle; di 8.30 chapelle St-Joseph; 9.00 à Aigle (italien); 9.30 à Roche; 10.00 à Aigle; 10.30 à Ollon; 18.00 à Aigle. LE BOUVERET: paroisse sa 19.00, di 10.00 (en alternance avec Port-Valais). Monastère St-Benoît: di 9.30. Col. des Missions: di 7.00, 10.30. LES ÉVOUETTES: sa 18.00. PORT-VALAIS: di 10.00 (en alternance avec Le Bouveret).

Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15. Sierre: Cina, Ø 55 64 40. Crans-Montana: Pharma-Crans, Crans, Ø 41 27 36. Sion: sa, Machoud, 22 12 34; di, Fasneyer, tél. 22 16 59. De Conthey à Fully: Ø Natel (077) 28 14 24. Martigny: Ø 111. Saint-Maurice: de la Gare, Ø 65 30 75. Monthey: de Lavallaz, Ø 71 21 06. Bex et Aigle: Centrale, Bex. Brigue: City, Brigue-Glis, tél. 23 62 63, sa, de 13 h 30 à 18 h 30; di, de 10 h à 12 h et de 16 h à 18 h 30. Viège: di, Vispach, tél. 46 22 33.

Ambulances

Centre cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, Ø (027) 22 61 61. Sion: Police municipale, Ø (027) 23 33 33. Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbier), Ø (026) 220 144, ambulances Yerly, Ø (026) 83 18 13 (Orsières). Saint-Maurice: Ø (025) 71 62 62 et (026) 220 144. Monthey: Ø 71 62 62. Aigle: Ø 26 27 18. Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, Ø (027) 22 61 61.

Services dentaires

Sierre, Sion, Martigny: Ø 111.

Auto-secours

Sierre: garagistes sierois, Ø

URGENCES

Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, Ø 111. Régions et villages entre Sion et Martigny: Ø 111 ou natel (077) 28 08 09. Région Fully-Conthey: Dr Held, Ardon, Ø (027) 86 18 58. Saint-Maurice médecin de garde: Clinique Saint-Amé, Ø 65 12 12. Monthey: service de garde, Ø 71 11 92. Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, Ø (025) 288 288.

Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15. Sierre: Cina, Ø 55 64 40. Crans-Montana: Pharma-Crans, Crans, Ø 41 27 36. Sion: sa, Machoud, 22 12 34; di, Fasneyer, tél. 22 16 59. De Conthey à Fully: Ø Natel (077) 28 14 24. Martigny: Ø 111. Saint-Maurice: de la Gare, Ø 65 30 75. Monthey: de Lavallaz, Ø 71 21 06. Bex et Aigle: Centrale, Bex. Brigue: City, Brigue-Glis, tél. 23 62 63, sa, de 13 h 30 à 18 h 30; di, de 10 h à 12 h et de 16 h à 18 h 30. Viège: di, Vispach, tél. 46 22 33.

Ambulances

Centre cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, Ø (027) 22 61 61. Sion: Police municipale, Ø (027) 23 33 33. Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbier), Ø (026) 220 144, ambulances Yerly, Ø (026) 83 18 13 (Orsières). Saint-Maurice: Ø (025) 71 62 62 et (026) 220 144. Monthey: Ø 71 62 62. Aigle: Ø 26 27 18. Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, Ø (027) 22 61 61.

Services dentaires

Sierre, Sion, Martigny: Ø 111.

Auto-secours

Sierre: garagistes sierois, Ø

Services médicaux

55 55 50. Auto-Secours sierois, Ø 55 24 24. Sion: Garage Touring-Farquet, 1958 Saint-Léonard, Ø jour 31 27 96, nuit 31 58 19. Auto-Secours accidents séduis: Ø 23 19 19. Martigny: Auto-secours des garagistes Martigny et environs, 24 heures sur 24, Ø 22 89 89 (jour et nuit). Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, Ø 22 81 81. Saint-Maurice: Garage de la Cascade, E. Bourgeois, Ø (026) 64 16 16. Monthey: Ø 71 17 82. Brigue: patrouilleurs TCS, Ø (022) ou (031) 140. Membres TCS: Ø 140.

Taxis

Sierre: Association des taxis sierois, gare de Sierre, Ø 55 63 63. Val Taxi Sierre, Ø jour et nuit (027)55 39 19. Natel (020) 24 97 98. Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, Ø 41 85 85. Taxis Poncic Montana, 24 h sur 24, Ø 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, Ø 41 34 65, le jour; Ø (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures. Saint-Léonard, Ø 31 12 69. Sion: station centrale de la gare, Ø 22 33 33. Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare OFF, Ø 22 32 31. Verbier: May Taxis (24 h sur 24), Ø (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. Le Châble: Taxi Alpina, Ø (026) 31 35 55. Saint-Maurice: taxiphone, Ø 71 17 17. Monthey: station place Centrale de la gare, Ø 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, Ø 71 17 17. Bex: taxiphone, Ø 71 17 17.

Divers

La main tendue: Ø 143. SOS futures mères: permanence 24 h sur 24 h, Sion, Ø (027) 22 12 02 et Chablais, Ø (025) 65 30 30. Service de dépannage du 0,8%: Ø (027) 22 38 59. Sage-femme: service VS, centrale romande, Ø (021) 28 90 70, de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures. Baby-sitting: Sion, Ø 38 37 03 et Martigny, Ø 85 22 33. Réparations prothèses dentaires: Alban Jossen, Sion, Ø 23 43 64 ou 22 44 19 (jour et nuit). Laboratoire dentaire M. Tarbouche



Le Seigneur a rappelé à Lui notre cher époux, frère, beau-frère, oncle, neveu, cousin, parent et ami

Monsieur Jean BOCHATAY

1920
médaillé bene merenti

Il s'est endormi dans la paix du Seigneur, muni des sacrements de l'Eglise, le vendredi 24 avril 1992.

Font part de leur peine:

Son épouse:
Jacqueline BOCHATAY-BOCHATAY, à Salvan;

Sa sœur:
Odilia LONFAT-BOCHATAY, à Finhaut, ses enfants et petits-enfants;

Sa belle-sœur:
Olga BOCHATAY-GROSS, à Saint-Maurice, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants;

Son beau-frère et sa belle-sœur:
Francis et Andrée BOCHATAY-GANDER, à Salvan, et leurs enfants;
La famille Jean MORET-DÉCAILLET, à Salvan;

ainsi que les familles parentes et alliées.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église paroissiale de Salvan, le lundi 27 avril 1992, à 14 h 30.

Le défunt repose à l'église de Salvan, où la famille sera présente le dimanche 26 avril 1992, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Les membres de la société de chant La Mauritia, à Salvan

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Jean BOCHATAY

médaillé bene merenti et membre d'honneur.

La société participe en costume à la cérémonie religieuse.



Le groupe de peinture sur porcelaine d'Evolène

a la douleur de faire part du décès de

Mademoiselle Katrine MÉTRAILLER

membre actif et dévoué du groupe.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La carrosserie Indévis et ses employés à Fully

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Edmond GRANGE

frère de leur collègue et patron Reynald.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-004890



Les familles de

Monsieur Emile MOTTIEZ

remercie sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné leur sympathie lors du décès de leur parent.

Daviaz, avril 1992.

036-004942



Monsieur Maurice HERZIG;
Monsieur Claude HERZIG et ses filles Mélanie et Carole;
Madame et Monsieur Françoise et Jean-Daniel DURUSSEL-HERZIG et leur fils Sébastien;
Mademoiselle Monique HERZIG;
Madame Edith HERZIG;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, à Nyon, à Genève et en Valais, ont l'immense chagrin de faire part du décès de

Madame Paula HERZIG

née BALET

leur très chère épouse, maman, grand-maman, belle-maman, sœur, belle-sœur, tante, nièce, cousine et amie, enlevée à leur tendre affection le 23 avril 1992, après une longue maladie, à l'âge de 56 ans, munie des sacrements de l'Eglise.

La cérémonie religieuse aura lieu à l'église catholique de Nyon, le lundi 27 avril 1992, à 10 heures.

Honneurs à l'intérieur de l'église à 10 h 45.

L'incinération aura lieu à Lausanne sans cérémonie.

Domicile de la famille: chemin de Prélaz 1, 1260 Nyon.

En lieu et place de fleurs, veuillez penser à Pro Infirmis, c.c.p. 10-9080-6.

*A celle qui nous a tant aimés,
rendez, Seigneur, en joies éternelles,
ce qu'elle nous a donné
en tendresse et dévouement.*

Cet avis tient lieu de faire-part.



La section Bagnes-Vollèges de la Société valaisanne des cafetiers-restaurateurs-hôteliers

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Cyrille CARRON

ancien vice-président.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-004959



La Société de développement Le Châble, Bruson, val de Bagnes

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Cyrille CARRON

de Villette

son dévoué ancien membre du comité et membre d'honneur.

036-004944



EN SOUVENIR DE

Maurice et de Francis CAJEUX

Déjà quinze et dix ans que vous nous avez quittés. Les êtres aimés ne s'oublient pas. Nos pensées les suivent.

Votre famille.

Une messe sera célébrée à l'église de Fully, aujourd'hui samedi 25 avril 1992, à 19 heures.

A vous tous, amis et connaissances, qui nous avez accompagnés tout au long de la maladie et du décès de

Georges MOREL

pasteur

nous disons notre profonde reconnaissance pour votre affection, votre présence, vos messages, vos dons et vos fleurs. Georges est parti en toute sérénité entouré des siens, de son épouse, de ses enfants et petits-enfants. C'est pour tous une force et une consolation dans le Christ vivant.

Famille Morer, Pâques 1992.



La direction et le personnel de l'entreprise R. A. Dayer Fils S.A. à Hérémente

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Paul-Alexandre SIERRO

grand-papa d'Aldo Dayer, leur collaborateur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-004726



EN SOUVENIR DE

Monsieur Amédée GRANGES-CAJEUX



1991 - Avril - 1992

Une année déjà. Que ceux qui t'ont connu et aimé aient une pensée pour toi en ce jour.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Fully, le dimanche 26 avril 1992, à 19 h 30.



Nous nous souvenons de notre papa et grand-papa

Georges BARMAN



30 avril 1991
30 avril 1992

Pour évoquer sa mémoire, et celle de notre chère maman et grand-maman Aline Barman, nous partagerons la prière et l'eucharistie de ce samedi 25 avril 1992, à 18 heures, à l'église de Massongex.

Famille Freddy Barman.



Accordéon-Amitié

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Edmond GRANGE

neveu de M. Georges Dorsaz, membre actif et cousin de M. Jean-Michel Michellod, président de la société.

Les obsèques auront lieu aujourd'hui samedi 25 avril 1992, à 14 h 30, à l'église de Fully.

036-004960



Le groupe folklorique Li Rondenià de Fully

a la douleur de faire part du décès de

Monsieur Edmond GRANGE

fils de Noëlle, membre du groupe.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-004934



EN SOUVENIR DE Angelo ROSSI



25 avril 1986
25 avril 1992

Les êtres aimés ne s'oublient pas. Nos pensées les suivent.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Chippis, aujourd'hui samedi 25 avril 1992, à 19 heures.

P.F.V. POMPES FUNEBRES VALAISANNES
J. VOEFFRAY & FILS
SION Mayennets 12 - Tél. 22 28 30

POMPES FUNEBRES

AMOOS SA
AVENUE DES ALPES 2 SIERRE
JOUR ET NUIT
55 10 16

ENTREPRISE DU GROUPE POMPES FUNEBRES GENERALES SA

P.-A. SARRASIN

Route du Léman
1907 SAXON
TÉL. 026/ 44 34 24

ARTS FUNERAIRES





Aujourd'hui Jésus, dans ma souffrance, Tu m'as appelé. Et moi, j'ai choisi ce moment pour vous quitter, vous tous que je chéris. Car je m'en vais vers ce monde meilleur...

Gilbert.

Son épouse: Madame Liliane TROOSTER-WASER, à Granges;

Ses enfants: Frédéric TROOSTER, à Granges; Paul-André WASER, à Granges;

Ses parents: Monsieur et Madame Camille et Maria TROOSTER-SAMPERS, à Lo-Reninge (Belgique);

Ses frères et sœurs: Madame et Monsieur Marc STEENLANT et Marie-Louise TROOSTER, en Belgique; Monsieur et Madame Hendrik TROOSTER et Marie-Claire ALLEMEERSCH, en Belgique; Madame et Monsieur Jeannot NOTREDAME, Lieve TROOSTER et leurs enfants, en Belgique; Monsieur et Madame Frans TROOSTER, Maria-Anna VAN HOLME et leurs enfants, en Belgique; Madame et Monsieur Ignace VAN HOLME, Josephine TROOSTER et leurs enfants, en Belgique; Monsieur et Madame Karel TROOSTER, Rita CATTEEUW et leurs enfants, en Belgique; Madame et Monsieur Freddy VLAEMINCK, An TROOSTER et leurs enfants, en Belgique; Monsieur et Madame Norbert TROOSTER, Rita STROOBANT, en Belgique;

Ses beaux-parents: Monsieur et Madame William et Denise BERTHOUSOZ-QUENNOZ, à Plan-Conthey;

Ses beaux-frères et belles-sœurs: Monsieur et Madame Serge et Hélène BERTHOUSOZ-GAGY et leur fille, à Chexbres (VD); Madame Jeannine BERTHOUSOZ-MUEHLEBACH, à Conthey; Madame et Monsieur Denis et Gabrielle SCHMIDTHAUSLER-BERTHOUSOZ et leurs enfants, à Cossonay; Madame Françoise LESCEUX-BERTHOUSOZ, ses enfants ainsi que son ami Gaston JÄGER, à Tourtemagne et Sierre; Madame Chantal BERTHOUSOZ et son fils, à Sion; Monsieur Jannick LESCEUX et ses enfants, à Sierre; Monsieur Ibramin SHAH et famille, à Riex;

Son parrain: Monsieur Karel TROOSTER VANDEWALLE;

Ses filleuls: William et Roeland;

Monsieur et Madame Fernand WASER-DANI, leurs enfants et petits-enfants, à Sierre;

ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur Gilbert TROOSTER

leur très cher époux, père, fils, frère, beau-frère, oncle, neveu, cousin, parrain, filleul, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le 23 avril 1992, à l'âge de 44 ans, après une longue maladie courageusement supportée et muni des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église Sainte-Croix à Sierre, le lundi 27 avril 1992, à 10 h 30.

Arrivée du convoi mortuaire à l'église à 10 h 25.

Gilbert reposera au centre funéraire du cimetière de Sierre dès le dimanche 26 avril 1992. La famille y sera présente de 18 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction et le personnel du centre commercial La Placette Noës-Sierre

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Gilbert TROOSTER

chef du supermarché.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-004754

22 HEURES Dernier délai pour vos annonces mortuaires



La gym dames d'Evolène

a la douleur de faire part du décès de

Mademoiselle Katrine MÉTRAILLER

membre de la société et fille d'Yvonne, membre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-004861



La cagnotte de l'hôtel de la Poste au Châble

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Cyrille CARRON

membre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-004795



C'est avec beaucoup d'émotion que la famille de

Madame Marie RODUIT-BRUCHEZ

veuve de Jules

a pris connaissance de tous vos messages, vos dons, vos envois de fleurs, de votre présence. Elle vous prie d'accepter ses vifs remerciements.

Elle adresse un merci particulier:

- au curé Antonin de Fully;
- au père Laë, paroisse d'Yverdon-Grandson;
- à la société de chant La Cecilia de Fully;
- aux contemporains de 1905 de Fully;
- au service des soins à domicile de Grandson qui, par son action, a permis à notre maman de s'endormir paisiblement entourée des membres de sa famille;
- au service des pompes funèbres J. D'Andrès de Fully.

Grandson, Fully, Vétroz, avril 1992.



La famille de

Madame Catherine TSCHOPP

remercie très sincèrement toutes les personnes qui l'ont entourée par leurs visites, leurs messages, leurs dons, leurs fleurs et leur présence aux obsèques.

Un merci particulier aux sœurs et au personnel du foyer Saint-Joseph à Sierre.

Saint-Maurice, avril 1992.

036-004521



Emue et profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors du décès de

Monsieur Arthur POMMAZ

sa famille remercie très sincèrement toutes les personnes qui l'ont entourée par leurs visites, leurs messages, leurs dons, leur présence aux obsèques.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Veyras, avril 1992.

036-003789



L'entreprise René Epiney gypserie-peinture à Noës

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Gilbert TROOSTER

papa de Frédéric, apprenti.

036-004919



L'Association des brancardiers de Lourdes de la vallée du Trient

a la douleur de faire part du décès de son membre dévoué

Monsieur Jean BOCHATAY

La messe d'ensevelissement aura lieu à Salvan, le lundi 27 avril 1992, à 14 h 30. Prière de prendre les brassards.



La classe 1957 de Fully

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Edmond GRANGE

son cher contemporain et ami.

Pour les obsèques les contemporains se rassembleront à 14 heures devant l'église de Fully.

036-004892

«Amoco Cadiz»: fin, enfin

PARIS. - Le dossier juridique de l'«Amoco Cadiz», le pétrolier qui avait provoqué une marée noire au large de la Bretagne en s'échouant en 1978, a été clos, la société pétrolière américaine ayant renoncé à faire appel et mettant fin à quatorze années de procédures, a-t-on appris hier auprès du secrétariat d'Etat à la Mer.

Suite à la catastrophe de 1978, les différentes autorités françaises concernées avaient décidé de porter l'affaire devant les tribunaux américains afin qu'un jugement soit opposable à la compagnie Standard Oil of Indiana, devenu Amoco Corp., dont le siège est à Chicago.

Après une longue procédure dite «de découverte», le procès s'était ouvert en 1982 devant le Tribunal fédéral de district de Chicago. En 1984, le juge Frank McGarr reconnaissait la responsabilité de l'Amoco Corp. et de deux filiales - pour négligence dans la conception, les réparations et l'entretien du navire - ainsi que celle des chantiers navals espagnols ayant construit le pétrolier. Ces derniers, Artilleros Espanoles S.A., ont cependant refusé de reconnaître l'autorité du tribunal.

Resté chargé de ce dossier en dépit de son départ à la retraite en janvier 1988, le juge McGarr avait rendu en janvier 1988 un projet de jugement, amendé en février 1989 dans

le cadre de la procédure dite «de rectification». En novembre, il remettait ses recommandations au juge fédéral de district Charles Norgle, qui a rendu sa décision le 24 juillet 1990: la société pétrolière américaine Amoco a été condamnée par un tribunal de Chicago à payer 155 millions de dollars (852,5 millions de FF dont 690 millions pour la France et 210 millions de FF pour la compagnie Shell qui avait vu son pétrole perdu).

L'argent accordé aux parties françaises, pour moitié en dommages et pour moitié en intérêts, se répartissait en 569 millions de FF pour l'Etat, 121 millions pour les particuliers et les 92 communes sinistrées regroupées autour d'un syndicat mixte. Les frais de procès se sont élevés à 100 millions de FF.

Amoco avait fait appel le 15 janvier 1991 affirmant que les plaignants n'avaient pas apporté la preuve formelle de la négligence présumée à l'origine de la catastrophe. Après un an, le 24 janvier dernier, la cour d'appel avait augmenté le montant des indemnités qui atteignaient 204 millions de dollars (environ 1,1 milliard de FF).

Le feuilleton n'était pas pour autant terminé, Amoco Corp. pouvant encore confier le dossier à la Cour suprême. Elle y a finalement renoncé. (ap)

Avance pour le F/A-18...

Le PS jongle avec les lois.

BERNE. - Le Conseil fédéral ne devra pas répondre devant la justice de l'avance de 50 millions de francs faite sur l'achat du nouvel avion de combat F/A-18. La direction du Parti socialiste suisse (PS) a décidé de renoncer à déposer une plainte pénale, car cet acompte ne peut être attaqué que politiquement et non juridiquement, a indiqué le PS hier dans un communiqué.

Mandaté par le conseiller national Elmar Lederberger (soc., ZH), l'avocat bâlois Andreas Gerwig a transmis hier ses conclusions sur l'éventuel dépôt d'une plainte contre le

chef du Département militaire fédéral, Kaspar Villiger.

Selon cet expert, il est clair que ce paiement est illégal, mais en même temps, il estime qu'une démarche pénale n'aurait aucun succès.

Pour Andreas Gerwig, l'usage du droit d'urgence pour l'acompte sur l'achat du F/A-18 est contraire au droit. Que cet usage ait abouti dans d'autres cas, ne constitue pas une justification, surtout qu'une telle pratique a déjà fait l'objet de critiques, relève l'expert.

Du point de vue du droit pénal, le Conseil fédéral n'a pas cherché à obtenir des avances et des dédommagements. Si cela avait été le cas, il serait alors possible de le poursuivre, estime M. Gerwig.

Pour le PS, le Conseil fédéral et la délégation des finances devront répondre politiquement de leur démarche. Dans ce contexte, l'initiative du groupe pour une Suisse sans armée prend un poids supplémentaire. Au cas où celle-ci serait traitée lors de la session de juin, elle devrait être soumise au verdict populaire en septembre. Sinon, d'autres acomptes «inutiles et irrécupérables» pourraient être versés, estime le PS.

Avant que le PS ne fasse connaître sa décision de ne pas déposer de plainte, le Parti radical suisse (PRD) avait jugé cette démarche indigne d'un parti gouvernemental. (ats)



La classe 1911 de Bagnes

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Cyrille CARRON

leur cher président.

Pour les obsèques, les contemporains se rassembleront devant l'église, aujourd'hui samedi 25 avril 1992 à 9 h 45.

036-004939



Profondément touchée par votre témoignage de sympathie et d'affection reçu lors du décès de

Madame Marthe DETRAZ

sa famille vous remercie très sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve, par votre présence, vos messages de condoléances, vos dons ou envois de fleurs.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Un merci particulier:

- aux révérends curés Giroud et Bourgeois;
- au docteur Kolendowski;
- au personnel soignant de l'hôpital de Martigny;
- aux pompes funèbres Pagliotti;
- à la chorale Antonia;
- aux autorités communales et teneurs de cadastre;
- à la fiduciaire Fidag S.A.;
- au Club athlétique Bas-Valais;
- au Club nordique Bas-Valais-Chablais;
- à Coop Valais;
- aux classes 1922, 1913, 1945;
- aux groupes de prières Foi et Lumière de Martigny, Bovernier et Sembrancher.

Bovernier, avril 1992.

036-004327

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

SUISSE

MONDE

VALAIS

SPORT

Couettes sous le casque 11

Phénomènes 12

Le bestiaire des grottes 19

Hockey: Suisse - Etats-Unis 34



Insolite

Vers peu luisants

ANN ARBOR. - Plus de deux cents étudiants de l'Université du Michigan ont décidé de courir pendant une mile (1600 m) jeudi, peu après minuit, pour fêter la fin des cours. Ils s'étaient auparavant déshabillés.

Sans doute par pudeur, ces jeunes gens - membres pour la plupart des différentes équipes sportives universitaires - ont attendu, malgré tout, les douze coups de minuit pour commencer leur course, au grand dam des nombreuses spectatrices.

Les athlètes n'étaient pas vraiment nus de la tête aux pieds puisque, pour tout vêtement, les uns portaient des chapeaux de cow-boy, d'autres des casques de crosses, d'autres encore des cornes de Viking, certains des lunettes de ski et les derniers des bonnets de natation. L'équipe d'aviron s'était distinguée en courant avec ses rames. (ap)

Le bide!

MELBOURNE. - Un cinéma d'avant-garde de Melbourne offrait vendredi l'entrée gratuite pour assister à une projection d'un film bizarre du Canadien David Cronenberg, «Naked Lunch» (Déjeuner nu). Une seule condition: il fallait entrer nu dans la salle.

Début de l'hiver oblige, une salle avait été prévue pour se déshabiller. Mais le cinéma Valhalla a dû déchanter: personne ne s'est présenté pour bénéficier de l'offre. (ap)

Mieux vaut tard...

ROME. - Une Italienne âgée de 62 ans attend un enfant à la suite d'une insémination artificielle. Elle sera la femme la plus âgée au monde à donner naissance à un enfant si la grossesse se déroule bien.

Concetta Ditessa, femme au foyer d'un petit village de Calabre (sud de l'Italie), devrait normalement donner naissance à un garçon au mois d'août. (ap)

Le grand raid de la paix

Les «colombes» de l'équipe Philippe Fournier bénites par le pape Jean Paul II.



Bénédition par S.S. le pape Jean Paul II des colombes de la paix, en présence de Mme et M. Armand Oreiller, de MM. Philippe Fournier et Jean-Auguste Ertzer. (Manquent sur la photo MM. René Hischier, Marcel Sarrasin, Omar Louzi et Yvan Breuer.)

SION. - Rallier Paris à Pékin à vélo, c'est le pari fou du célèbre cycliste Philippe Fournier, ce Nendard d'origine domicilié à Martigny. Un périple de 11000 kilomètres, qui sera parcouru en cinquante-cinq étapes, et qui débutera à Paris le 19 mai prochain. A la veille de ce départ, S.S. le pape Jean Paul II a reçu en audience Philippe Fournier et son équipe pour bénir les «colombes de la paix» qui seront déposées dans les principales capitales visitées.

C'est jeudi dans l'après-midi que la délégation valaisanne a été accueillie par le pape Jean Paul II au Vatican. Un premier rendez-vous était prévu mercredi matin, mais suite à

une erreur de transmission, le team Fournier avait été convoqué pour 16 heures... Une nouvelle rencontre a donc été organisée pour jeudi, grâce à l'intervention du secrétaire pontifical.

Paris-Pékin ne sera pas qu'un seul événement sportif. Philippe Fournier veut aussi apporter un message de paix et d'amitié aux peuples de tous les pays qu'il va traverser. Dans ce but, il déposera entre les mains du maire des capitales visitées une colombe de la paix, réalisée par l'atelier Les étains de Saillon de Jean-Auguste Ertzer.

La première de ces colombes sera remise à M. Jacques Chirac, maire de Paris, le

19 mai prochain. De semblables manifestations auront lieu ensuite à Bruxelles, Bonn, Berlin, Varsovie, ainsi que dans d'autres capitales de la CEI et à Pékin. L'office du tourisme de Nendaz, en collaboration avec l'office national du tourisme, se chargera d'organiser ces cérémonies.

Une telle aventure ne se tente pas tout seul. Philippe Fournier sera donc accompagné par une équipe de cinq collaborateurs, qui suivront le cycliste à bord de deux jeeps et d'une moto. En plus de trois vélos, des pièces de rechange, la caravane transportera la nourriture, le matériel photo, l'habillement et les médicaments nécessaires pour

un tel voyage.

Feront partie de ce «Team Philippe Fournier», MM. Armand Oreiller, René Hischier, Yvan Breuer, Marcel Sarrasin et Omar Louzi. Rappelons que si le programme de la course ne subit pas de changement, Philippe Fournier et ses accompagnants devraient atteindre Pékin le 21 juillet.

Paris-Moscou-Pékin, un pari fou qui vient compléter une liste déjà longue d'exploits réalisés par le cycliste de Martigny. Citons pour mémoire le tour d'Europe en quarante jours, les 74 cols des Alpes en treize jours, ou encore le Paris-Dakar en vingt-sept jours... Qui dit mieux?

Norbert Wicky

En bref

Médicaments trop chers

Monsieur Prix s'en prend aux prix des médicaments en Suisse, jugés trop élevés par rapport à la moyenne des pays européens. Il a développé un nouveau modèle d'appréciation des prix. Intégration européenne oblige, Monsieur Prix a plaidé pour une interdiction des cartels et non seulement de leurs abus. (ats)

Voir page 3

Opposants libérés

Les onze opposants iraniens, incarcérés à la suite de la mise à sac de l'ambassade d'Iran à Berne, ont été libérés hier après dix-neuf jours de détention préventive. Lors d'une audience de conciliation, ils ont expliqué leur geste pour des motifs politiques. L'ambassade d'Iran réclame un million de francs de dommages et intérêts. (ats)

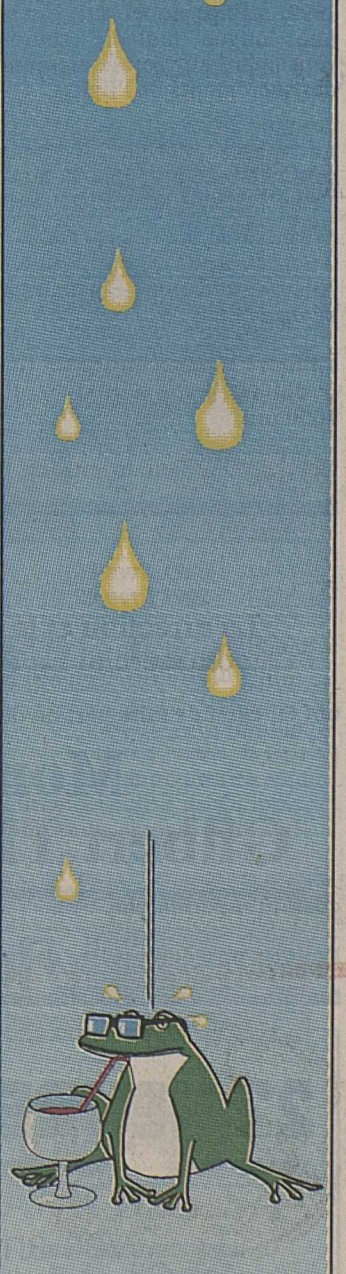
Voir page 11

Démission

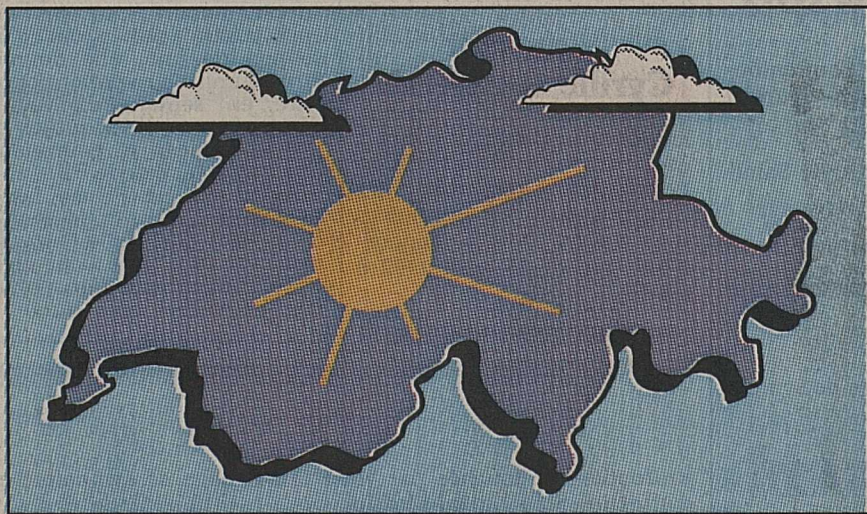
Le président du Conseil italien Giulio Andreotti a annoncé hier la démission de son gouvernement, au cours d'une réunion du Conseil des ministres. Un député italien a de son côté annoncé la démission du président Francesco Cossiga pour aujourd'hui. (ats)

Voir page 12

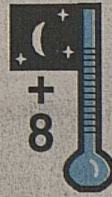
Humeur



Casal



Météo



Aujourd'hui

Ce dernier week-end d'avril prend une allure carrément estivale. Dans le Centre, les 25 degrés vont être dépassés. Dans le Bas, il fera deux à quatre degrés de moins. Risque d'orages isolés ce soir et surtout demain soir, comme au mois d'août!

Demain



Après-demain



Evolution

Demain: bien ensoleillé, puis orageux vers le soir.
De lundi à mercredi: ciel variable, un peu plus frais.
Reste du pays: la même évolution que chez nous.

Hier

A Sion: journée radieuse, minces traînées de cirrus, brise agréable, 26 degrés.

A 14 heures:

Neige: -1 à Helsinki.

Pluie: 15 à Londres.

Très nuageux: 13 à Sofia, 14 à Bruxelles et Istanbul, 15 à Gênes et La Haye, 16 à Lugano, Stabio et Nice, 17 à Bonn, 18 à Lisbonne.

Peu nuageux: 9 à Arosa, 12 à Davos, 16 à Leipzig, 18 à Locarno et au Locle, 20 à Athènes, 21 à Genève.

Beau: 2 au Säntis, 6 au Grand-Saint-Bernard, 12 à Dublin, 13 à Villa-La Sage, 15 à Einsiedeln, Saint-Gall, Zermatt et au Sépey, 16 à Crans-Montana, Clarens et Pully, 17 à Ambri, Paris et Neuchâtel, 18 à Fahy, Fey, Vouvry-Aigle, Lucerne et Berne, 19 à Fribourg et Glaris, 20 à Bâle, Coire et Alicante, 21 à Viège et Las Palmas, 22 à Malaga, Palma et Marseille, 24 à Tolède, 28 à Séville, 37 à Bangkok.

Rétrospective

Les précipitations en mars 1992 (suite et fin): Crans-Montana 121, Zurich 91, Saint-Gall 90, Fahy 86, Martigny 81, Changins 80, Genève 76, Berne 73, Viège 61, Vouvry-Aigle et Pully 59, Zermatt 56, Bâle 52, Samedan 45, Sion 39 mm.

